BON DIA Aruba

Diabierna 3 di Februari, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

# Pastoor Catolico atraca

**PHILIPSBURG** – Criminalidad tin Sint Maarten tambe den su gara pa algun aña caba.
Dos caso a resalta den ultimo oranan riba e isla, ta e atraco riba un pastoor Catolico y detencion di un yiu di un inspector halto di polis relaciona cu diferente kiebro riba e isla.
Dialuna mainta un pastoor a haci denuncia cu a atrak'e den su cas na pastorie di Philipsburg. Pastoor Bob a bisa cu a lant'e bruscamento for di soño y e ladron a exigi di dje pa entrega tur placa, e colect di diadomingo y otro pertenencianan valioso.
Despues e ladron a bay for di e sitio. Pastoor Bob a bisa cu no ta e prome biaha cu el a bira victima di robo y probablemente no ta e ultimo biaha tampoco. ❑

*Directrice di EPB-Hato, sra. Ida Tromp*

# "E no ta muchanan di EPB"



**ORANJESTAD**- Mirando cu e version inicial cu a ser divulga tabata papia di tiramento cu studiantenan di EPB-Hato envolvi den dje, BON DIA Aruba a tuma contacto cu sra. Ida Tromp kende ta Directrice di EPB-Hato kende a nenga rotundamente cu studiantenan di e institucion aki tabata envolvi den e problema aki.
Tampoco e problema aki no a start den cura di scol. "E no ta muchanan di EPB", asina sra.da Tromp kende ta Directrice di EPB-Hato a bisa.

Continuacion Pagina A2

# Tin indicacion cu incidente dilanti di EPB-Hato ta problema di gang

**ORANJESTAD** - Ayera den oranan di merdia asistencia di polis a ser manda na haltura di EPB-Halto. E prome informacion cu a drenta na nos sala di redaccion tabata indica cu ta trata di un caso di tiramento entre miembronan di diferente gang, y cu studiantenan di e institucion educacional aki tabata envolvi den dje. Esaki a haci cu un batayon di polis a ser manda pa e sitio; pero despues a bin resulta cu e version aki no tabata esun corecto alomenos no totalmente.

Bale la pena aclaria cu no ta trata di ningun caso di tiramento; aunke tin hende cu a bisa cu nan a tende zonido di un tiro.

E ta trata di un problema cu a sali for di man y cu por a resulta den un tragedia. Informacion no oficial ta indica cu e chofer jong di un auto Alteza tabatin problema cu otro hoben. No ta conoci e causa di e problema, pero ta asina cu e chofer di e auto Alteza colo blanco a purba di tira su auto riba otro hoben cu a reacciona lihe scapando asina su bida. E chofer di e auto si a perde tur control tras di stuur, y a bay dal contra e trankera di Aruba Aloe Balm N.V. E chofer su acompañante tabata esun cu a resulta herida na su pia, y el a ser atendi pa personal di ambulance. E chofer di e auto ta yiu di un miembro di Brandweer cu a bay na e sitio. Tin indicacion cu e problema ta biniendo for di ayera caba. E chofer di e auto di fam Tromp a bay busca su ruman muhe na EPB-Hato; y e ora el a topa cu esnan cu un dia prome a persigui'e cu auto tambe.

Mientras di otro banda a ser bisa no oficialmente cu e hoben a bin despues arma cu un machete cu e mal intencion di ataca e chofer di e auto Alteza cu a manda auto riba dje. E pelea aki a haya un magnitud y un atencion grandi di polis y di personal di recherche cu a bay pone ordo na e sitio. Te hasta polis cu cacho y helicopter di polis a bula riba e area pa asina duna apyo na e personal di polis cu tabata ariba tera.

Despues di e incidente aki a ser calcula cu entre cuater pa cinco persona a keda deteni; te hasta auto di KIA a ser manda pa transporta nan pa warda. Tin indicacion cu algun di nan a ser deteni ya cu nan a lanta contra polis.

Tin indicacion cu e problema aki tin su reis den e pelea cu e gangnan di Santa Cruz, Seroe Patrishi y Madiki tin entre nan mes. ❑

## "No ta muchanan di EPB"

Continuacion di Pagina A1

El a conta nos cu e tabata trahando cu su computer y el a mira for di su bentana diferente hende ya den caminda, y ningun di nan tabata alumno di su scol. E hendenan aki tabata bisti cu short y algun cu flanel, y nan tabata arma cu machete, cu bate den man, etc... y nan tabata nan cu nan contra otro. "nan tabata gewoon bisti", asina el a bisa. Un colega di dje a bise cu hasta tiro nan a tende; pero sra. Tromp no por confirma e version aki, ya cu e mes no a tende ningun zonido di tiro. Sra. Tromp a bisa cu el a yega di mira algun potretnan relaciona cu e pelea aki, y e no a reconoce ningun di su studiantenan den dje. Sinembargo e no ta exclui cu eventualmente tabatin ex-studiantenan di EPB envolvi den e pelea aki. Porcieto e hoben cu a ser persigui cu e auto tabata alumno di EPB, pero el a ser kita for di scol.

El a bisa cu e incidente aki a pasa asina lihe cu cierto ora un di e mucha homber a subi na e auto y el a cuminsa persigui e otro cu e auto. Dor cu e chofer a persigue cu e auto, e persona cu e tabata persiguie a bula e cura di Aruba Aloe Balm, y el a sigui cu e vehiculo tras di e mucha homber.

Sra. Ida Tromp como Directrice di EPB-Hato ta lamenta cu incidente asina por a tuma luga; y net riba diahuebs, ya cu si esaki lo a sosode otro dia, e muchanan di su scol no lo a ripara mes. ❑







*Sra. Ruth Mayra Kock di ASERCA Aruba*

# "Si PAWA Dominicana ta stop di bula, e no tin nada di haber cu ASERCA"

**ORANJESTAD** - BON DIA Aruba den su edicion di ayera a bin cu e noticia tocante un problema serio cu a ser presenta cu dos aerolinea na Republica Dominicana, locual a laga basta hende pega na aeropuerto na Santo Domingo. E informacion aki a ser publica den varios media digital entre nan dor di DominicanToday su web-site www.dominicantoday.com, y e fuente aki ta menciona cu e compania ACERCA; y e compania PAWA Dominicana su vuelonan for di Republica Dominicana pa Caracas (Venezuela), Corsou y Aruba a ser suspendi pa motibo di debe di miyones na Republica Dominicana. E motibo ta --segun e publicacion di DominicanToday -- cu nan tin un debe di miyones na Departamento di Aviacion Civil Dominicana, pero tambe tin mas debe cu otro instancianan di aeropuerto, manera e operador Aerodom, esaki segun e fuentenan di diariolibre.com.


DOMINICANTODAY
February 2, 2012, Updated 7:16 AM
Search
HOME LOCAL ECONOMY WORLD TECHNOLOGY TOURISM OPINION POVERTY PEOPLE SPORTS
Local - 1 February 2012, 11:50 AM
Text size: Smaller Bigger

Two local airlines default on debts in the millions, diariolibre.com reports

Print Email Bookmark Save to my profile 17 Comments - last on Feb 2 at 8:10 AM

Zoom Picture

Santo Domingo.- All flight operations of the airlines Pawa Dominicana and Acerca from and to Caracas, Venezuela, Curacao and Aruba, were suspended because of millions in debts in the country, leaving passengers with booked flights stranded for several days in Las Americas International Airport, without any response from their executives.

News source diariolibre.com reports that the two carriers owe more than two million dollars just to the Dominican Civil Aviation Institute, and have commitments pending with the Airport Departments and the airports management company Aerodom.

In Pawa's case, the media outlet said the company even runs the risk that the U.S. authorities cancel its permit to fly to Mayaguez, Puerto Rico, because its pilots have their flight time expired and must renew it.

Dominican Girls Dating
1000s Photo & 100s Video Profiles. Quality Services: Email, Call, Chat

AdChoices

Share / Recommend this article:
Facebook Digg this del.icio.us Technorati Yahoo
Follow us on Facebook

**Varios media digital entre nan DominicanToday su web-site www.dominicantoday.com, a informa cu e compania ACERCA; y e compania PAWA Dominicana su vuelonan for di Republica Dominicana pa Caracas (Venezuela), Corsou y Aruba a ser suspendi pa motibo cu nan debe miyones na Republica Dominicana.**

Ayera mainta sala di redaccion di BON DIA Aruba a haya reaccion for di e compania ASERCA Aruba riba e informacion cu nos a divulga. Sra. Ruth Mayra Kock kende ta sales y supervisor di ASERCA a bisa cu e noticia aki no ta cuadra cu realidad. El a bisa cu nan como ASERCA tabatin un compania cu ta bula e ruta Santo Domingo-Aruba; y Aruba-Santo Domingo cual ta PAWA Dominicana. PAWA Dominicana tabata tuma e ruta di Santo Domingo-Aruba; y Aruba-Santo Domingo pa ASERCA. El a aclaria cu ta e compania PAWA Dominicana a dicidi di stop di bin Aruba.

Sra. Kock a laga sa cu ASERCA mes no tabata bulando e ruta menciona ariba; ya cu tabata PAWA Dominicana tabata bule; mientras cu ASERCA mes ta bulando keto bay su ruta Aruba-Caracas. "E vuelo ey ningun rato nan a wordo cancela, y ningun rato nan a wordo suspendi", asina el a bisa.

El a reitera cu ASERCA tabatin PAWA Dominicana, y e ta bisa cu ta PAWA esun cu tabata cubri e ruta for di Santo Domingo, ya cu tur hende por ripara riba nan ticketnan cu ta PAWA ta esun cu ta ser poni riba dje. El agrega cu e benta di ticket di e compania aki tabata ser maneha den e mesun oficina di ASERCA, ya cu PAWA Dominicana, no tabatin oficina; y ASERCA den su oficina tabata maneha e vuelo aki. Pero PAWA Dominicana su avion tabata esun cu tabata bula e ruta menciona. "Si PAWA Dominicana ta stop di bula, e no tin nada di haber cu ASERCA", asina a bisa.

Apesar cu PAWA Dominicana tabata ser maneha for di oficina di ASERCA, sra. Ruth Mayra Kock a bisa cu no tabatin un alianza entre e dos companianan. "A nos a stop di bula pa Santo Domingo, anto nos a haya PAWA cu tabatin permisonan. Nos a cuminsa uze como un charter; pero despues nan mes a bira ariba nan mes, anto e ora ey nan tabata bula Aruba pa nos", asina sra. Kock a declara na BON DIA Aruba ayera. Nan tabata handle den nan oficina, pero esaki no tabatin nada di haber entre PAWA Dominicana y ASERCA, segun sra. Ruth Mayra Kock. E ta bisa cu PAWA Dominicana no ta bula Caracas mes; y tampoco el a yega di bula pa e ciudad capital di Venezuela. Ademas di e ruta Sto. Domingo-Aruba y vice versa, PAWA Dominicana tambe tabata bula e ruta: Sto. Domingo- Corsou- Corsou -Sto. Domingo; pero no tabatin nada di haber cu Caracas. Sra. Ruth Mayra Kock ta lamenta cu un tipo di publicacion asina por a sali divulga, ya cu nan ta hayando reclamo for di nan pasaheronan na Caracas, net na momento cu nan a cuminsa promociona e ruta aki; ya cu nan a introduci un tarifa special.❑

*Presidente Drs. Paul Croes*

# Parlamento a cuminsa preparacion pa trata presupuesto 2012

**ORANJESTAD-** Parlamento a ricibi contestanan di gobierno riba e diferente preguntanan cu Parlamento a haci riba presupuesto di pais Aruba. Parlamento a manda varios pregunta pa gobierno. E presupuesto aki ta consisti di 7 Ministerio y algun ley banda di e Ministerionan aki hinca den un solo pakete di ley. Ta un ley bastante extensivo cu tin su cuadro financiero pero tambe tin e parti di maneho di gobierno den e ley.

Tratamento di presupuesto 2012 ta bira un prioridad pa gobierno na e momentonan ki. Dia 21 di februari Parlamento lo inicia cu tratamento di e presupuesto di pais Aruba. Drs. Paul Croes a cuminsa na ricibi e documentonan ayera. Durante un reunion cu e lidernan di fraccion ayera a dicidi e proceso con ta bay atende e presupuesto. A proponi pa reparti e presupuesto den diferente capitulo. Bo no ta bay haya 7 dia tur minister den sala. Ta bay trata na haci capitulonan den e diferente ley,

Un dia ta trata Ministerio di enseñansa y Husticia. Despues ta atende Ministerio di Turismo y asina ta reparti e dianan. Un Minister ta bin den Parlamento y scucha e pensamento nan di e miembronan di Paramento di Aruba. Aña pasa durante e tratamento di presupuesto henter e siman tur Minister mester tabata presente den Parlamento comokiera cu nan tur a firma e presupuesto.

E aña aki a haci e cambio pa asina trata e presupuesto mas facil. na mes momento tambe a palabra cu e lidernan di fraccion e tempo di hiba palabra pa cada miembro di Parlamento. Durante di tratamento di ley normal e tempo di hiba palabra ta 20 min e prome tempo y 10 minuut e di dos tempo. Den e caso aki kier propone un hora pa tratamento di e ley aki y ta dividi e un hora eynan den e fraccion,



Ta importante pa e eficiencia di e trabou pero tambe dunando derecho di e parlamentario nan, pa nan tin suficiente tempo pa trece nan pregunta, preocupacion y disertacion dilanti. hunto cu lidernan di fraccion ta yega na e punto aki. e forma di traha aki ta uno cam9nda cu ta duna honor na tur miembro di Paramento. Loke ta importante pa ora cu jama e reunion aki tur hende ta presente na e reunion.

Loke Presidente di Parlamento a indica ta cu Parlamento ta consisti di 20 miembro di Parlamento. Esaki ta fastioso pa e funcionamento. Na momento cu jama e reunion publico ta importante pa Parlamento ta completo cu tur 21 miembro. Di aki nan Presidente di Parlamento a pidi pa fraccion di MEP pa yena e vacatura cu tin den nan fraccion pa asina Parlamento funciona na un manera mas eficiente.❑

# Ceramento di refineria ta na ordo awor y ta beneficia gasoline na Merca

## Analistanan grandi ta alerta riba posibel ciere di Valero na Aruba

**ORANJESTAD** – E hecho cu refinerianan ta cerando rond di mundo, ta faborece prijs di gasolin na Merca. Esaki por zona straño pero ta netamente e dicho Hulandes 'de ene zijn dood is de andere zijn brood' ta bin na mente e ora aki. Y den esaki un biaha ma analistanan ta referi tambe na e posibilidad cu e refineria di Aruba por cera su portanan proximamente manera cu CEO di Valero a raporta e siman aki caba.

Conocido analista di Citigroup Seth Kleinman ta papia di e situacion di gasolin faborabel pa Merca asina cu refinerianan cuminsa cera nan porta. "Ceramento di refineria na Merca y Europa y prijs abou di crudo lo sostene e margen di gasolin refina y ta faborece esnan cu ta trafica den e area aki pa aumenta nan ganashi di gasolin. Esaki segun Kleinman cu ta un persona di peso na Citi, siendo e hefe global di strategia energetico na Citigroup.




Segun Kleinman, e prijs di gasolin e zomer aki ta mustra fantastico. Segun Kleinman, Citi a gusta e prijs di gasolin pa zomer for di november di aña pasa danki na seramento di 3 refineria na costa Oost di Merca. Fuera di esey, e ceramento di e refineria na St Croix di Hovensa, ta mehora ainda mas e mercado di gasolin na Merca.

Petroplus, e refineria independiente mas grandi na Europa, ta den bati bancarota y a sera tres di su 5 refinerianan caba. Hovensa ta cera esun di dje e luna aki, y segun Kleinman ta raporta tambe, cu Valero tambe a indica cu 'e por cera e refineria na Aruba tambe'.

Tabata ayera cu BON-DIA ARUBA a referi na e declaracion di hefe corporativo di Valero, Bill Klesse cu a menciona cu e prome kwartaal di e aña aki lo ta determinante pa cu e futuro di e refineria. No por bisa nada ainda kico e decision aki lo ta si, segun e refineria su ehecutivonan ta bisa. Algo cu ta custumber pasobra e refineria no ta papia detayadamente di su plannan.

E periodo cu mester tene na bista ta e kwartaal aki unda cu ta determina prome cu 31 di maart ( cu ta e fecha riba cual e prome kwartaal ta vence) kico lo tin cu haci cu e refineria na Aruba. Y si mira e mercado manera cu hendenan manera Kleinman ta menciona, cos no ta mustra mucho positivo pa Aruba y tur señal ta mustra cu e refineria su dianan por ta conta.

Segun Day, Klesse mes a bisa cu e situacion di refineria di St Croix cu a cera recientemente ta mescos cu e situacion cu Aruba ta aden aworaki. Di otro banda, tur dos refineria ta plantanan diferente cu mercadonan diferente. Pero loke ta haci nan mescos ta e retonan economico mescos cu hopi refineria tin tambe rond di mundo.

E ta sigui haci mencion cu varios refineria den e costa Oost di Merca lo ta cerando proximamente debi na e situacion economico, y tambe na Europa.

"E refinerianan di mundo ta produciendo mas fuel, cu tin demanda pe" Day a bisa. Esey ta pone cu e prijs ta hopi abou y no ta rendable pa gana placa. ❑

*Segun trahadornan fada di AGS/SATA na aeropuerto*

# Presidente di STA a manipula cu e interesnan di e miembronan trahador



**ORANJESTAD** – Trahadornan malcontento di AGS/SATA a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu nan kier mustra nan malcontento cu e moda cu e presidente di STA a manipula cu e interesnan di nan como trahador.
Segun e trahadornan, AGS mester a paga e bonus di 2011 segun e CAO, na comienso di December 2011. Cu argumento fofo a wordo bisa cu esaki lo bin un tiki laat, pero nada. Despues e abogado di STA a manda un carta pa AGS 16 di December 2011, riba cual no a haya reaccion. E trahadornan malcontento a mustra cu na Januari 2012 un grupo di trahador a aserca otro abogado, pasobra sindicato tabata manera drumi riba e asunto di bonus.
A bay asina leu cu a cuminsa un caso sumario contra AGS pa paga e bonus. Dia 20 di Januari 2012, e trahadornan a keda sorprendi cu un carta cu e abogado di AGS a presenta. Ta trata aki di un carta fecha 6 di Januari 2012 di STA. Den e carta aki presidente di STA ta confirma na AGS cu riba 19 di December 2011 a wordo acorda entre STA y AGS cu e bonus lo wordo paga ultimo pa fin di Januari 2012.
Segun e trahadornan malcontento, nunca e presidente di STA a informa nan di e acuerdo aki. A contrario, tabata tin un reunion riba 20 di December 2011, den cual reunion ningun momento e presidente di STA of directiva a laga sa cu e dia anterior lo a yega na un acuerdo pa laga AGS paga e bonus di e trahadornan pa fin di Januari 2012!!! E trahadornan malcontento ta considera esaki un hipocrecia total! Nan a mustra cu pa colmo riba website di masnoticia di 21 di December 2012, e presidente di STA den un entrevista no ta laga sa nada di e acuerdo di 19 di December 2011. A contrario. E ta haci como si fuera e ta para fuerte pa e trahadornan y hasta a bisa cu a rechasa un areglo proponi pa AGS pa paga 50% awor y otro 50% despues.
E trahadornan malcontento a remarca, con e presidente di STA ta tribi di bisa esaki si tin un acuerdo haci caba riba 19 di December y ta confirma esaki por escrito den e carta di 6 di Januari 2012???
E trahadornan malcontento ta di opinion cu ta obvio cu e presidente di STA, no tin e interes di nan na pecho, pero mas bien ta mustra cu e ta defende e doño di trabao. Enves di manda un caso sumario aden contra di AGS, e presidente ta bay di acuerdo pa laga AGS paga fin di Januari 2012. Y esaki sin cu consulta cu e trahadornan miembro di STA. E trahadornan malcontento ta considera esaki cu e presidente di STA a bende nan interesnan como miembronan trahador. Esaki ta e expresionnan fuerte di parti di e trahadornan malcontento den direccion di e presidente di STA.❑

*Segun presidente di FTA, sr. Rudy Geerman*

## No por compara nunca Dialogo Social cu un parlamento part two

**ORANJESTAD** - Plataforma di Dialogo Social no mester ser interpreta como un parlamento part two, esaki ta algo cu presidente di FTA sr. Rudy Geerman no kier no compare mes.

El a bisa rotundamente cu parlamento ta e instituto mas halto di bo pais; y naturalmente "bo no por compare nunca" cu e deliberacionnan cu ta tuma luga den seno di Dialogo Social.

El a bisa cu Dialogo Social a bin pa nan por yega pa e participantenan por yega na acuerdonan na momento cu e Gobierno tin decisionnan pa tuma riba cual direccion e mandatarionan kier pa e pais bay. Di e forma aki Gobierno por tin sosten mas amplio den e sociedad cu ta carga e decisionnan.

"Ni un rato so mi ta kere cu ta na su luga pa yama un Dialogo Social como un parlamento of un parlamento part two", asina e veterano lider politico a declara na BON DIA Aruba.❑

### Parlamentario sr. Andin Bikker

# Lo traha proposicion pa reduci e prima di AZV pa pensionadonan



*Parlamentario sr. Andin Bikker*

**ORANJESTAD** – Mester busca un solucion pa e prima di halto di AZV pa pensionadonan. Desde cu a aumenta e prima di AZV pensionadonan a bay atras. Aunke a bin cu un reparatietoeslag toch pensionadonan ta cuestiona e situacion.

Lider di Partido MEP Sra. Evelyn Wever Croes a indica cu nan ta keda confronta constantemente cu e situacion di pensionadonan.

Ora cu fraccion di MEP reuni cu gruponan di pensionadonan den comunidad e ta haya varios reaccion. E preocupacionnan ta bin dilanti constantemente riba e prima nan. Ta busca formanan pa yuda nan constantemente.

Durante e pensionadonan su presentacion, nan ta expresa varios preocupacion. E preocupacion ta e lista largo di espera pa casnan di cuido. E hecho cu ora bay bishita un dokter tin un lista largo di espera.

E costo halto di awa y coriente y demas producto.

Hopi pensionado ta kehando hopi riba e AZV cu nan mes tin cu paga. E ta asina cu ora bo ta n pensionado nan mes tin cu paga e prima completo. Tempo cu e persona tabata traha e prima ta ser reparti entre e doño di trabou y e trahado. E doño ta paga mayoria y e trahado un parti di esaki. Unabes bo bira un pensionado boso ta paga esaki completamente.

E prima di AZV tabata 9.5 porshento y durante e dialogo social na fin di 2010 den e pakete di medida di gobierno di gabinete Mike Eman a hise na 11.5 porshento.

Un pakete di medida cu a keda implementa cu sosten di dos ex miembro di MEP. Si e prima cu a subi bira 11.5 porshento ora e pensionado haye ta paga e suma aki e ta hay'e hopi pisa.

Si bo tin un pension di 1800 florin compara cu un hende cu tin un salario. Un pension di 1800 florin e pensionado ta paga 207 florin pa luna na AZV.

Esun cu ta trahando cu tin mas energia pa haya mas sen ta paga 47 florin. Aki ta mustra cu un pensionado di 1800 florin ta hay'e ta paga 160 florin mas cu esun cu ta traha den trabou activo.

MEP ta considera e situacion aki un abuso. Specialmente awor aki cu e situacion ta un tiki dificil y ta un peso demasiado halto.

Ta bay propone na gobierno pa bin cu un areglo pa suavisa e peso aki. ta importante pa elimina esaki un tiki mas. Ta trata aki di e pension di biehes cu e pensionadonan ta haya di SVB.

Sra. Evelyn Wever Croes a indica cu nan ta trahando riba e proposicion pa entrega na gobierno. Na momento cu yega na e proposicion aki lo presente na Parlamento.

Esaki ta un compromiso cu MEP a haci cu e pensionadonan. A manda varios pregunta na gobierno y na momento cu ricibi e contestanan ta traha riba e cambio.❑

# Mehora conocemento ta bon individuo, comercio y Aruba

**ORANJESTAD**—E no ta un trayectoria facil, pero e ta bale la pena y sigur e ta contribui na un miho desaroyo di Aruba. Charlene Nectar ta un profesional den Recurso Humano kende a dicidi pa sigui su estudio MBA na Universidad di Aruba. Nectar awor aki ta den e ultimo fase di su estudio y a comparti su experiencia cu otronan cu tambe ta pensando pa cuminza cu nan estudio na nivel Masters den Administracion Empresarial na Universidad di Aruba.

Charlene Nectar tin un Bachelor's den Maneho di Hospitalidad, y tin 19 aña di experiencia profesional y a dicidi pa sigui su MBA, "pa motibo cu den mi carera mi ta traha cu companianan cu ta forma parti di corporacionnan grandi." Como tal, decisionnan cu ta tuma den e oficinanan principal, sea ta na Merca of cualkier otro pais, tin impacto directo riba e trabou cu tin cu haci na Aruba. " E decisionnan ta impacta mi bida personal, sin cu mi tabata componde pakico tabata tuma e decisionnan ey." Consequentemente, Nectar a sinti cu e mester tin mas conocemento riba e nivel di tuma decision pa asina e por a sigui den su carera. "Mi tabata kier sa mas di e aspecto empresarial." E programa di MBA na Universidad di Aruba a permiti'e enfoca riba e area aki, sin cu e mester a sacrifica su trabou. "Pa mi, e decision pa sigui studia tabata uno persona. Mi tabatin un reto nobo, esta pa expande conocemento y mehora mi mes profesionalmente."

Pero, e no tabata un proceso facil. Segun Nectar, ta tur dia mester hinca tempo den e estudio, cu ta nifica cu den siman tin poco tempo pa recreacion. "Maneho di tempo ta crucial. Lo por tin tempo pa famia si ta planea esaki bon," el a splica na e grupo di interesadonan pa e siguiente programa di MBA cu ta inicia na Augustus. "E idioma scientifico ta bay ta dificil, pero e docentenan ta yuda, mientras cu intercambio cu studiantenan ta duna oportunidad pa mira tambe con e proceso ta bay den diferente industria. E hendenan cu ta topa den e programa ta amplia e conocemento di kico tur ta pasando na Aruba."



**Charlene Nectar**

Y un di e puntonan cardinal pa Nectar ta cu e estudio y intercambio cu otro a pon'e bira mas critico, tanto na Universidad, pero tambe na trabou. "Y mi a haya hopi encurashamento pa haci esaki tambe. Berdad e ta tuma hopi tempo pa lesa y investiga, pero cada biaha cu ta cuminza cu un modulo nobo, e ta motivante pasobra cada biaha kier sa mas."

Nectar kende awor ta investigando e tema di su tesis, "E relacion entre capital intelectual, e abilidad di inova di empresa y balor di empresa,' ta convenci cu si mas hende haci uzo di e oportunidad pa amplia conocemento propio, e lo contribui na mehoracion propio, di e organizacion y finalmente di Aruba tambe. Su investigacion mes ta dirigi riba ATIA, y e negoshinan afilia. E obhetivo ta pa mira e presencia di conocemento denter di e companianan, y con e negoshi ta dedica na esaki, cu finalmente por contribui na inovacion. "Si inverti den capital intelectual, lo mehora servicio y consequentemente na final e negoshi ta mehora su ganashi. Mi obhetivo ta pa sa si ta aplica e proceso aki na Aruba, unda y na ki nivel." Pero Nectar ta bisa cu e awor ta cla pa haci un investigacion asina cu por tin relevancia pa diferente tipo di negoshi na Aruba. Algo cu e mes no a kere cu e por a haci prome cu el a inicia e programa di MBA.❑

# Flexpensioen: Cobra un suma di pensioen mas halto un poco mas lat

**ORANJESTAD**- Ora bo haci 60 aña bo por bay cu pensioen na Aruba y bo tin derecho riba un suma di placa den cuadro di AOV (Algemene Ouderdomsvoorziening). E placa aki no ta hopi y tin un cantidad grandi di hende cu por y kier sigui traha despues di nan 60 aña.

Desde prome di januari 2012 tin unley cu ta haci posibel cu por scoge pa pospone e pensioen di behes a cambio di un entrada mas halto despues di algun aña.

Cu introduccion di Flex AOV y cu na mes momento ta drenta na vigor un ley di pensioen obligatorio, un deseo ardiente di AVP ta wordo cumpli. Durante cu e tabata lider di oposicion e actual Prome Minister di Aruba Mike Eman pa añanan largo a pidi atencion pa e situacion penoso di entrada di e pensionadonan.

Mas ainda pasobra cu hopi no tin un entrada completo di AOV dor cu nan no a biba henter nan bida na Aruba. Asina cu e gobierno actual a tuma rienda di pais Aruba fin di aña 2009 a cuminsa traha riba e leynan necesario pa trece cambio den e sistema di pensioen di AOV.

Edwin Jacobs, director di SVb ta splica un que otro di e flexpensioen. "E suma actual di ta Afl.1057 pa un hende su so y Afl.1780 pa pareha por lo general ta insuficiente pa por biba cu ne. Riba dje mayoria hende no tin un pensioen completo".

E suma di e pago ta basa principalmente riba e cantidad di añanan cu e pensionado a biba na Aruba di su 15 aña te cu su 60 aña. "Esnan cu a biba den exterior sea pa estudio of cualkier otro motibo, ta haya menos na pensioen", asina Jacobs a splica. "E miles di imigrantenan cu a bin biba den e ultimo decenianan na Aruba, tambe ta cay den e categoria aki". Sigur cu e 'vergrijzing' nos dilanti finansa publico no por hisa e suma di pensioen.

Pa ofrece e hendenan toch un miho bida ora nan yega un edad mas halto, a desaroya e flex pensioen: esun cu kier traha un aña of mas despues di a yega edad di 60 aña por pospone cobramento di su pensioen y ta haya a cambio di esaki un pago mas halto di pensioen despues.

Por pospone esaki te cu 5 aña y ta haya un interes anual di 7%. Cu esaki por sera gran parti di un eventual buraco den e pago di AOV.

E pago por crece te maximal Afl.1482 pa un hende su so y Afl.2497 pa un pareha. Un extra bentaha ta cu 60 plussers no mester paga e prima di AOV.

Cu introduccion di Flex AOV Gabinete Mike Eman ta duna un man tambe na e grupo di empleadonan di mas edad cu tin poco aña pa traha pa por tin bentaha maximo di e areglo colectivo nobo di pensioen.❑


*Edwin Jacobs, director di SVb*

### *Pa di 4 biaha Gobierno a gana e caso entama pa Fresnos/Trusam*

# Nan no tin derecho pa exigi Gobierno firma tereno di erfpacht

### *Tampoco daño y perhuicio*

**ORANJESTAD-** Diaranson 1 di februari tabatin e sentencia di huez den e caso cu Fresnos 16 S.L./Trusam Group a lanta contra Gobierno di Aruba pa forza Gobierno otorga nan e tereno di exBushiri den erfpacht mas 10,000 m2 extra di tereno y pa daño y perhuicio den e caso di Bushiri Hotel.

Fresnos 16 S.L./Trusam Group tabata pidi Afl. 100,000.00 pa cada dia cu pasa cu Gobierno no otorga e tereno erfpacht te un maximo di Afl. 20,000,000.00. Ademas di esaki daño y perhuicio.

Pa di cuatro biaha huez a dicta na fabor di Gobierno caminda a bisa cu Pais Aruba, den e caso aki Minister di Turismo, Transporte y Labor tabata den pleno derecho pa para e negociacionnan cu e grupo Spaño aki mirando cu nan no a cumpli cu pago di e Performance Bond, pago pa adkeri e propiedad US$ 10 miyon y tampoco pago di e erfpacht canon, cu tabata e rekistonan den e erfpacht overeenkomst y tampoco a firma esaki prome cu e fecha di vencemiento cu a caduca dia 15 di juli 2007.

Despues di esaki a sigui cu algun negociacion, pero pa un proyecto practicamente di otro magnitud completamente diferente na esun cu nan a wordo otorga inicialmente.

Concretizacion di e proyecto nunca a tuma lugar y e grupo Fresnos/Trusam nunca a cumpli cu e rekisitonan y pa tal motibo, Gobierno di Aruba tabatin tur derecho di para e negociacion cu e grupo aki.

Pa Minister Otmar Oduber e tres veredictonan di huez ta un mensahe cla pa e grupo Spaño,pero na mes momento ta crea mas pregunta riba e forma di proceder di Gobierno anterior pa loke ta trata e negociacionnan cu nan tabatin cu e grupo en cuestion, caminda no solamente tabata trata di Bushiri Hotel, pero tambe di terenonan di APA, sin cu esaki tabata carga aprobacion di APA ni Parlamento.

Contrario na e situacion ey, na e momentonan aki tin un proceso transparente pa otoroga e construccion di un hotel cu un training centrum.

Tin cuatro grupo cu a bin na remarke pa desaroyo di e hotel y na maart nan lo mester entrega nan propuesta pa asina e comision encarga cune evalua esaki y duna su recomendacion na Minister Otmar Oduber y finalmente logra elimina e ruina cu tin na e momentonan aki y trece un hotel di cual henter Aruba por ta orguyoso atrobe.❑



*Parlamentario sr. Andin Bikker(PDR)*

# Ta momento pa aloca tempo di polis pa combati criminalidad pisa den pueblo

***Dunamento di multa y lastra auto no ta nan funcion***

**ORANJESTAD** – Fraccion di Democracia Real(PDR) kier aloca mas fondo den presupuesto 2012 pa combati criminalidad. E fraccion a bisa esaki basa riba e delaster simannan unda cu tin hopi criminalidad. Den e documentonan di PDR mas cu seis luna pasa nan pidi un reunion riba e team. A pidi varios biaha un plan di maneho di e Minister di Husticia. E plan di maneho aki aparentemente no ta existi of e no a yega Parlamento.

PDR un biaha mas a pidi un reunion urgente riba e tema aki. PDR di nan banda a contribui pa pensa con ta combati criminalidad. Tambe a trece propuesta nan concreto cu ta e ley di defensa propio. Un ley cu a keda adopta pa gobierno cu ta den e propuesta di ley di codigo penal nobo. Un ley cu te awe ainda ta pega den Parlamento y no por sigui su caminda. Gobierno mester contesta preguntanan di parti di parlamento cu a keda entrega fin di april aña pasa. Ta parce cu Minister d Husticia no tin pura cu e ley aki. PDR a bolbe corda e Minister di Husticia via di Presidente di Parlamento riba e ley aki.


**Parlamentario sr. Andin Bikker(PDR) kier aloca mas fondo den presupuesto 2012 pa combati criminalidad.**

Minister di Husticia mester actua y Parlamento a haci su trabou. E minister contesta e preguntanan mas pronto cu ta posibel. Den e ley aki tin e ley di defensa propio cu lo yuda combati grandemente. Aparte di aloca fondo nan pa combati criminalidad cu ta asota e isla grandemente, tambe a bin cu otro propuesta nan concreto aparte di e ley di defensa propio. Kier introduci un vigilancia civil cu awor aki desde 2009 ta trahando na Hulanda.

Esunnan cu ta boluntario den e bario ta duna nan emial, sms, number di telefon, ping of whatsapp. For di un centro coordina di polis ora cu algo sosode ta bay informacion di central pa e personanan aki cu por duna informacion bek na un punto central. Esaki ta un forma pa yuda cuerpo policial pa contra aresta e sucedido mas rapido cu ta posibel. E situacion aki ta funcionando na Hulanda hopi tempo caba y no mester di hopi fondo. Esaki ta un sistema cu ta concreto y cu ta funcionando.

Algo cu PDR ta exigi ta un pan di maneho di Minister di Husticia cu ta dos aña den funcion ainda e minister no a entrega e plan si tin un plan mes den e concepto di PDR e no ta funcionando. Tambe e partido corda ta cuestiona e tempo cu ta uza di Cuerpo Policial. Sr. Andin Bikker a indica cu na otro pais lastramento di auto y tambe dunamento di multa den caya a keda poni den man di otro autoridad. E not a un tarea principal di polis. Polis tin monopolio di carga arma y proteccion di pueblo. Dor cu e oranan di cuerpo policial ta poco y no tin suficiente forsa humano, ta importante pa concentra e ora di cuerpo policial pa combati y preveni criminalidad pisa.❑

BON DIA Aruba



*Januari a mustra stabiel den volumen di container compara aña pasa*

# Carga non-container a aumenta na waf!

*Di acuerdo cu cifranan di ASTEC*

**ORANJESTAD-** E prome luna di januari semper te trece un cierto suspenso cu ne, pa mira con e volumen di carga ta desaroya despues di e lunanan di november y december cu semper ta e "peak season" pa nos isla. Normalmente importacion ta baha na comienso di aña locual ta normal.

E aña aki ta mescos aunke ta positivo pa nota cu e cantidad di container tabata mes cos cu na januari aña pasa locual tabata un bon luna na 1236 container total. Esaki a resulta na casi mesun volumen di carga (2066 TEUS) compara cu na januari aña pasa (2074 TEUS).

Pa loke ta carga otro di container cu a wordo trata door di ASTEC, por a nota cu den e segmento ey si a nota un aumento compara cu aña pasa na e mesun luna: cantidad di auto (+150), cement (+15% na peso) y "break bulk" (otro carga grandi cu no ta den container, +44% na peso).

Sin duda, estadistica di importacion sano ta un indicacion cu e motor di nos economia ta draai bon loke nos tur ta desea pa nos isla.❏



*Segun Parlamentario Booshi Wever*

# SNBA y FTA ta co-responsabel pa maneho di e actual Gobierno



Parlamentario Booshi Wever

**ORANJESTAD-** "Cu algun strañeza mi a tuma nota di algun declaracion den prensa local, entre otro di sr. Ronald Peterson, papiando den nomber di S.N.B.A., den cua e ta pidi pa Gobierno bin cu alternativa pa San Nicolas, en coneccion cu e situacion di Valero; di su banda sr. Rudy Geerman, papiando den nomber di F.T.A., ta critica e supuesto falta di madurez politico di oposicion pa participa den dialogo social, di cua Rudy ta bisa cu FTA lo a boga p'e pa 15 aña caba.

Locual ta trata San Nicolas Business Association, un banda ta di aplaudi nan esfuerzonan pa yuda duna bida na San Nicolas. Di otro banda sinembargo, ta keda un interogante serio si, y ademas casi cuestionabel, nan posicion apatico y indiferente den locual ta sosodiendo na IMSAN, nos hospital na San Nicolas cu mester a bira un facilidad asina yama "one stop shop" cu lo por a ofrece un cuido super specialisa riba tereno cardio-vascular.

Ken sa, si S.N.B.A. a pone un poco mas presion riba e gobierno aki, y a djis duna un poco mas "input" den IMSAN, posiblemente e ekipo cu awor ta para putri den e centro, lo por ta scapando bida di algun habitante di San Nicolas. S.N.B.A. tambe a weita kico tabata pasando, pero no a urgi gobierno pa salba e hospital hyper moderno aki. Y alabes, riba mi sugerencia pa haci San Nicolas nos ciudad Residencial, pues haci San Nicolas e Centro di Gobernacion, S.N.B.A. a scoge pa keda keto! Esey lo tabata un alternativa realistico y cu sigur lo por a trece un desaroyo positivo pa nos pueblo di San Nicolas en particular.

Pa locual ta trata expresionnan di sr. Geerman, ta bon pa recorde cu den pasado e mesun FTA (sr. Pontilius) a nenga redondamente pa sinta na mesa den un dialogo nacional, si oposicion NO wordo invita. Dicon awor no ta exigi esey? Ta miedo y berguensa boso tin, pa scucha e realidad? Y ta den mesun tempo ey a yega na un acuerdo riba e asunto pa salvaguardia nos fondonan di SVB; e mesun presidente di FTA di e tempo ey a chicken-out ora cu sr. Mike Eman a declara cu e lo bay opone contra e acuerdonan aki. Y no ta mesun cambionan a pasa recientemente? Dicon awor si por? Awor nos ta compronde dicon sr. Pontilius ta haya un posicion SIN OPEN SOLICITATIE! Ta hopi remarcabel cu hustamente den e dianan aki tur gremionan (ATIA, FTA, SNBA y KvK) cu ta colaborando cu e gobierno aki, ta purba di hustifica nan participacion den e wega aki, na unda e clase trahado ta esun cu lo wordo sacrifica atrobe. E dialogo actual den mi opinion ta keda un smoke-screen pa gremionan hustifica e medidanan cu e gobierno tin "in petto" (na cachete) pa nos pueblo. Y, un biaha mas: mi NO kier participa den e show aki pa masacra nos pueblo!❑



# MINISTERIËLE-BESCHIKKING
van
# DE MINISTER VAN TOERISME, TRANSPORT EN ARBEID

**Overwegende:**

- dat bij ministeriële beschikking van 29 januari 2010 een moratorium ter zake de uitgifte van nieuwe vervoersvergunningen als bedoeld in artikel 3 van de Landsverordening personenvervoer is afgekondigd voor een periode van 2 (twee) jaar, zulks met ingang van 1 februari 2010 en aldus eindigende op 31 januari 2012, met uitzondering van verhuurauto vergunningen;

- dat Deloitte is aangetrokken om als externe adviseur een onderzoek te verrichten naar ondermeer de vraag of dit moratorium gehandhaafd dient te worden;

- dat dit onderzoek nog niet is afgerond;

- dat het derhalve wenselijk is om genoemd moratorium voor een periode van 6 maanden te verlengen;

**Gelet op:**
De ministeriele beschikking van de minister van Toerisme, Transport en Arbeid d.d. 29 januari 2010, DOPV/211;
De Landsverordening Personenvervoer (AB 1995 no GT 23);

**HEEFT BESLOTEN:**

I. Het in de considerans genoemde moratorium voor een periode van 6 maanden te verlengen, zulks met ingang van 1 februari 2012 en aldus eindigende op 31 juli 2012;
II. Deze ministeriële beschikking bekend te maken in de Landscourant en tenminste twee lokale dagbladen.

Oranjestad, 0 2 FEB. 2012

De Minister van Toerisme, Transport en Arbeid,
Otmar E. Oduber, B.Sc.

Afschrift dezes te zenden aan:
- Secretaris van de Ministerraad;
- Bezwaaradviescommissie Landsverordening Administratieve Rechtspraak;
- Directie Openbaar Personen Vervoer;
- Directie Wetgeving en Juridische Zaken;
- Korps Politie Aruba;

*Parlamentario sra. Xiomara Ruis Maduro*

# Gobierno a hinca entrada den presupuesto cu nan no tin of no sa si nan lo haya

**ORANJESTAD** – Parlamento di Aruba te ainda no por trata presupuesto 2012 di pais Aruba. E motibo ta simpel y conseho consultativo a adverti esaki. E presupuesto di aña 2012 ta uno irealistico y esey ta un di e problemanan principal. Parlamento a ricibi e presupuesto 2012 pero e la yega laat parlamento. Parlamento a entrega miles di pregunta na gobierno y e preguntanan aki tabata basa riba e realidad di e presupuesto. Si parlamento kier ta serio den e proceso nan mester haci pregunta na gobierno. E contestanan ta tardando pa motibo cu gobierno no por sali afo di e presupuesto irealistico.

MEP a indica cu e problema ta sinta den e entradanan di gobierno. A premira cu tin un crecemento economico di 8.2 porshento. Mientras di otro banda Banco Central ta bisa cu e crecemento ta solamente 6.4 porshento. Durante bishita di fraccion di MEP na Banco Central a trece e punto aki dilanti.

BCA a indica cu e proyecto di Liquid Natural Gas9LNG y tambe e proyecto di Molina di Biento na Urirama cu gobierno a incorpora den su presupuesto te ainda no ta proyectonan cu ta haci efecto riba e economia.

Sra. Xiomara Ruis Maduro a indica cu gobierno no por conta cu un entrada prome cu e no tine. Mas ainda si e efecto aki mester bin di proyectonan grandi manera e molina di biento y tambe e proyecto di gas.

Te ainda ni un piedra a keda poni pa e proyectonan aki. tin un diferencia grandi di locual gobierno ta premira como crecemento economico y loke banco central a premira.

Esaki ta nifica cu Valero ta den un posicion cu e no ta stabiel. Esaki ta nifica cu o tin siguridad si e refineria aki lo sigui activo. Si e keda activo mes no ta conoci si e refineria lo sigui funciona 100 porshento. Si e refineria no keda funciona 100 porshento e lo tin un efecto pa economia. Esaki ta nifica cu e presupuesto di gobierno lo keda afecta. E ora no tin un crecemento di8.2 y tampoco porta di 6.4 porshento. E por ta mas abou y cu ta nifica cu ta menos entrada pa gobierno.

Banda di esaki tin gastonan cu ta subiendo grandemente den e presupuesto di gobierno. Consecuentemente e deficit financiero lo por surpasa e 400 miyon florin pa aña 2012. Fraccion di MEP ta mira cu Gabinete Eman ta haci un esfuerso pa sconde informacion.

Ta manipulando cu e presupuesto 2012 cu tur su consecuencia.

Gobierno tin e presupuesto di pais Aruba den un desbalansa cu tur su consecuencia pa e pais aki. Sra. Xiomara Ruis Maduro a indica cu gobierno a topa cu e realidad.

Nan a produci un presupuesto irealistico pa pais Aruba y te ainda Parlamento di Aruba no por debati riba e presupuesto aki. Te ainda Fraccion di MEP ta kere cu ta importante pa gobierno bin dilanti y splica kico exactamente ta e motibonan cu a uza cifranan cu no ta cuadra cu e cifranan di e instancianan oficial. Hopi biaha gobierno ta bisa cu a base di privacidad nan no por bisa kico nan ta haci cu fondonan di gobierno. Cua companianan of persona ta haya e fondonan di pueblo.

Tin biaha gobierno ta bisa cu nan ta contesta ora nan yega Parlamento, pero hopi biaha gobierno no ta contesta e preguntanan di Parlamento.❑

# Who's tough enough?



MAUREEN DOWD


Joe Biden is always ready to jump in as a character witness for Barack Obama.

In the last presidential election, he offered effusive testimony that Obama was not too snooty to appeal to skeptical working-class voters.

This time around, Biden is talking up Obama's spine, aiming to show that all traces of Obambi are gone and that the president is pure BAM! now.

"I just want to tell you, this guy's got a backbone like a ramrod," the vice president assured House Democrats last week at a retreat in Cambridge, Md.

He repeated a line he'd heard to sum up what his party should campaign on: "Osama bin Laden is dead and General Motors is alive."

Biden, the only pol in town who can be more revealing on the record than off, dished up some of the confidential details of how the decision was made to go after bin Laden in Pakistan.

Newt Gingrich wants a colony on the moon, but Obama had to make the toughest call of his presidency based on the moon. Would there be enough moonlight that night to conduct the brazen secret operation – the kind that went wrong and marred Jimmy Carter's presidency?

"The president, he went around the table with all the senior people, including the chiefs of staff, and he said, 'I have to make a decision. What is your opinion?"' Biden recounted. "He started with the national security adviser, the secretary of state and he ended with me. Every single person in that room hedged their bets except Leon Panetta. Leon said go. Everyone else said, 49, 51. He got to me. He said, 'Joe, what do you think?' And I said, 'You know, I didn't know we had so many economists around the table.' I said, 'We owe the man a direct answer. Mr. President, my suggestion is, don't go. We have to do two more things to see if he's there."'

Biden is so eager to show how bold and cool Obama was in that teeth-rattling moment that he relishes admitting he gave cautious advice that was ignored. The next morning, the president came down to get into Marine One, turned to Tom Donilon and said, "Go."

"He knew what was at stake," Biden said. "Not just the lives of those brave warriors, but literally the presidency. And he pulled the trigger."

The vice president concluded triumphantly: "This guy doesn't lead from behind. He just leads."

In a forum on YouTube and Google Plus on Monday, the president reinforced the spine spin, calmly dropping a news bomb by acknowledging that he had sent drones into Pakistan to execute pinpoint strikes on al-Qaida. "For us to be able to get them in another way," Obama said, "would involve probably a lot more intrusive military actions than the one that we're already engaging in."

Vice President Biden, Keeper of the Ramrod Backbone, hit the morning shows last week and painted a valorous picture of the president leaving the Situation Room for the State of the Union address after learning about the success of another daring Navy SEAL raid that he had authorized to free aid workers from Somali pirates. "All those pirates, all those terrorists, others should know we will find you," Biden told Charlie Rose on CBS. In The Wall Street Journal on Tuesday, Leif Babin, a highly decorated former Navy SEAL officer, accused the Obama administration of revealing secret operational details of SEAL raids "for political gain – endangering our forces in the process."

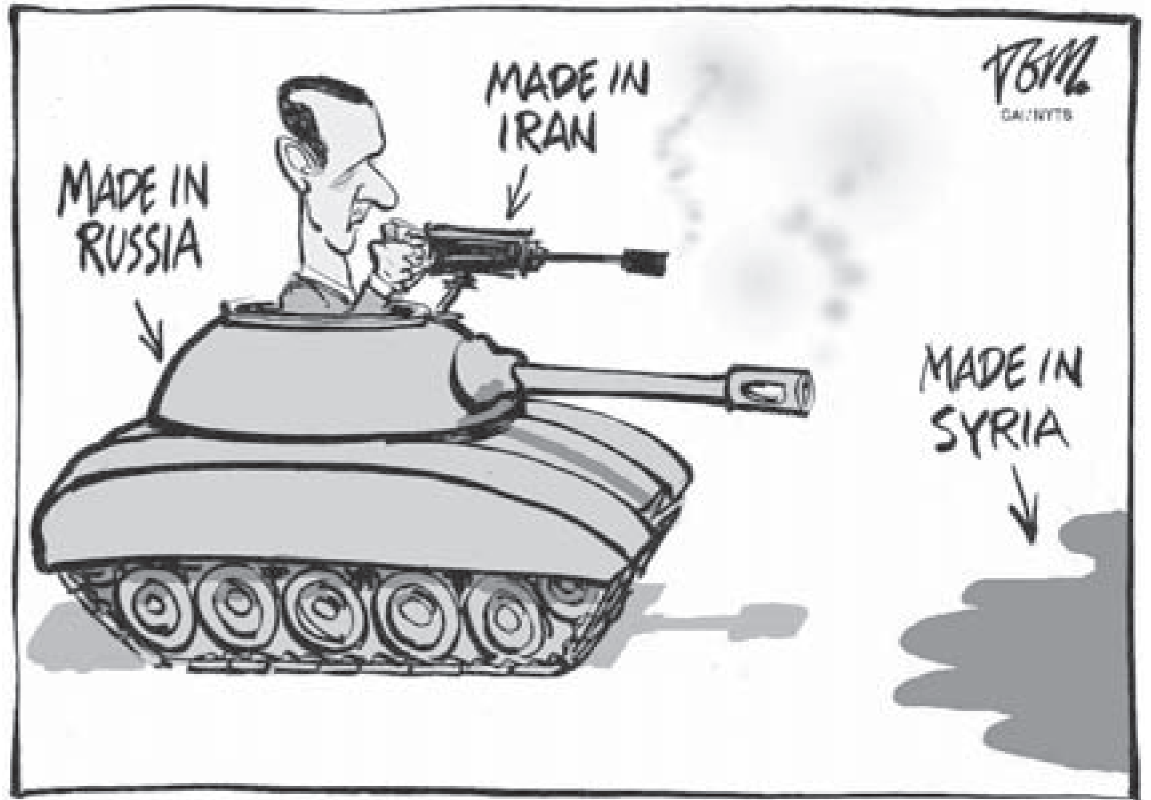
Still, this president has been much more reticent than his predecessor about celebrating his missions accomplished – even though they really were amazing missions accomplished, not unnecessary missions mangled. And many of the SEAL commandos seem to be enjoying their hero status.

Every election has the same narrative: Can the strong father protect the house from invaders? That question is burning now that intelligence sources are warning that Iranians might be coming to strike on U.S. soil. And, this time, we're also asking: Can the strong father save the house itself from going into foreclosure?

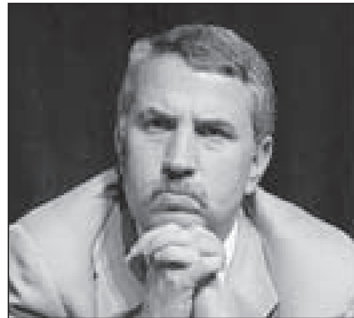
Like Biden, Mitt Romney's team has been busy building up the boss. In Florida, they focused intensely on strengthening Mitt's bendable backbone, coaching him so well on debate fisticuffs that Romney was able to instantly turn his rival back into Crybaby Newt. Mitt learned the age-old lesson: Slap the bully in the face and he runs off mewling. After the Jacksonville debate, however, Mittens offered an unattractive display of vamping, chortling and gloating about leaving "Goldilocks" Gingrich in a puddle.

In his victory speech Tuesday night, Angry Mitt kept pounding: "Mr. President, you were elected to lead. You chose to follow. And now it's time for you to get out of the way."

But as he exits Florida, brushing Newt away and accusing Obama of adopting a strategy "of appeasement and apology," Romney would do well to remember that real tough guys don't brag on themselves. They let others do it. ❑




# The politics of dignity



THOMAS L. FRIEDMAN


Dear Sirs: You may think that the situations in Egypt and Russia have nothing in common. Think again. Yes, these two countries have starkly different histories. But having visited both in recent weeks, I can tell you that they have one very big thing in common: The political eruptions in both countries were not initially driven by any particular ideology but rather by the most human of emotions – the quest for dignity and justice. Humiliation is the single most underestimated force in politics. People will absorb hardship, hunger and pain. They will be grateful for jobs, cars and benefits. But if you force people to live indefinitely inside a rigged game that is flaunted in their face or make them feel like cattle that can be passed by one leader to his son or one politician to another, eventually they'll explode. These are the emotions that sparked the uprisings in Cairo and Moscow. They don't go away easily, which is why you're in more trouble than you think.

Have you gentlemen looked at the homemade videos going viral around Russia these days? One of my favorites was made by two Russian paratroopers-turned-singers, posted on YouTube under the title "Russian airborne veterans against Vladimir Putin." Their lyrics were aimed directly at you, Mr. Putin, in the wake of the Sept. 24 announcement that President Medvedev would step down and pave the way for you and your party (now widely known as "the party of crooks and thieves") to run for president for two more six-year terms – 12 more years! Russians immediately started calculating how old they'd be when they might see their country led by someone other than you, Mr. Putin. It was depressing for many – made more so by the fact that Mr. Medvedev said that your "trading places" was planned long ago. Yet no one else was consulted, and you two didn't even bother to offer a narrative as to why Putin should have 12 more years. No wonder that song by the paratroopers to Putin was all about dignity: "You're no different from me,/a man and not God./I'm no different from you,/a man, not some hick./We won't let you keep lying./we won't let you keep stealing./We're liberated troops who defended the motherland."

Aleksei Navalny, the shareholder-activist-blogger who helped stoke the rallies against you, said to me that nothing spurred the protests more than the daily experience of Muscovites having to sit in traffic while a car with a flashing blue light carrying some Putin crony behind tinted glass speeds past. "It is all about dignity," said Navalny. "Who are these people? Why don't they care about our rights? It doesn't matter at all how good a career you build. You will stand in this traffic, and these people and their sons will drive past you with their blue lights."

Mr. Putin, you have substantial achievements. During your first eight years as president, starting in 2000, you stabilized a collapsing Russia and oversaw the emergence of a big urban middle class. Admittedly, you didn't achieve this with kid gloves, and it was attended with widespread corruption and fueled by oil exports. But enough trickled down so that a real middle class of professionals and entrepreneurs emerged. They are your accidental political offspring – "maybe the first independent political class in modern Russian history," says Max Trudolyubov, the editorial page editor of the Vedomosti newspaper – and now they want a voice in their future.

Have you spoken lately to Mikhail Dmitriev, the president of the Center for Strategic Research? He has been doing focus groups since 2009, which I am told your aides were shown but didn't believe. The anti-Putin protests, Dmitriev found, were not driven by the unemployed but rather by "the highly skilled part of the Russian population" that has come to feel as though "Russian society is a two-lane highway, with one lane for the privileged individuals in proximity to state power," with its own laws or lack of them, "and one lane for the rest of the population." Beginning in 2009, says Dmitriev, his focus groups all started indicating that this new "wealthy self-respecting middle class," felt that "they are not recognized as deserving individuals and entitled to be treated with equal rights of everyone else." One phrase, he says, "suddenly appeared all over the country: 'We are not cattle."' This, he says, is when he realized that "this is a matter of dignity and self-respect."

This struggle between you and your accidental offspring will play out over a long time. But, good sirs, have no doubt about this: Politics is back in Russia. Watch out.

You, Mr. Putin, will surely win the March presidential election, predicts Dmitriev, "but in a weakened way." The Putin brand is declining, he says. "The trend is downward. This will ensure that Putin is a weak president with declining support."

Therefore, argues Dmitriev, your only hope to remain relevant is to "set up a coalition government, including the opposition, on the basis of free and fair elections and move toward a more balanced and competitive political system."

I'd listen to him this time.❑

BON DIA Aruba

## Ainda Hues mester dicidi riba e asunto di bendemento di arma

# Caso bieu relaciona cu detencion di Luis Mansur

**ORANJESTAD** – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a sigui cu tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Mirto Fernandes Pedra. E caso aki ta relaciona cu e caso bieu caminda a detene Luis Mansur na su cas y a confisca armanan di candela. Ta asina cu e rifle y e shotgun cu a haya Luis Mansur, ta procedente di Fernandes Pedra.

Ayera Fiscal a notifica cu recientemente a dicidi di hala e caso penal contra Kenneth Lacle aden. Abogado di Fernandes Pedra, mr. Lejuez a presenta y a bisa cu su cliente ta na Merca. Hues a mustra cu anteriormente e caso a wordo posponi. Esaki tabata na October 2009 caminda a bay scucha Kenneth Lacle como testigo caminda a puntr'e encuanto e membrecia di Fernandes Pedra den club di tiro.

### FALSIFICA CARCHI DI CLUB DI TIRO

A base di declaracionnan di Lacle, Fiscal a dicidi di haci otro investigacion. Ta asina cu durante investigacion na cas di Fernandes Pedra a confisca armanan. Ademas a cuminsa otro caso encuanto e carchi di membrecia. Fiscal ta acusa Fernandes Pedra di a falsifica carchi di miembro di club di tiro pa Luis Mansur, siendo cu e no tabata miembro. Ademas cu el a scan e firma di Lacle y usa esaki riba e carchi di Luis Mansur.

Hues a mustra e carchi di miembro di Luis Mansur y a bisa cu for di e investigacion a constata cu e ultimo dos frasenan di e carchi ta traha cu otro printer y cu e plastic rond di e carchi, a pone un otro riba dje. Lo a traha cierto informacionnan riba un otro papel, corta esaki y plak riba e carchi di miembro y despues di pone plastic rond di dje.

Hues a sigui bisa cu Lacle a splica henter e procedura pa ta miembro di club di tiro. El a splica cu e no a firma e carchi di miembro pa Luis Mansur. El a sigui bisa cu Fernandes Pedra ta miembro pero no ta permiti pa a bende arma cu Luis Mansur. Si el a haci esaki, el a actua contra reglanan di club di tiro.

Fernandes Pedra a splica cu el a bay serca Lacle y a regla un carchi di miembro pa Luis Mansur. Luis Mansur na September 2007 a wordo deteni y tabata den posecion di un shotgun y rifle. Ambos arma el a haya di Fernandes Pedra. E rifle el a cumpra for di Fernandes Pedra pero e shotgun el a fia. Ta asina cu Fernandes Pedra lo a haci Luis Mansur miembro di club di tiro di cual Lacle ta presidente. A haci esaki pa asina Mansur por tin dos arma ya cu na e club di tiro cu e ta miembro, no por permiti mas arma.

### EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu anterior e caso a wordo posponi relaciona cu e carchi di membrecia di club di tiro. For di investigacion a constata cu a falsifica e carchi. E firma di Lacle a wordo gescan y poni riba e carchi. E investigacion a pone cu e caso a dura hopi. E ta haya e caso serio caminda hendenan cu ta hopi aña den e mundo di tiro, ta bay asina leu di falsifica carchi. Segun Fiscal, Fernandes Pedra a declarac na Recherche cu el a laga Lacle firma e carchi di membrecia pa Luis Mansur, siendo cu investigacion ta mustra cu e carchi ta falsifica. Luis Mansur no ta miembro di e club di tiro y como tal no por tin un carchi di miembro. Segun Fiscal, Fernandes Pedra no ta den miembro di directiva di e club di tiro y como tal no por dicidi encuanto membrecia. Fernandes Pedra a bisa cu el a yena e carchi y Lacle a firm'e y el a plastifica esaki. Fiscal ta haya cu tur esaki ta mustra cu Fernandes Pedra a falsifica carchi di membrecia pa Mansur.

Fiscal a bisa cu no por a saca afor, kende a bin cu e iniciativa pa laga falsifica e carchi. A interoga e abogado mr. Mohamed y tambe M.Williams. E pregunta cardinal ta, ki ora Mansur a haya e carchi aki. Segun Fiscal, ora cu Mansur a wordo deteni, Fernandes Pedra a bay pidi carchi di miembro pasobra e lo a perde esun di dje. Despues tabatin comunicacion entre abogadonan mr. Mohamed, mr. Duijneveld y M.Williams y despues e carchi a wordo falsifica.

El a sigui bisa cu e armanan haya na cas di Fernandes Perna no tabata warda na lugarnan apropia. Na diferente lugar den e cas a haya arma y nan no tabata den caha fuerte. Segun Fiscal, Fernandes Pedra no tabatin permiso pa esakinan y ta haya cu Fernandes Pedra no tabata cuidadoso cu e armanan.

Hues a remarca cu Fernandes Pedra a bisa cu e tin armanan di miembronan na su cas pa e drecha. E armanan ta registra na club di tiro y si esey ta haci cu mester tabatin permiso. Fiscal a remarca cu e hecho cu Fernandes Pedra no a warda e armanan corecto ta haci e asunto serio.

Fiscal a exigi 6 luna kitando dianan deteni y un parti condicional pa e posecion di armanan. Awor el a exigi 1 luna condicional pa e falsificacion di e carchi di miembro di club di tiro y cu varios di e armanan, municion y otro articulonan lo mester wordo saca for di circulacion y diferente lo mester debolbe. El a repasa un lista cu ta menciona 43 articulonan cu a keda confisca.

### DEFENSA DI ABOGADO

Hues a remarca cu na 2009 abogado mr. Lejuez a haci defensa pero e documentonan aki no tey mas. E abogado a duna Hues copia di su defensa. E abogado a remarca cu despues di 4 aña di e incidente, ainda e caso ta wordo atendi.

E abogado ta haya cu esaki no ta culpa di su cliente y ta haya cu tempo a trascuri pa persigui cu cliente. Mr. Lejuez a bisa Hues cu door di e tardanza aki, tres biaha su cliente a perde su trabou. El a perde su cas, su restaurant aki na Aruba. El a perde tur cos y tin hopi debe. E ta bibando na Merca y su señora tin cancer y enves di tin trankilidad, e señora ta biba den stress cu e caso aki.

E abogado ta haya cu mester declara Fernandes Pedra liber di e acusacionnan di a bende arma ilegal. El a splica cu ta un costumber y maneho serca clubnan di tiro, como miembro bo por tin arma na bo cas. El a splica cu e permiso pa un practical shooter club ta diferente cu otronan.

A haya un pistol cu for di principio caba a bisa cu e arma aki no ta traha. Awor e expert di TOD ta confirma aki. Fernandes Pedra ta un expert di drecha arma. E ta un instructor di tiro. Actualmente na Merca e ta in instructor di club di tiro. E tin reconocimento internacional. Na su cas a haya un aparato pa traha bala cayente. Ta haci como sifuera cu ta algo malo e ta. E abogado a menciona nomber di 6 persona cu ta miembronan di club di tiro y nan ta traha bala cayente na nan cas.

E abogado a señala cu den acusacion ta papia cu a haya armanan unda cu ta pero un agente di Polis cu a bay investiga na e cas a bisa cu e tabata cana tras di Fernandes Pedra y el a mira un caha fuerte den un cashi di panja y den e caha fuerte tabatin armanan. Esaki e agente a declara dilanti Hues Comisario. E potretnan cu a saca den e procesverbaal no ta mustra e realidad manera Fiscal ta pretende. Ariba e potret ta mira e caha fuerte den e cashi di panja. E porta di e caha fuerte ta habri pero no ta mira e armanan aden. No ta asina cu a haya armanan diferente caminda na e cas.

El a remarca cu si Fernandes Pedra tabata na cas y si e caha fuerte tabata habri, e no tabata actuando contra ley manera Fiscal ta pretende.

Pa loke ta carchi di miembro di club di tiro di Luis Mansur falso, Fernandes Pedra ta para riba cu e no a falsifica. No ta haya na su lugar, cu Fernandes Pedra ta bira victima encuanto e asunto si Luis Mansur ta miembro di club di tiro of no. Tin combersacion graba entre Fernandes Pedra y Luis Mansur caminda Fernandes Pedra a bisa cu e kier haci tur cos legal. Fernandes Pedra no tin motibo pa falsifica carchi di miembro. Luis Mansur tabata miembro di club di tiro caminda Fernandes Pedra ta e president. E abogado a splica cu tur fin di anja Polis ta haya lista di clubnan di tiro di kendenan a cumpra arma nobo of a bende nan arma cu otro miembronan di clubnan di tiro.

Esaki ta haci cu Luis Mansur, tabata por a cumpra un arma for di un otro miembro di tiro. E motibo cu a busca un otro carchi di tiro pa Luis Mansur, ta pasobra cu segun reglanan di e club di tiro cu Fernandes Pedra ta president, ta un cierto cantidad di arma su por tin y pesey a bisa Luis Mansur pa bira miembro di Practicel Shooters cu si tin permiso pa tin mas arma. No a bay check con e carchi a wordo falsifica sino ta busca forma di culpa Fernandes Pedra di lo a falsifica e carchi. E abogado a mustra Hues e carchi di miembro di Fernandes Pedra. Cu esaki e kier mustra cu ningun momento so Fernandes Pedra lo a falsifica carchi di miembro. Ademas no a haya aparato di scan na cas di Fernandes Pedra. Haya cu Lacle no a papia e berdad encuanto carchi di miembro di tiro. No ta Lacle ta yena e carchi.

E abogado a remarca cu e declaracion di mr. Mohamed, kende a bisa cu for di Fernandes Pedra e por a comprende cu e carchi ta falso, a wordo interpreta robez. No ta asina. E abogado a splica cu ora el a manda e citacion di Fiscal pa Fernandes Pedra, el a bisa cu awor si e no ta comprende mas. El a splica cu a duna M.Williams e carchi pa hiba pa mr. Mohamed y no sa mas di esaki.

E motibo Fernandes Pedra a bisa mr. Mohamed cu e sa encuanto e carchi falso ta pasobra cu mr. Lejuez a inform'e anterior di e acusacion. No ta manera cu ta ser pretendi. Hecho ta cu e carchi na un forma inexplicable a perde y despues a haya esaki atrobe. Abogado mr. Mohamed mes a presenta cu e carchi aki durante tratamento di e caso penal. Fernandes Pedra a remarca cu e no sa si esey ta e mesun carchi cu el a duna M.Williams. No ta haya cu por prueba cu Fernandes Pedra a falsifica e carchi di miembro di tiro di Luis Mansur.

E ta haya cu mester debolbe tur cos bek pasobra Fernandes Pedra tin tur cos legal. Hues despues di a scucha Fiscal y abogado a bisa cu e lo dicta sentencia 23 Februari 2012 pa 8.15.

Pa loke ta e falsificacion el a bisa cu e ta haya proba cu esaki ta falsifica. Fernandes Pedra mes a declara cu el a yena e carchi y a plastifica e carchi di miembro. E motibo cu a haci esaki ta pasobra cu a haya Luis Mansur cu arma y mester laga mustra cu Luis ta miembro di un club di tiro y asina e arma ta bira legal. No lo tene cuenta cu e caso di 2007 encuanto armanan. El a confirma exigencia di Fiscal 1 luna condicional. ❏

*Partido MEP*

# Minister ta cataloga estado di Colegio Frere Bonifacio como un fiesta?!?

**ORANJESTAD-** E arogancia di Minister Dowers ta pasando tur limite. Cu un actitud desinteresa el a bishita e scol Frere Bonifacius, y a duna e impresion cu e no tin ningun pura pa busca siguridad pa nos muchanan.
Miembronan di partido MEP a reuni cu un grupo di mayor y docente cu ta ainda masha preocupa mes pa siguridad di nan yiu. Mayornan cu awa na wowo a splica lider di MEP cu nan ta desespera caba cu e situacion aki. Como un mayor, bo ta baha bo yiu na scol, pero bo no sa si merdia bo ta hay'e sano y salvo bek, esey ta un sentimento teribel pa un mayor.
MEP a cuestiona y critica e situacion aki, y mesora e situacion a haya atencion, pero te awe ainda no tin un solucion pa e situacion insigur. Parlamentario di AVP a bishita e scol, Minister a bishita e scol, pero nan tur a bin man bashi.
Pero e expresion di Minister Dowers caminda e kier a tilda MEP di ta busca fiesta cu e scol, si a cay den masha mal tera cerca e scol. Ta obvio cu Minister Dowers no por cu critica, y ta un hecho cu Minister Dowers ta bou critica fuerte actualmente.
Hamas nos pais tawata asina insigur, manera awor. Anto pa colmo na man di e gobierno cu a campaña cu nan tin un plan cla pa combati criminalidad. Departamentonan cu mester garantisa nos siguridad ta wordo neglisha totalmente pa e minister. Enseñansa no a haya su atencion mes ainda, y awor e ta adopta un actitud sarcastico y arogante, y haci manera cos cu siguridad di bida di muchanan no ta su responsabilidad, sino uno di e scol y SKOA. Ta tristo pa mira con facil e Minister aki ta purba bula pipa.
Nos lo sigui haci di nos parti pa gobierno cuminsa traha riba e siguridad di nos muchanan, Dios spaar nos di un calamidad na e scol ey, pero den cualkier caso ta Minister Dowers ta e prome responsabel.❏

*TEMPO*

# Weekend di carnaval por ta muha atrobe

**ORANJESTAD** – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente te principalmente poco nubla den mainta, cambiando pa principalmente poco nubla den atardi. Leve posibilidad di awa. Maximo: 30°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 28 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Awe nochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia den anochi, cambiando pa poco nubla despues di marduga. Minimo: 24°. Biento di oost alrededor di 20 kts, cu rafaga te 28 kts.
Diasabra shelo lo ta principalmente poco nubla den mainta, cambiando pa parcialmente te principalmente poco nubla den atardi. Maximo: 29°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 27 kts. Leve posibilidad di awa. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Diasabra anochi poco nubla. Minimo: 24°. Biento di oost alrededor di 20 kts, cu rafaga te 28 kts.
Diadomingo shelo lo ta poco nubla. Maximo: 30°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 27 kts. Leve posibilidad di awa. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.
Diadomingo anochi shelo lo ta casi ningun nubia den anochi, cambiando pa principalmente casi ningun nubia despues di marduga. Minimo: 25°. Biento di oost alrededor di 20 kts, cu rafaga te 28 kts.❏

BON DIA Aruba

# Edificio di Ministerio Publico hayando "facelift"

**ORANJESTAD -** E edificio di Ministerio Publico, antes Banco Central, ta hayando un "facelift" completo y hopi necesario. Pa hopi aña nada a wordo haci na e exterior di e edificio y esaki tabata bisto. E pafo di e edificio tabata den un estado bastante deteriora, cu su verf pelando di muraya y hasta krak den e murayanan.

E trabao di renobacion cu ta andando a wordo encarga pa Minister Arthur Dowers y ta wordo guia pa e team di Ministerio di Husticia y Enseñansa cu ta trahando ariba renobacion di edificionan di departamentonan cu a wordo poni bao responsabilidad di sr. Dowers desde final di 2009.

E facelift ta encera drechamento di henter e edificio di pafo, entre otro yena e kraknan, schrap e verf biew y verf e edificio.

Sr. Dowers a bisa na diferente ocasion cu mester caba cu e "tradicion" di neglisha nos edificionan y servicionan na Aruba. E minister a enfatisa cu despues cu esakinan conoce un renobacion mester percura pa e mantencion tuma luga periodicamente pa nunca mas nan yega na e nivel di deterioro cu nan tabata aden prome cu a cuminsa renobacion y restauracion.

Ministerio di Husticia y Enseñansa tin varios proyecto cu ya a wordo completa, manera e seis scolnan cu a wordo renoba den seis siman durante Vakantie Grandi y tambe tin varios proyecto andando manera Abraham de Veerschool, De La Salle College y Biblioteca Nacional cu tur ta programa pa keda cla e aña aki.❑




## Crusada peligroso cu niun punta di verf ariba dje, ki a pasa DOW



**ORANJESTAD** – E crusada Driemaster/ Santa Helena , un crusada sumamente peligroso no tin un punta di verf ariba dje.

Si bo kier sorteer bo no por mira e hoki caminda cu bo auto tin cu drenta y para pa bo bira bay Paradijswijk of pa bira man robes pa bay Driamasterstraat.

Ta urgi instancia nan concerni den e caso aki DOW pa pinta e crusada aki mas pronto cu ta posibel.❑

# Zona euro ta sali di recesion den e di dos semester

## *Segun S&P*



**PARIS** – E zona euro lo sali progresivamente for di e recesion actual den e di dos semester di aña, cu lo finalisa cu un crecemento cero, segun e agencia di calificacion Standard and Poor's (S&P), aunke e riesgo cu na final di e realidad ta mas negativo a aumenta.

Den un estudio divulga riba e zona euro, S&P a reafirma e scenario central cu a establece na final di 2011, segun cual Italia lo ta e unico di e paisnan grandi di e moneda unico cu un caida di e Producto Interno Bruto (PIB) na 2012, di 1%.

Spaña lo keda, como e zona euro den su conhunto, cu un PIB pega, mientras cu esun di Francia lo progresa un 0,5% y esun di Alemania un 0,6%. Na Reino Uni e lo aumenta un 0,5%.

Pa 2013, e economia di e zona euro lo avansa un 1%, y Spaña lo bolbe coincidi den e mesun cifra, mientras cu tambe e lo keda atrobe bou di Italia, cu un crecemento cero, Francia lo gana un 1% y Alemania un 1.5%. Reino Uni lo subi cu un 1%. S&P ta calcula cu e proyectonan ey di e tasa di paro den e zona euro tambe ta bay subi riba di 10,1 % di aña pasa pa 11 % den 2012, prome di baha pa 10 % na 2013.

E deterioro di e situacion di desempleo ta bay ta particularmente visible na Spaña, ora cu esaki subi for di 22% na 2011 pa 24 %. Na 2013 e lo bolbe pa 22%.

E economista di S&P Jean-Michel Six a splica cu nan ta spera cu lo produci "un recesion suave y un recuperacion lento di e crecemento, aunke cu ainda e riesgo di un perspectiva mas sombrio no a baha".

Asina, pa e agencia di calificacion tin un 40% di posibilidad cu lo por tuma luga un scenario alternativo significativamente pio, den cual e PIB di e zona euro lo baha un 2% e aña'ki, cu lo wordo sigui pa un recuperacion di 1% den 2013.

Den e hipotesis aki, e cuater paisnan grandi di e zona euro lo pasa den un recesion pa e conhunto di 2012: -3% na Italia, -2.5% na Spaña, -2% na Francia y -1.5% na Alemania.

Na 2013 Italia solamente lo recupera un 0,5%, Spaña un 1% y Alemania un 2%.

E agencia di calificacion a señala cu tin tres factor principal cu ta bay determina e amplitud di e actual bache cu e zona euro ta pasa aden, cuminsando cu e comportacion di e demanda procedente di e mercadonan emergente den e proximo trimesternan.

E otronan ta e reaccion di e consumidornan Europeo pa e dudanan causa di e nivel eleva di paro y di e crisis di debe soberano, y e capacidad di e Gobiernonan Europeo y, principalmente, di Banco Central Europeo (BCE) pa restablece e confiansa di e inversionistanan den e mercadonan di capital.❑

# Reservanan di petroleo di Merca a subi na 4,2 miyon di bari

**WASHINGTON** – E reservanan di petroleo na Merca a subi na 4.2 miyon bari siman pasa y a ubica na 338,9 miyon di bari, asina a wordo anuncia door di Departamento di Energia.

Gobierno a informa cu e reservanan di crudo ta riba e averahe pa e epoca aki di aña, pero ta rond di 1.2 porciento menos cu esun di un aña pasa.

Den e ultimo cuater simannan e importacionnan di crudo tabatin un averahe diario di 8.976 miyon di bari diariamente, un 1,1% mas cu e promedio den e periodo similar di 2011.

Despues cu a divulga e datonan oficial, e prijs di futuro di petroleo crudo pa entrega na maart a baha cu 25 cent di dollar pa 98,23 dollar pa bari (159 liter) den Bolsa Mercantil di New York.

Pa loke ta e inventarionan di gasolin, e informe ta indica cu nan a subi na 3 miyon di bari (un 1,3 porciento) y a ubica na 230,1 miyon di bari compara cu e 227,1 miyon di bar di e siman anterior.

E informe ta bisa tambe cu siman pasa e refinerianan petróleo na Merca a opera na 81,8 porciento di nan capacidad, compara cu e 82,2 porciento di e siman anterior.

E cifranan aki ta excluí Reserva Strategico di Petroleo di Gobierno di Merca, cu ta conta cu 696 miyon di bari, e mesun volumen di e siman anterior.

E total di crudo y productonan rafina na Merca, siman pasa a yega na 1.751,8 miyon di bari, compara cu un volumen di 1.743,4 miyon di bari siman prome.❑

# Al menos 6 morto den atentado nobo na Colombia

**VILLA RICA, Colombia (AP)** – Al menos seis persona a muri y 20 mas a resulta herida ayera den un otro atentado mortal den un area na zuidwest di e pais, asina a wordo informa door di autoridadnan.

E atake a tuma luga rond di 1'or di merdia (1800 GMT) na e warda di Polis na e localidad di Villa Rica, den e Departamento di Cauca y na casi 320 kilometer zuidwest di Bogota.

"Comandante di e warda ta morto y tin cinco civil tambe cu a perde nan bida," a wordo bisa door di Coronel Ricardo Alarcón, comandante di Polis di Cauca, for di Villa Rica, un localidad di 15.000 habitante. E comandante di e stacion tabata e Sargento Guido Cifuentes, cu 18 aña di servicio den e institucion, e oficial a bisa.

Na e momento di e sucedido tabatin 35 Polis den e warda, e oficial a agrega.

El a splica cu aunke inicialmente a pensa cu ta un auto cu bom a causa e explosion, mas laat a keda estableci cu tabata trata di al menos tres pa cuater rocket lansa for di un truck den movecion na mas o menos 50 meter di distancia. El a bisa cu ta demasiado tempran pa responsabilisa un grupo determina.

Oscar Ospina, secretario di Salud di Cauca, a bisa den dialogo telefonico cu entre e victimanan fatal tabatin un mucha muhe di 19 aña y un mucha di tres.



El a agrega cu e hospital di Villa no por a atende tur e heridonan pasobra e ta situa banda di e warda di polis y a resulta afecta, pero cu no tabatin mucho detayes. Diarason caba un tri-ciclo cu bom carga cu 40 kilo a explota cerca di e warda di polis di Tumano, un pueblo portuario den e departamento di Nariño, bisiña di Causa, unda el a mata nuebe persona, seis civil y tres polis, y a laga mas di 70 persona herida, segun autoridadnan cu a atribui e atake na rebeldenan di Forsanan Arma Revolucionario di Colombia.❏

## Confirma sentencia pa estafa contra Iglesia di Cienciologia

**PARIS** – Tribunal di Apelacion di Paris a confirma ayera e condena na e dos principal structuranan Frances di e Iglesia di Cienciologia un multa di 600.000 euro pa "estafa den banda organisa".

E multa impone riba e dos structuranan di Paris, Celebrity Center y su librería SEL, ta identico na esun pronuncia den e prome proceso na 2009.

Di otro banda, cinco miembro di e organisacion a wordo condena den apelacion na castigonan cu ta core for di 10.000 euro di boet te na dos aña di prizon condicional y 30.000 euro di boet. E husticia Frances ta acusa nan di a probecha di e vulnerabilidad di ex adeptonan pa haya di nan sumanan importante di placa.

Califica di secta door di varios informenan Parlamentario Frances, e movemento, funda na 1954 door di e escritor Mericano di ciencia-ficcion Ron Hubbard, ta wordo considera como un religion na Merca y na algun pais Europeo. E organisacion tin mas di 10 miyon di miembro na mundo y 45.000 na Francia.❏

# Merkel ta pidi China uza su influencia cu Iran



**BEIJING (AP) –** E canciyer Aleman Angela Merkel ayera a pidi China – e importador mas grandi di crudo Irani – pa e probecha su influencia y persuadi Teheran pa renuncia na su posibel ambicionnan di posee armanan nuclear.
Dilanti un grupo di experto di Gobierno, Merkel a bisa cu el a combersa riba Iran cu e Presidente Chines Hu Jintao aunke cu el a admiti e rechaso di Beijing pa un embargo petrolero a causa di e controversia pa e intencionnan nuclear di Teheran. "E punto mas importante ta con China por uza su influencia pa haci cu Iran ta compronde cu mundo no mester tin otro potencia nuclear," Merkel a expresa dilanti un audiencia den e Academia China di Ciencianan Social.
China ta cumpra mas di e 10% di su importacionnan petroleo pa Iran, mientras cu analistanan Chines a adverti riba e posibel prehuicionan economico di un embargo debi cu Beijing no por reemplasa facilmente su suministronan hidrocarburo. Union Europeo a impone siman pasa un embargo petrolero riba Iran y a freeze su activonan di banco central di e pais ey.
Na december, Merca a anuncia cu nan lo exclui institucionnan financiero di mercado Mericano si nan haci transaccionnan cu e Banco Central di Iran.
Merkel tabatin riba programa un combersacion ayera cu e Prome Minister Win Jiaboa y awe cu Hu, durante e bishita cu e ta realisando na China pa suavisa e preocupacionnan pa e estado financiero di Union Europeo a causa di e crisis pa e debe di e grupo di paisnan.
E canciyer Aleman a bisa cu e y gobernantenan Chines lo studia medidan an pa e reactivacion di crecemento economico global como tambe acuerdonan internacional di siguridad.

Merkel a bisa cu lo por figura den su agenda "temanan mas sensibel" manera esun di derechonan humano y e debido proceso, pero no a duna mas detaye.❑




## Universal Trophy a gana Bronx Birds den extra inning pa forsa wega extra



Pagina B3

## Royal Power ta 'schaak maat' Montaña Braves



Pagina B5

## Tremendo espectaculo di futbol brinda pa astronan local y internacional

Pagina B6-7

# Marlins Burger King campeon den baseball Rookies AA di Liga Menor di ABBA





**ORANJESTAD**- Diasabra a tuma luga e play–off final den e categoria Rookies AA y semi final den categoria Hubenil A. Den categoria Rookies AA e team di Marlins Burger King a sa di gana White Shark El Gaucho y asina pa empata e serie na 2-2.

Den categoria Hubenil A e team di Rangers ta gana Braves 1 cu e score di 11-1 y asina empata e serie na 2-2

Despues a sigui e partido entre Marlins Safe com y Alno Kitchen Grasshoppers akinan e team di Marlins Safe Com ta gana 12 – 7 y asina ta pasa pa final.

Diadomingo a tuma lugar e partido pa campeon na Juegd TL, den categoria Rookies AA entre White Shark El Gaucho y Marlins Burger King.

Nos por bisa cu e amantenan di baseball a disfruta di un tremendo partido.

Continuacion Pagina B2

# Marlins Burger King campeon

Continuacion di Pagina B1










Akinan Marlins Burger King a Sali pika dilanti cu 4 careda den prome inning den cabamento di dos White Shark El Caucho ta nota 2 careda,den di tres inning Marlins ta anota 3 careda mas y den di 4 inning White Shark ta reaciona ta anota 4 careda pa hasi e wega 7-6 pa Marlins despues den inning 5 y 6 tur dos team cu un bunita fieldeo al estilo profecional ta saka nan outnan pa e wega termina 7 pa Marlins Burger king y 6 pa White Shark El Caucho y asina Marlins Burger king ta titula Campeon den Rookies AA ABBA.

Despues Sr. Gregory Chirino Engarga cu Liga Menor di ABBA a felicita e peloteronan cu nan bunita wega y na tur e coachnan pa e bon trabao y pa nan sigui juda e muchanan y na e Mayoornan pa nan sigui apoya nan yiunan den e deporte di Baseball y un gradicimento tambe na e umpirenan paso sin nan no tin wega.

Diadomingo a sigui e play – off semi final riba CBN entre Braves 1 y Rangers. Akinan Braves 1 a sa di knock out e team di Ranger 14 – 0 y Braves 1 ta pasa pa final.

E play-off final ta bai ta entre Marlins Safe-Com cu Braves 1.

Liga Menor di ABBA kier a duna un pabien na e team di Marlins Burger King cu a titular Campeon , White Shark El Gaucho cu nan Sub- Campeon , Marlins Safe-Com cu a pasa pa final y Braves 1 cu tambe a pasa pa final y nos ta desea e dos teamnan aki hopi exito den final.❑



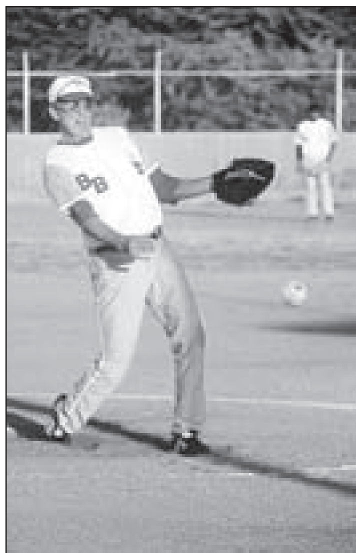






*Playoff di Aruba Softball Bond a continua*

# Universal Trophy a gana Bronx Birds den extra inning pa forsa wega extra







**ORANJESTAD-** Diamars anochi weganan final di Playoff A-Klas a continua riba veld di Kudawecha. Bronx Birds enfrentando Universal Trophy den nan di 3 encuentro di nan serie di best out of five pa determina kende ta e campeon di Aruba y lo subi automaticamente pa AA otro campeonato cual lo inicia final di Juli.

Bronx Birds a gana e prome 2 partidonan di e serie kibrando e invicto di Universal Trophy y tabata tin Universal Trophy lomba contra muraya desespera buscando un victoria den un must win situation.

Sinembargo Universal Trophy ganando comodo 3-1 te den 7 inning por poco a laga e wega slip for di nan gara. Bronx Birds ta empata e wega den di 7 inning y ta forsa e wega pa extra inning. Universal Trophy ta logra gana e partido momento cu Efraim Orman cu basenan yen ta golpia e batiado cu bala forsando e careda di victoria.

Universal Trophy 4 careda, 4 hit, 3 eror. Bronx Birds 3 careda, 9 hit, 6 eror. Demasiado eror pa un play off final cual a aporta tambe na e derota. Ramiro Lopez ta habri pa Bronx Birds y ta wordo releva den di 4 inning pa Efrem Orman kende finalmente ta resulta e pitcher perdedo. Albertico Loopstok kende ta drenta releva Alvin Pereira den di 7 inning ta gana e partido. Miho batiadonan pa Universal Trophy ta Jorrick Briesen y Giovanni Dijkhoff ambos di 2-1.

Giandrick Lacle di 3-2.

Pa Bronx Birds a destaca na plato Lenny Ashby 4-3, Ramon Garcia 4-2, Ever Donato 1-1 y Franny Santana 2-1. Serie ta 2-1 na fabor di Bronx Birds.

Diahuebs anochi nan lo topa atrobe na Flatstone y si Universal Trophy logra otro victoria e lo forsa e wega decisivo awe diabierna pa 9 pm na Kudawecha.

Si Bronx Birds gana diahuebs nan lo titula campeon. Fanaticada yega tereno bin apoya bo ekipo preferi.❑



# Trekkingslijst van de Landsloterij

**3de trekking** — **2 februari 2012**

| Nummer | Prijs |
|---|---|
| **EEN HEDEN** | |
| 7 | 100 |
| **TIEN TALLEN** | |
| 60 | 150 |
| 65 | 400 |
| 79 | 150 |
| 87 | 300 |
| **HONDERD TALLEN** | |
| 107 | 100 |
| 120 | 500 |
| 123 | 150 |
| 131 | 150 |
| 156 | 150 |
| 165 | 150 |
| 168 | 150 |
| 178 | 150 |
| 187 | 125 |
| 189 | 150 |
| 194 | 150 |
| 207 | 100 |
| 226 | 150 |
| 233 | 150 |
| 265 | 150 |
| 283 | 150 |
| 287 | 125 |
| 307 | 100 |
| 365 | 150 |
| 387 | 125 |
| 400 | 150 |
| 407 | 100 |
| 446 | 150 |
| 465 | 150 |
| 467 | 150 |
| 476 | 150 |
| 487 | 125 |
| 494 | 150 |
| 507 | 100 |
| 543 | 150 |
| 565 | 150 |
| 587 | 125 |
| 589 | 150 |
| 594 | 150 |
| 607 | 200 |
| 665 | 150 |
| 687 | 125 |
| 707 | 100 |
| 731 | 150 |
| 739 | 150 |
| 753 | 150 |
| 765 | 150 |
| 787 | 125 |
| 790 | 150 |
| 798 | 150 |
| 801 | 150 |
| 807 | 100 |
| 819 | 150 |
| 857 | 150 |
| 865 | 150 |
| 872 | 150 |
| 874 | 150 |
| 882 | 150 |
| 887 | 125 |
| 907 | 100 |
| 925 | 150 |
| 964 | 150 |
| 965 | 150 |
| 967 | 150 |
| 987 | 125 |
| **EEN DUIZEND** | |
| 1007 | 100 |
| 1065 | 400 |
| 1087 | 300 |
| 1098 | 150 |
| 1107 | 100 |
| 1136 | 150 |
| 1165 | 150 |
| 1187 | 125 |
| 1207 | 100 |
| 1230 | 150 |
| 1244 | 150 |
| 1262 | 150 |
| 1265 | 150 |
| 1287 | 125 |
| 1307 | 100 |
| 1365 | 150 |
| 1378 | 150 |
| 1387 | 125 |
| 1407 | 100 |
| 1415 | 150 |
| 1456 | 150 |
| 1465 | 150 |
| 1469 | 150 |
| 1478 | 150 |
| 1487 | 125 |
| 1507 | 100 |
| 1516 | 150 |
| 1555 | 150 |
| 1556 | 150 |
| 1565 | 150 |
| 1577 | 150 |
| 1587 | 125 |
| 1607 | 200 |
| 1616 | 150 |
| 1617 | 150 |
| 1665 | 150 |
| 1671 | 150 |
| 1687 | 125 |
| 1695 | 150 |
| 1707 | 100 |
| 1757 | 150 |
| 1765 | 150 |
| 1787 | 125 |
| 1807 | 100 |
| 1824 | 150 |
| 1829 | 150 |
| 1847 | 150 |
| 1857 | 1000 |
| 1865 | 150 |
| 1887 | 125 |
| 1907 | 100 |
| 1935 | 150 |
| 1940 | 150 |
| 1956 | 150 |
| 1965 | 150 |
| 1983 | 150 |
| 1987 | 125 |
| **TWEE DUIZEND** | |
| 2007 | 100 |
| 2010 | 150 |
| 2043 | 150 |
| 2045 | 150 |
| 2057 | 150 |
| 2065 | 400 |
| 2087 | 300 |
| 2104 | 150 |
| 2107 | 100 |
| 2147 | 150 |
| 2154 | 150 |
| 2165 | 150 |
| 2176 | 150 |
| 2187 | 125 |
| 2207 | 100 |
| 2207 | 150 |
| 2229 | 150 |
| 2230 | 150 |
| 2240 | 150 |
| 2254 | 150 |
| 2265 | 150 |
| 2283 | 150 |
| 2287 | 125 |
| 2294 | 150 |
| 2307 | 100 |
| 2323 | 150 |
| 2334 | 150 |
| 2335 | 150 |
| 2353 | 150 |
| 2365 | 150 |
| 2385 | 150 |
| 2387 | 125 |
| 2400 | 150 |
| 2407 | 100 |
| 2420 | 150 |
| 2465 | 150 |
| 2469 | 150 |
| 2473 | 150 |
| 2487 | 125 |
| 2507 | 100 |
| 2522 | 150 |
| 2565 | 150 |
| 2587 | 125 |
| 2588 | 150 |
| 2592 | 150 |
| 2601 | 150 |
| 2603 | 150 |
| 2607 | 200 |
| 2615 | 150 |
| 2633 | 150 |
| 2651 | 150 |
| 2654 | 150 |
| 2659 | 150 |
| 2665 | 150 |
| 2687 | 125 |
| 2707 | 100 |
| 2765 | 150 |
| 2787 | 125 |
| 2792 | 150 |
| 2807 | 100 |
| 2833 | 150 |
| 2865 | 150 |
| 2887 | 125 |
| 2894 | 150 |
| 2899 | 150 |
| 2907 | 100 |
| 2965 | 150 |
| 2969 | 150 |
| 2981 | 150 |
| 2986 | 150 |
| 2987 | 125 |
| 2989 | 150 |
| **DRIE DUIZEND** | |
| 3007 | 100 |
| 3009 | 150 |
| 3011 | 150 |
| 3065 | 400 |
| 3087 | 750 |
| 3094 | 150 |
| 3098 | 150 |
| 3107 | 100 |
| 3146 | 150 |
| 3153 | 150 |
| 3160 | 150 |
| 3165 | 150 |
| 3181 | 150 |
| 3187 | 125 |
| 3187 | 150 |
| 3190 | 150 |
| 3197 | 150 |
| 3207 | 100 |
| 3265 | 150 |
| 3267 | 150 |
| 3286 | 150 |
| 3287 | 125 |
| 3307 | 100 |
| 3310 | 150 |
| 3335 | 150 |
| 3340 | 150 |
| 3360 | 150 |
| 3365 | 150 |
| 3369 | 150 |
| 3384 | 150 |
| 3387 | 125 |
| 3407 | 100 |
| 3448 | 150 |
| 3460 | 150 |
| 3465 | 150 |
| 3477 | 150 |
| 3487 | 125 |
| 3487 | 150 |
| 3507 | 100 |
| 3528 | 150 |
| 3535 | 150 |
| 3546 | 150 |
| 3565 | 150 |
| 3587 | 125 |
| 3590 | 150 |
| 3596 | 150 |
| 3607 | 200 |
| 3611 | 150 |
| 3665 | 150 |
| 3687 | 125 |
| 3696 | 150 |
| 3707 | 100 |
| 3718 | 150 |
| 3726 | 150 |
| 3746 | 150 |
| 3754 | 150 |
| 3762 | 150 |
| 3765 | 150 |
| 3787 | 125 |
| 3805 | 150 |
| 3807 | 100 |
| 3820 | 150 |
| 3845 | 150 |
| 3865 | 150 |
| 3875 | 150 |
| 3887 | 125 |
| 3892 | 150 |
| 3901 | 150 |
| 3907 | 100 |
| 3954 | 150 |
| 3965 | 150 |
| 3980 | 150 |
| 3987 | 125 |
| **VIER DUIZEND** | |
| 4005 | 150 |
| 4007 | 100 |
| 4038 | 150 |
| 4039 | 150 |
| 4062 | 150 |
| 4065 | 400 |
| 4069 | 150 |
| 4087 | 300 |
| 4107 | 100 |
| 4136 | 150 |
| 4163 | 150 |
| 4165 | 150 |
| 4169 | 150 |
| 4184 | 150 |
| 4187 | 125 |
| 4207 | 100 |
| 4242 | 150 |
| 4262 | 150 |
| 4265 | 150 |
| 4276 | 150 |
| 4287 | 125 |
| 4307 | 100 |
| 4365 | 150 |
| 4387 | 125 |
| 4407 | 100 |
| 4465 | 150 |
| 4487 | 125 |
| 4487 | 150 |
| 4492 | 150 |
| 4507 | 100 |
| 4565 | 150 |
| 4587 | 125 |
| 4600 | 150 |
| 4607 | 200 |
| 4613 | 150 |
| 4665 | 150 |
| 4671 | 150 |
| 4678 | 150 |
| 4687 | 125 |
| 4707 | 100 |
| 4727 | 150 |
| 4742 | 150 |
| 4751 | 150 |
| 4758 | 150 |
| 4765 | 150 |
| 4787 | 125 |
| 4807 | 100 |
| 4865 | 150 |
| 4886 | 150 |
| 4887 | 125 |
| 4907 | 100 |
| 4920 | 150 |
| 4922 | 150 |
| 4930 | 150 |
| 4963 | 150 |
| 4965 | 150 |
| 4987 | 125 |
| **VIJF DUIZEND** | |
| 5007 | 100 |
| 5065 | 400 |
| 5087 | 300 |
| 5107 | 100 |
| 5131 | 150 |
| 5134 | 150 |
| 5163 | 150 |
| 5165 | 150 |
| 5171 | 150 |
| 5181 | 150 |
| 5187 | 125 |
| 5199 | 150 |
| 5207 | 100 |
| 5240 | 150 |
| 5251 | 150 |
| 5258 | 150 |
| 5265 | 150 |
| 5276 | 150 |
| 5287 | 125 |
| 5307 | 100 |
| 5343 | 150 |
| 5365 | 150 |
| 5387 | 125 |
| 5396 | 150 |
| 5400 | 150 |
| 5407 | 100 |
| 5418 | 150 |
| 5434 | 150 |
| 5447 | 150 |
| 5465 | 150 |
| 5476 | 150 |
| 5487 | 125 |
| 5507 | 100 |
| 5559 | 150 |
| 5565 | 150 |
| 5567 | 150 |
| 5581 | 1000 |
| 5587 | 125 |
| 5596 | 150 |
| 5601 | 150 |
| 5607 | 200 |
| 5607 | 150 |
| 5632 | 150 |
| 5643 | 150 |
| 5665 | 150 |
| ********** | |
| PRIJS JACKPOT | |
| ********** | |
| 5677 | 50000 |
| ********** | |
| 5687 | 125 |
| 5690 | 150 |
| 5707 | 100 |
| 5765 | 150 |
| 5779 | 150 |
| 5786 | 150 |
| 5787 | 125 |
| 5802 | 150 |
| 5807 | 100 |
| 5818 | 150 |
| 5865 | 150 |
| 5887 | 125 |
| 5907 | 100 |
| 5927 | 150 |
| 5933 | 150 |
| 5942 | 150 |
| 5947 | 150 |
| 5964 | 150 |
| 5965 | 150 |
| 5966 | 150 |
| 5987 | 125 |
| 5995 | 500 |
| **ZES DUIZEND** | |
| 6007 | 100 |
| 6056 | 150 |
| 6058 | 150 |
| 6065 | 400 |
| 6071 | 150 |
| 6086 | 150 |
| 6087 | 300 |
| 6107 | 100 |
| 6125 | 150 |
| 6165 | 150 |
| 6167 | 150 |
| 6187 | 125 |
| 6203 | 150 |
| 6204 | 150 |
| 6207 | 100 |
| 6261 | 150 |
| 6263 | 150 |
| 6265 | 150 |
| 6273 | 150 |
| 6275 | 150 |
| 6287 | 125 |
| 6307 | 100 |
| 6350 | 150 |
| 6351 | 150 |
| 6357 | 150 |
| 6365 | 150 |
| 6387 | 125 |
| 6407 | 100 |
| 6464 | 150 |
| 6465 | 150 |
| 6474 | 150 |
| 6476 | 150 |
| 6487 | 125 |
| 6507 | 100 |
| 6520 | 150 |
| 6565 | 150 |
| 6567 | 150 |
| 6587 | 125 |
| 6589 | 150 |
| 6600 | 150 |
| 6607 | 200 |
| 6665 | 150 |
| 6687 | 125 |
| 6690 | 150 |
| 6707 | 100 |
| 6727 | 150 |
| 6765 | 150 |
| 6787 | 125 |
| 6792 | 150 |
| 6807 | 100 |
| 6822 | 150 |
| 6843 | 150 |
| 6865 | 150 |
| 6879 | 150 |
| 6887 | 125 |
| 6898 | 150 |
| 6900 | 150 |
| 6907 | 100 |
| 6928 | 150 |
| 6965 | 150 |
| 6987 | 125 |
| **ZEVEN DUIZEND** | |
| 7007 | 100 |
| 7009 | 150 |
| 7065 | 400 |
| 7087 | 300 |
| 7107 | 100 |
| 7117 | 150 |
| 7165 | 150 |
| 7187 | 125 |
| 7207 | 100 |
| 7232 | 150 |
| 7265 | 150 |
| 7277 | 150 |
| 7287 | 125 |
| 7307 | 100 |
| 7327 | 150 |
| 7355 | 150 |
| 7365 | 150 |
| 7387 | 125 |
| 7407 | 100 |
| 7450 | 150 |
| 7465 | 150 |
| 7487 | 125 |
| 7507 | 100 |
| 7521 | 150 |
| 7564 | 150 |
| 7565 | 150 |
| 7587 | 125 |
| 7607 | 200 |
| 7665 | 150 |
| 7669 | 150 |
| 7687 | 125 |
| 7706 | 150 |
| 7707 | 100 |
| 7765 | 150 |
| 7785 | 150 |
| 7787 | 125 |
| 7804 | 150 |
| 7805 | 150 |
| 7807 | 100 |
| 7817 | 150 |
| 7837 | 150 |
| 7839 | 150 |
| 7850 | 150 |
| 7865 | 150 |
| 7887 | 125 |
| 7899 | 150 |
| 7907 | 100 |
| 7928 | 150 |
| 7965 | 150 |
| 7987 | 125 |
| 7987 | 150 |
| **ACHT DUIZEND** | |
| 8007 | 100 |
| 8024 | 150 |
| 8065 | 400 |
| 8087 | 300 |
| 8106 | 150 |
| 8107 | 100 |
| 8108 | 500 |
| 8165 | 150 |
| 8183 | 150 |
| 8187 | 125 |
| 8188 | 500 |
| 8199 | 150 |
| 8207 | 100 |
| 8222 | 1000 |
| 8237 | 150 |
| 8265 | 150 |
| 8287 | 125 |
| 8307 | 100 |
| 8321 | 150 |
| 8333 | 150 |
| 8339 | 150 |
| 8365 | 150 |
| 8387 | 125 |
| 8396 | 150 |
| 8407 | 100 |
| 8407 | 150 |
| 8412 | 150 |
| 8417 | 150 |
| 8428 | 150 |
| 8465 | 150 |
| 8473 | 150 |
| 8487 | 125 |
| 8507 | 100 |
| 8561 | 150 |
| 8565 | 150 |
| 8587 | 125 |
| 8607 | 200 |
| 8615 | 150 |
| 8621 | 150 |
| 8658 | 150 |
| 8665 | 150 |
| 8687 | 125 |
| 8707 | 100 |
| 8765 | 150 |
| 8787 | 125 |
| 8797 | 150 |
| 8805 | 150 |
| 8807 | 100 |
| 8812 | 150 |
| 8827 | 150 |
| 8843 | 150 |
| 8865 | 150 |
| 8882 | 150 |
| 8887 | 125 |
| 8907 | 100 |
| 8915 | 150 |
| 8933 | 150 |
| 8934 | 150 |
| 8965 | 150 |
| 8987 | 125 |
| 8991 | 150 |
| **NEGEN DUIZEND** | |
| 9004 | 150 |
| 9007 | 100 |
| 9023 | 150 |
| 9038 | 150 |
| 9054 | 150 |
| 9065 | 1000 |
| 9079 | 150 |
| 9087 | 300 |
| 9107 | 100 |
| 9127 | 150 |
| 9165 | 150 |
| 9187 | 125 |
| 9207 | 100 |
| 9230 | 150 |
| 9265 | 150 |
| 9273 | 150 |
| 9287 | 125 |
| 9292 | 150 |
| 9296 | 150 |
| 9307 | 100 |
| 9365 | 150 |
| 9377 | 150 |
| 9387 | 125 |
| 9407 | 100 |
| 9414 | 150 |
| 9433 | 150 |
| 9447 | 150 |
| 9465 | 150 |
| 9487 | 125 |
| 9507 | 100 |
| 9531 | 150 |
| 9534 | 150 |
| 9551 | 150 |
| 9565 | 150 |
| 9587 | 125 |
| 9607 | 500 |
| 9662 | 150 |
| 9665 | 150 |
| 9684 | 150 |
| 9687 | 125 |
| 9698 | 150 |
| 9703 | 150 |
| 9707 | 100 |
| 9740 | 150 |
| 9752 | 150 |
| 9765 | 150 |
| 9784 | 150 |
| 9787 | 125 |
| 9804 | 150 |
| 9807 | 100 |
| 9859 | 150 |
| 9865 | 150 |
| 9868 | 150 |
| 9887 | 125 |
| 9907 | 100 |
| 9916 | 150 |
| 9925 | 150 |
| 9948 | 150 |
| 9965 | 150 |
| 9987 | 125 |
| **TIEN DUIZEND** | |
| 10007 | 100 |
| 10027 | 150 |
| 10065 | 400 |
| 10066 | 150 |
| 10087 | 300 |
| 10107 | 100 |
| 10142 | 150 |
| 10165 | 150 |
| 10166 | 150 |
| 10187 | 125 |
| 10200 | 150 |
| 10207 | 100 |
| 10249 | 150 |
| 10265 | 150 |
| 10287 | 125 |
| 10307 | 100 |
| 10339 | 150 |
| 10340 | 150 |
| 10342 | 150 |
| 10361 | 150 |
| 10365 | 150 |
| 10386 | 150 |
| 10387 | 125 |
| 10407 | 100 |
| 10421 | 150 |
| 10436 | 150 |
| 10459 | 150 |
| 10465 | 150 |
| 10467 | 150 |
| 10487 | 125 |
| 10507 | 100 |
| 10516 | 150 |
| 10544 | 150 |
| 10565 | 150 |
| 10587 | 125 |
| 10607 | 200 |
| 10658 | 150 |
| 10665 | 150 |
| 10683 | 150 |
| 10687 | 125 |
| 10707 | 100 |
| 10745 | 150 |
| 10765 | 150 |
| 10772 | 150 |
| 10781 | 150 |
| 10786 | 150 |
| 10787 | 125 |
| 10807 | 100 |
| 10815 | 150 |
| 10865 | 150 |
| 10887 | 125 |
| 10907 | 100 |
| 10941 | 150 |
| 10962 | 150 |
| 10965 | 150 |
| 10970 | 150 |
| 10976 | 150 |
| 10987 | 125 |
| 10988 | 150 |
| **ELF DUIZEND** | |
| 11007 | 100 |
| 11039 | 150 |
| 11061 | 150 |
| 11065 | 400 |
| 11087 | 300 |
| 11095 | 150 |
| 11107 | 100 |
| 11142 | 150 |
| 11152 | 150 |
| 11165 | 150 |
| 11177 | 150 |
| 11187 | 125 |
| 11198 | 150 |
| 11207 | 100 |
| 11239 | 150 |
| 11260 | 150 |
| 11265 | 150 |
| 11287 | 125 |
| 11288 | 150 |
| 11307 | 100 |
| 11326 | 150 |
| 11365 | 150 |
| 11374 | 150 |
| 11377 | 150 |
| 11387 | 125 |
| 11407 | 100 |
| 11443 | 150 |
| 11465 | 150 |
| 11476 | 150 |
| 11487 | 125 |
| 11503 | 150 |
| 11507 | 100 |
| 11511 | 150 |
| 11555 | 150 |
| 11565 | 150 |
| 11587 | 125 |
| 11607 | 200 |
| 11665 | 150 |
| 11682 | 150 |
| 11687 | 125 |
| 11695 | 150 |
| 11707 | 100 |
| 11738 | 150 |
| 11765 | 150 |
| 11787 | 125 |
| 11807 | 100 |
| 11810 | 150 |
| 11835 | 150 |
| 11865 | 150 |
| 11884 | 150 |
| 11887 | 125 |
| 11887 | 150 |
| 11907 | 100 |
| 11919 | 150 |
| 11965 | 150 |
| 11987 | 125 |
| 11994 | 150 |
| 11996 | 150 |
| **TWAALF DUIZEND** | |
| 12007 | 100 |
| 12065 | 400 |
| 12077 | 150 |
| 12087 | 300 |
| 12094 | 150 |
| 12107 | 100 |
| 12129 | 150 |
| 12165 | 150 |
| 12179 | 150 |
| 12187 | 125 |
| 12194 | 150 |
| 12196 | 150 |
| 12207 | 100 |
| 12265 | 150 |
| 12287 | 125 |
| 12307 | 100 |
| 12331 | 150 |
| 12342 | 150 |
| 12360 | 150 |
| 12362 | 150 |
| 12365 | 150 |
| 12377 | 150 |
| 12387 | 125 |
| 12407 | 100 |
| 12410 | 150 |
| 12432 | 150 |
| 12438 | 150 |
| 12444 | 150 |
| 12458 | 150 |
| 12465 | 150 |
| 12474 | 150 |
| 12475 | 150 |
| 12487 | 125 |
| 12503 | 150 |
| 12507 | 100 |
| 12565 | 150 |
| 12587 | 125 |
| 12607 | 200 |
| 12623 | 150 |
| 12665 | 150 |
| 12672 | 150 |
| 12687 | 125 |
| 12707 | 100 |
| 12726 | 150 |
| 12742 | 150 |
| 12765 | 150 |
| 12781 | 150 |
| 12787 | 125 |
| 12795 | 150 |
| 12807 | 100 |
| 12809 | 150 |
| 12816 | 150 |
| 12826 | 150 |
| 12844 | 150 |
| 12865 | 150 |
| 12887 | 125 |
| 12907 | 100 |
| 12907 | 150 |
| 12933 | 150 |
| 12959 | 150 |
| 12965 | 150 |
| 12987 | 125 |
| **DERTIEN DUIZEND** | |
| 13007 | 100 |
| 13011 | 150 |
| 13015 | 150 |
| 13038 | 150 |
| 13065 | 400 |
| ********** | |
| 2DE PRIJS | |
| ********** | |
| 13086 | 1500 |
| 13086 | 150 |
| 13087 | 30000 |
| 13088 | 1500 |
| ********** | |
| 13099 | 150 |
| 13107 | 100 |
| 13134 | 150 |
| 13162 | 150 |
| 13165 | 150 |
| 13179 | 150 |
| 13185 | 150 |
| 13187 | 125 |
| 13191 | 150 |
| 13204 | 150 |
| 13207 | 100 |
| 13228 | 150 |
| 13229 | 150 |
| 13256 | 150 |
| 13265 | 150 |
| 13287 | 125 |
| 13288 | 150 |
| 13300 | 150 |
| 13307 | 100 |
| 13330 | 150 |
| 13332 | 150 |
| 13336 | 150 |
| 13356 | 150 |
| 13365 | 150 |
| 13387 | 125 |
| 13407 | 100 |
| 13465 | 150 |
| 13487 | 125 |
| 13507 | 100 |
| 13549 | 150 |
| 13562 | 150 |
| 13565 | 150 |
| 13568 | 150 |
| 13587 | 125 |
| 13606 | 150 |
| 13607 | 200 |
| 13615 | 150 |
| 13627 | 150 |
| 13661 | 150 |
| 13665 | 150 |
| 13667 | 150 |
| 13687 | 125 |
| 13696 | 150 |
| 13707 | 100 |
| 13753 | 150 |
| 13765 | 150 |
| 13787 | 125 |
| 13807 | 100 |
| 13827 | 150 |
| 13861 | 150 |
| 13865 | 150 |
| 13887 | 125 |
| 13907 | 100 |
| 13945 | 150 |
| 13965 | 150 |
| 13985 | 150 |
| 13987 | 125 |
| **VEERTIEN DUIZEND** | |
| 14006 | 150 |
| 14007 | 100 |
| 14055 | 150 |
| 14065 | 400 |
| 14087 | 300 |
| 14096 | 150 |
| 14107 | 100 |
| 14152 | 150 |
| 14153 | 150 |
| 14165 | 150 |
| 14184 | 150 |
| 14187 | 125 |
| 14207 | 100 |
| 14229 | 150 |
| 14230 | 150 |
| 14239 | 150 |
| 14248 | 150 |
| 14265 | 150 |
| 14265 | 150 |
| 14286 | 150 |
| 14287 | 125 |
| 14289 | 150 |
| 14307 | 100 |
| 14332 | 150 |
| 14355 | 150 |
| 14365 | 150 |
| 14387 | 125 |
| 14407 | 100 |
| 14454 | 150 |
| 14465 | 150 |
| 14468 | 150 |
| 14478 | 150 |
| 14487 | 125 |
| 14490 | 150 |
| 14507 | 100 |
| 14533 | 150 |
| 14536 | 150 |
| 14565 | 150 |
| 14575 | 150 |
| 14578 | 150 |
| 14587 | 125 |
| 14591 | 150 |
| 14607 | 200 |
| 14630 | 150 |
| 14665 | 150 |
| 14673 | 150 |
| 14676 | 150 |
| 14687 | 125 |
| 14692 | 150 |
| 14707 | 100 |
| 14710 | 150 |
| 14739 | 150 |
| 14748 | 150 |
| 14765 | 150 |
| 14770 | 150 |
| 14771 | 150 |
| 14787 | 125 |
| 14807 | 100 |
| 14817 | 150 |
| 14830 | 150 |
| 14855 | 150 |
| 14865 | 150 |
| 14887 | 125 |
| 14887 | 150 |
| 14894 | 150 |
| 14904 | 150 |
| 14907 | 100 |
| 14907 | 150 |
| 14920 | 150 |
| 14938 | 150 |
| 14965 | 150 |
| 14977 | 150 |
| 14987 | 125 |
| 14999 | 150 |
| **VIJFTIEN DUIZEND** | |
| 15002 | 150 |
| 15007 | 100 |
| 15038 | 150 |
| 15057 | 150 |
| 15065 | 400 |
| 15076 | 1000 |
| 15087 | 300 |
| 15099 | 150 |
| 15107 | 100 |
| 15123 | 150 |
| 15153 | 150 |
| 15165 | 150 |
| 15168 | 150 |
| 15172 | 150 |
| 15187 | 125 |
| 15198 | 150 |
| 15200 | 150 |
| 15207 | 100 |
| 15217 | 150 |
| 15234 | 150 |
| 15265 | 150 |
| 15287 | 125 |
| 15307 | 100 |
| 15311 | 150 |
| 15362 | 150 |
| 15365 | 150 |
| 15382 | 150 |
| 15387 | 125 |
| 15397 | 150 |
| 15406 | 150 |
| 15407 | 100 |
| 15429 | 150 |
| 15465 | 150 |
| 15471 | 150 |
| 15485 | 150 |
| 15487 | 125 |
| 15506 | 150 |
| 15507 | 100 |
| 15565 | 150 |
| 15584 | 150 |
| 15587 | 125 |
| 15607 | 200 |
| 15612 | 150 |
| 15615 | 150 |
| 15665 | 150 |
| 15666 | 150 |
| 15674 | 150 |
| 15679 | 150 |
| 15685 | 150 |
| 15687 | 125 |
| 15707 | 100 |
| 15737 | 150 |
| 15765 | 150 |
| 15779 | 150 |
| 15787 | 125 |
| 15807 | 100 |
| 15850 | 150 |
| 15865 | 150 |
| 15881 | 150 |
| 15887 | 125 |
| 15887 | 150 |
| 15899 | 150 |
| 15907 | 100 |
| 15965 | 150 |
| 15974 | 150 |
| 15985 | 150 |
| 15987 | 125 |
| 15987 | 150 |
| **ZESTIEN DUIZEND** | |
| 16007 | 100 |
| 16032 | 150 |
| 16065 | 400 |
| 16087 | 300 |
| 16087 | 150 |
| 16101 | 150 |
| 16107 | 100 |
| 16142 | 150 |
| 16161 | 150 |
| 16165 | 150 |
| 16172 | 150 |
| 16187 | 125 |
| 16207 | 100 |
| 16208 | 150 |
| 16214 | 150 |
| 16234 | 150 |
| 16262 | 150 |
| 16265 | 150 |
| 16273 | 150 |
| 16287 | 125 |
| 16307 | 100 |
| 16309 | 150 |
| 16310 | 150 |
| 16365 | 150 |
| 16369 | 150 |
| 16371 | 150 |
| 16387 | 125 |
| 16405 | 150 |
| 16407 | 100 |
| 16453 | 150 |
| 16465 | 150 |
| 16475 | 150 |
| 16487 | 125 |
| 16501 | 150 |
| 16507 | 100 |
| 16521 | 150 |
| 16537 | 150 |
| 16565 | 150 |
| 16574 | 150 |
| 16587 | 125 |
| 16607 | 200 |
| 16611 | 150 |
| 16612 | 150 |
| 16622 | 150 |
| 16634 | 150 |
| 16655 | 150 |
| 16664 | 150 |
| 16665 | 150 |
| 16687 | 125 |
| 16707 | 100 |
| 16712 | 150 |
| 16715 | 150 |
| 16753 | 150 |
| 16763 | 150 |
| 16764 | 150 |
| 16765 | 150 |
| 16787 | 125 |
| 16802 | 150 |
| 16807 | 100 |
| 16808 | 150 |
| 16834 | 150 |
| 16865 | 150 |
| 16884 | 150 |
| 16887 | 125 |
| 16907 | 100 |
| 16929 | 150 |
| 16964 | 150 |
| 16965 | 150 |
| 16979 | 150 |
| 16987 | 125 |
| **ZEVENTIEN DUIZEND** | |
| 17007 | 100 |
| 17029 | 150 |
| 17065 | 400 |
| 17070 | 150 |
| 17087 | 300 |
| 17099 | 150 |
| 17107 | 100 |
| 17159 | 150 |
| 17165 | 150 |
| 17187 | 125 |
| 17190 | 150 |
| 17195 | 150 |
| 17196 | 150 |
| 17207 | 100 |
| 17231 | 150 |
| 17235 | 150 |
| 17236 | 150 |
| 17242 | 150 |
| 17245 | 150 |
| 17259 | 150 |
| 17265 | 150 |
| 17280 | 150 |
| 17287 | 125 |
| 17307 | 100 |
| 17320 | 150 |
| 17350 | 150 |
| 17353 | 150 |
| 17365 | 150 |
| 17387 | 125 |
| 17394 | 150 |
| 17407 | 100 |
| 17460 | 150 |
| 17465 | 150 |
| 17487 | 125 |
| 17507 | 100 |
| 17542 | 150 |
| 17552 | 150 |
| 17559 | 150 |
| 17565 | 150 |
| 17587 | 125 |
| 17607 | 200 |
| 17618 | 150 |
| 17622 | 150 |
| 17665 | 150 |
| 17687 | 125 |
| 17707 | 100 |
| 17722 | 150 |
| 17725 | 150 |
| 17765 | 150 |
| 17767 | 150 |
| 17787 | 125 |
| 17807 | 100 |
| 17865 | 150 |
| 17877 | 150 |
| 17884 | 150 |
| 17887 | 125 |
| 17907 | 100 |
| 17907 | 150 |
| 17965 | 150 |
| 17967 | 150 |
| 17987 | 125 |
| 17996 | 150 |
| **ACHTTIEN DUIZEND** | |
| 18007 | 100 |
| 18016 | 150 |
| 18019 | 500 |
| 18065 | 400 |
| 18070 | 150 |
| 18071 | 150 |
| 18087 | 300 |
| 18087 | 150 |
| 18090 | 150 |
| 18107 | 100 |
| 18112 | 150 |
| 18126 | 150 |
| 18129 | 150 |
| 18153 | 150 |
| 18165 | 150 |
| 18187 | 125 |
| 18201 | 150 |
| 18202 | 150 |
| 18207 | 100 |
| 18226 | 150 |
| 18236 | 150 |
| 18262 | 150 |
| 18265 | 150 |
| 18281 | 150 |
| 18287 | 125 |
| 18307 | 100 |
| 18325 | 150 |
| 18338 | 150 |
| 18345 | 150 |
| 18347 | 150 |
| 18352 | 150 |
| 18364 | 150 |
| 18365 | 150 |
| 18379 | 150 |
| 18381 | 150 |
| 18387 | 125 |
| 18406 | 150 |
| 18407 | 100 |
| 18444 | 150 |
| 18465 | 150 |
| 18472 | 150 |
| 18487 | 125 |
| 18507 | 100 |
| 18564 | 150 |
| 18565 | 150 |
| 18565 | 150 |
| 18579 | 150 |
| 18587 | 125 |
| 18587 | 150 |
| 18595 | 150 |
| 18600 | 1000 |
| 18607 | 200 |
| 18634 | 150 |
| 18636 | 150 |
| 18648 | 150 |
| 18665 | 150 |
| 18681 | 150 |
| 18687 | 125 |
| 18693 | 150 |
| 18707 | 100 |
| 18710 | 150 |
| 18765 | 150 |
| 18787 | 125 |
| 18807 | 100 |
| 18865 | 150 |
| 18887 | 125 |
| 18907 | 100 |
| 18965 | 150 |
| 18987 | 125 |
| **NEGENTIEN DUIZEND** | |
| 19007 | 100 |
| ********** | |
| 1STE PRIJS | |
| ********** | |
| 19064 | 2000 |
| 19065 | 200000 |
| 19066 | 2000 |
| ********** | |
| 19066 | 150 |
| 19087 | 300 |
| 19107 | 100 |
| 19113 | 150 |
| 19127 | 150 |
| 19165 | 150 |
| 19167 | 150 |
| 19187 | 125 |
| 19188 | 150 |
| 19189 | 150 |
| 19198 | 150 |
| 19207 | 100 |
| 19255 | 150 |
| 19263 | 150 |
| 19265 | 150 |
| 19275 | 150 |
| 19287 | 125 |
| 19307 | 100 |
| 19341 | 150 |
| 19343 | 150 |
| 19365 | 150 |
| 19366 | 150 |
| 19387 | 125 |
| 19402 | 150 |
| 19407 | 100 |
| 19412 | 150 |
| 19465 | 150 |
| 19487 | 125 |
| 19507 | 100 |
| 19539 | 150 |
| 19564 | 150 |
| 19565 | 150 |
| 19587 | 125 |
| 19607 | 500 |
| 19633 | 150 |
| 19665 | 150 |
| 19678 | 150 |
| 19687 | 125 |
| 19707 | 100 |
| 19722 | 150 |
| 19731 | 150 |
| 19732 | 150 |
| 19739 | 150 |
| 19765 | 150 |
| 19787 | 125 |
| 19807 | 100 |
| 19865 | 150 |
| 19882 | 150 |
| 19887 | 125 |
| 19907 | 100 |
| 19913 | 150 |
| 19965 | 150 |
| 19987 | 125 |
| **TWINTIG DUIZEND** | |
| 20005 | 150 |
| 20007 | 100 |
| 20010 | 150 |
| 20032 | 150 |
| 20041 | 150 |
| 20065 | 400 |
| 20067 | 150 |
| 20087 | 300 |
| 20101 | 150 |
| 20107 | 100 |
| 20123 | 150 |
| 20148 | 150 |
| 20165 | 150 |
| 20177 | 150 |
| 20187 | 125 |
| 20191 | 150 |
| 20194 | 150 |
| 20195 | 150 |
| 20207 | 100 |
| 20219 | 150 |
| 20256 | 150 |
| 20263 | 150 |
| 20265 | 150 |
| 20265 | 150 |
| 20287 | 125 |
| 20307 | 100 |
| 20321 | 150 |
| 20328 | 150 |
| 20333 | 150 |
| 20361 | 150 |
| 20363 | 150 |
| 20364 | 150 |
| 20365 | 150 |
| 20372 | 150 |
| 20387 | 125 |
| 20393 | 150 |
| 20396 | 150 |
| 20407 | 100 |
| 20426 | 150 |
| 20432 | 150 |
| 20434 | 150 |
| 20465 | 150 |
| 20468 | 150 |
| 20473 | 150 |
| 20487 | 125 |
| 20490 | 150 |
| 20501 | 150 |
| 20507 | 100 |
| 20535 | 150 |
| 20546 | 150 |
| 20565 | 150 |
| 20575 | 150 |
| 20587 | 125 |
| 20594 | 1000 |
| 20607 | 200 |
| 20665 | 150 |
| 20671 | 150 |
| 20672 | 150 |
| 20687 | 125 |
| 20707 | 100 |
| 20711 | 150 |
| 20753 | 150 |
| 20762 | 150 |
| 20765 | 150 |
| 20787 | 125 |
| 20807 | 100 |
| 20811 | 150 |
| 20814 | 150 |
| 20819 | 150 |
| 20862 | 150 |
| 20865 | 150 |
| 20887 | 125 |
| 20887 | 150 |
| 20907 | 100 |
| 20920 | 150 |
| 20965 | 150 |
| 20966 | 150 |
| 20985 | 150 |
| 20987 | 125 |
| **EEN EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 21007 | 100 |
| 21018 | 150 |
| 21025 | 150 |
| 21049 | 150 |
| 21065 | 400 |
| 21065 | 150 |
| 21087 | 300 |
| 21104 | 150 |
| 21107 | 100 |
| 21126 | 150 |
| 21134 | 150 |
| 21156 | 150 |
| 21165 | 150 |
| 21184 | 150 |
| 21187 | 125 |
| 21207 | 100 |
| 21250 | 150 |
| 21265 | 150 |
| 21287 | 125 |
| 21290 | 150 |
| 21294 | 150 |
| 21307 | 100 |
| 21308 | 150 |
| 21351 | 150 |
| 21365 | 150 |
| 21387 | 125 |
| 21407 | 100 |
| 21423 | 150 |
| 21428 | 150 |
| 21465 | 150 |
| 21487 | 125 |
| 21507 | 100 |
| 21534 | 150 |
| 21565 | 150 |
| 21570 | 150 |
| 21587 | 125 |
| 21596 | 500 |
| 21597 | 150 |
| 21607 | 200 |
| 21665 | 150 |
| 21687 | 125 |
| 21691 | 150 |
| 21698 | 150 |
| 21707 | 100 |
| 21765 | 150 |
| 21787 | 125 |
| 21805 | 150 |
| 21806 | 150 |
| 21807 | 100 |
| 21833 | 150 |
| 21865 | 150 |
| 21887 | 125 |
| 21907 | 100 |
| 21916 | 150 |
| 21965 | 150 |
| 21987 | 125 |
| 21999 | 150 |
| **TWEE EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 22007 | 100 |
| 22038 | 150 |
| 22065 | 400 |
| 22087 | 300 |
| 22097 | 150 |
| 22107 | 100 |
| 22107 | 150 |
| 22150 | 150 |
| 22164 | 150 |
| 22165 | 150 |
| 22171 | 150 |
| 22175 | 150 |
| 22187 | 125 |
| 22199 | 150 |
| 22207 | 100 |
| 22265 | 150 |
| 22265 | 150 |
| 22287 | 125 |
| 22307 | 100 |
| 22346 | 150 |
| 22361 | 150 |
| 22364 | 150 |
| 22365 | 150 |
| 22387 | 125 |
| 22401 | 150 |
| 22407 | 100 |
| 22421 | 150 |
| 22465 | 150 |
| 22470 | 150 |
| 22487 | 125 |
| 22507 | 100 |
| 22565 | 150 |
| 22587 | 125 |
| 22590 | 150 |
| 22592 | 150 |
| 22603 | 150 |
| 22607 | 200 |
| 22610 | 150 |
| 22621 | 150 |
| 22628 | 150 |
| 22665 | 150 |
| 22687 | 125 |
| 22700 | 150 |
| 22703 | 150 |
| 22707 | 100 |
| 22714 | 150 |
| 22733 | 150 |
| 22742 | 150 |
| 22755 | 150 |
| 22762 | 150 |
| 22765 | 150 |
| 22769 | 500 |
| 22787 | 125 |
| 22807 | 100 |
| 22830 | 150 |
| 22865 | 150 |
| 22873 | 150 |
| 22887 | 125 |
| 22900 | 150 |
| 22907 | 100 |
| 22909 | 150 |
| 22965 | 150 |
| 22983 | 1000 |
| 22987 | 125 |
| **DRIE EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 23003 | 150 |
| 23007 | 100 |
| 23007 | 150 |
| 23055 | 150 |
| 23065 | 400 |
| 23076 | 150 |
| 23087 | 750 |
| 23095 | 150 |
| 23107 | 100 |
| 23129 | 150 |
| 23145 | 150 |
| 23160 | 150 |
| 23165 | 150 |
| 23181 | 150 |
| 23187 | 125 |
| 23207 | 100 |
| 23207 | 150 |
| 23265 | 150 |
| 23282 | 150 |
| 23287 | 125 |
| 23307 | 100 |
| 23313 | 150 |
| 23319 | 150 |
| 23328 | 150 |
| 23343 | 150 |
| 23345 | 150 |
| 23365 | 150 |
| 23374 | 150 |
| 23387 | 125 |
| 23389 | 150 |
| 23407 | 100 |
| 23465 | 150 |
| 23487 | 125 |
| 23490 | 150 |
| 23507 | 100 |
| 23565 | 150 |
| 23587 | 125 |
| 23588 | 150 |
| 23598 | 150 |
| 23607 | 200 |
| 23646 | 150 |
| 23652 | 150 |
| 23665 | 150 |
| 23687 | 125 |
| 23707 | 100 |
| 23721 | 150 |
| 23744 | 150 |
| 23762 | 150 |
| 23765 | 150 |
| 23787 | 125 |
| 23807 | 100 |
| 23835 | 150 |
| 23865 | 150 |
| 23872 | 150 |
| 23887 | 125 |
| 23900 | 150 |
| 23907 | 100 |
| 23911 | 500 |
| 23935 | 150 |
| 23965 | 150 |
| 23987 | 125 |
| 23990 | 150 |
| 23991 | 150 |
| **VIER EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 24007 | 100 |
| 24018 | 150 |
| 24022 | 150 |
| 24028 | 150 |
| 24065 | 400 |
| 24086 | 150 |
| 24087 | 300 |
| 24095 | 150 |
| 24107 | 100 |
| 24117 | 150 |
| 24165 | 150 |
| 24187 | 125 |
| 24189 | 150 |
| 24190 | 150 |
| 24207 | 100 |
| 24210 | 150 |
| 24265 | 150 |
| 24265 | 150 |
| 24287 | 125 |
| 24291 | 500 |
| 24307 | 100 |
| 24309 | 150 |
| 24323 | 150 |
| 24331 | 150 |
| 24365 | 150 |
| 24369 | 150 |
| 24387 | 125 |
| 24390 | 150 |
| 24407 | 100 |
| 24434 | 150 |
| 24447 | 150 |
| 24465 | 150 |
| 24487 | 125 |
| 24507 | 100 |
| 24536 | 150 |
| 24546 | 150 |
| 24559 | 150 |
| 24565 | 150 |
| 24572 | 150 |
| 24587 | 125 |
| 24607 | 200 |
| 24612 | 150 |
| 24636 | 150 |
| 24665 | 150 |
| 24687 | 125 |
| 24689 | 150 |
| 24707 | 100 |
| 24716 | 150 |
| 24737 | 150 |
| 24765 | 150 |
| 24787 | 125 |
| 24807 | 100 |
| 24807 | 150 |
| 24827 | 150 |
| 24865 | 150 |
| 24887 | 125 |
| 24907 | 100 |
| 24923 | 150 |
| 24936 | 150 |
| 24951 | 150 |
| 24965 | 150 |
| 24971 | 150 |
| 24987 | 125 |
| **VIJF EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 25007 | 100 |
| 25014 | 150 |
| 25020 | 150 |
| 25065 | 400 |
| 25071 | 150 |
| 25087 | 300 |
| 25101 | 150 |
| 25107 | 100 |
| 25147 | 150 |
| 25149 | 150 |
| 25161 | 150 |
| 25162 | 150 |
| 25165 | 150 |
| 25175 | 150 |
| 25187 | 125 |
| 25187 | 150 |
| 25199 | 150 |
| 25207 | 100 |
| 25250 | 150 |
| 25265 | 150 |
| 25270 | 500 |
| 25287 | 125 |
| 25307 | 100 |
| 25315 | 150 |
| 25327 | 150 |
| 25332 | 150 |
| 25352 | 150 |
| 25365 | 150 |
| 25365 | 150 |
| 25387 | 125 |
| 25387 | 150 |
| 25399 | 150 |
| 25407 | 100 |
| 25418 | 1000 |
| 25465 | 150 |
| 25487 | 125 |
| 25489 | 150 |
| 25498 | 150 |
| 25507 | 100 |
| 25519 | 150 |
| 25523 | 150 |
| 25565 | 150 |
| 25584 | 150 |
| 25587 | 125 |
| 25607 | 200 |
| 25612 | 150 |
| 25617 | 150 |
| 25628 | 150 |
| 25636 | 150 |
| 25647 | 150 |
| 25650 | 150 |
| 25665 | 150 |
| 25672 | 150 |
| 25674 | 150 |
| 25687 | 125 |
| 25696 | 150 |
| 25707 | 100 |
| 25746 | 150 |
| 25754 | 150 |
| 25762 | 150 |
| 25765 | 150 |
| 25787 | 125 |
| 25807 | 100 |
| 25865 | 150 |
| 25887 | 125 |
| 25907 | 100 |
| 25965 | 150 |
| 25967 | 150 |
| 25987 | 125 |
| **ZES EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 26007 | 100 |
| 26031 | 150 |
| 26056 | 150 |
| 26065 | 400 |
| 26069 | 150 |
| 26087 | 300 |
| 26094 | 150 |
| 26107 | 100 |
| 26128 | 150 |
| 26133 | 150 |
| 26134 | 150 |
| 26155 | 150 |
| 26156 | 150 |
| 26165 | 150 |
| 26177 | 150 |
| 26186 | 150 |
| 26187 | 125 |
| 26198 | 150 |
| 26206 | 150 |
| 26207 | 100 |
| 26231 | 150 |
| 26265 | 150 |
| 26287 | 125 |
| 26307 | 100 |
| 26365 | 150 |
| 26373 | 150 |
| 26387 | 125 |
| 26395 | 150 |
| 26407 | 100 |
| 26453 | 150 |
| 26465 | 150 |
| 26472 | 150 |
| 26487 | 125 |
| 26507 | 100 |
| 26565 | 150 |
| 26565 | 150 |
| 26587 | 125 |
| 26602 | 150 |
| 26607 | 200 |
| 26644 | 150 |
| 26647 | 150 |
| 26665 | 150 |
| 26671 | 150 |
| 26687 | 125 |
| 26690 | 150 |
| 26692 | 150 |
| 26707 | 100 |
| 26759 | 150 |
| 26761 | 150 |
| 26765 | 150 |
| 26772 | 150 |
| 26787 | 125 |
| 26794 | 150 |
| 26804 | 150 |
| 26807 | 100 |
| 26811 | 150 |
| 26858 | 150 |
| 26865 | 150 |
| 26881 | 150 |
| 26887 | 125 |
| 26907 | 100 |
| 26935 | 150 |
| 26965 | 150 |
| 26979 | 150 |
| 26987 | 125 |
| **ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 27007 | 100 |
| 27014 | 150 |
| 27065 | 400 |
| 27085 | 150 |
| 27087 | 300 |
| 27107 | 100 |
| 27146 | 150 |
| 27155 | 150 |
| 27165 | 150 |
| 27187 | 125 |
| 27207 | 100 |
| 27208 | 150 |
| 27209 | 150 |
| 27264 | 150 |
| 27265 | 150 |
| 27287 | 125 |
| 27296 | 150 |
| 27307 | 100 |
| 27326 | 150 |
| 27336 | 150 |
| 27365 | 150 |
| 27387 | 125 |
| 27407 | 100 |
| 27412 | 150 |
| 27419 | 150 |
| 27421 | 150 |
| 27437 | 150 |
| 27444 | 150 |
| 27463 | 150 |
| 27465 | 150 |
| 27477 | 150 |
| 27487 | 125 |
| 27489 | 150 |
| 27505 | 150 |
| 27507 | 100 |
| 27509 | 150 |
| 27522 | 150 |
| 27565 | 150 |
| 27568 | 150 |
| 27587 | 125 |
| 27607 | 200 |
| 27627 | 150 |
| 27632 | 150 |
| 27665 | 150 |
| 27687 | 125 |
| 27689 | 150 |
| 27707 | 100 |
| 27765 | 150 |
| 27769 | 150 |
| 27785 | 150 |
| 27787 | 125 |
| 27807 | 100 |
| 27808 | 150 |
| 27840 | 150 |
| 27865 | 150 |
| 27866 | 150 |
| 27887 | 125 |
| 27907 | 100 |
| 27953 | 150 |
| 27962 | 150 |
| 27965 | 150 |
| 27987 | 125 |
| 27997 | 150 |
| **ACHT EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 28007 | 100 |
| 28009 | 150 |
| 28019 | 150 |
| 28055 | 150 |
| 28060 | 150 |
| 28065 | 400 |
| 28065 | 150 |
| 28066 | 150 |
| 28087 | 300 |
| 28107 | 100 |
| 28165 | 150 |
| 28187 | 125 |
| 28207 | 100 |
| 28265 | 150 |
| 28287 | 125 |
| 28299 | 150 |
| 28307 | 100 |
| 28313 | 150 |
| 28314 | 150 |
| 28319 | 150 |
| 28345 | 150 |
| 28365 | 150 |
| 28387 | 125 |
| 28407 | 100 |
| 28424 | 150 |
| 28465 | 150 |
| 28487 | 125 |
| 28493 | 500 |
| 28507 | 100 |
| 28515 | 150 |
| 28558 | 150 |
| 28565 | 150 |
| 28587 | 125 |
| 28590 | 150 |
| 28607 | 200 |
| 28615 | 150 |
| 28625 | 150 |
| 28660 | 150 |
| 28665 | 150 |
| 28687 | 125 |
| 28707 | 100 |
| 28732 | 150 |
| 28743 | 150 |
| 28765 | 150 |
| 28787 | 125 |
| 28807 | 100 |
| 28809 | 150 |
| 28813 | 150 |
| 28851 | 150 |
| 28865 | 150 |
| 28867 | 150 |
| 28872 | 150 |
| 28887 | 125 |
| 28896 | 150 |
| 28907 | 100 |
| 28952 | 150 |
| 28965 | 150 |
| 28987 | 125 |
| **NEGEN EN TWINTIG DUIZEND** | |
| 29007 | 100 |
| 29032 | 150 |
| 29065 | 1000 |
| 29083 | 150 |
| 29087 | 300 |
| 29100 | 150 |
| 29107 | 100 |
| 29111 | 150 |
| 29148 | 150 |
| 29165 | 150 |
| 29187 | 125 |
| 29207 | 100 |
| 29265 | 150 |
| 29283 | 150 |
| 29287 | 125 |
| 29294 | 150 |
| 29307 | 100 |
| 29365 | 150 |
| 29366 | 150 |
| 29367 | 150 |
| 29387 | 125 |
| 29387 | 150 |
| 29407 | 100 |
| 29415 | 150 |
| 29454 | 150 |
| 29459 | 150 |
| 29465 | 150 |
| 29473 | 150 |
| 29487 | 125 |
| 29492 | 150 |
| 29507 | 100 |
| 29532 | 150 |
| 29545 | 150 |
| 29552 | 150 |
| 29565 | 150 |
| 29587 | 125 |
| ********** | |
| 3DE PRIJS | |
| ********** | |
| 29606 | 1250 |
| 29607 | 10000 |
| 29608 | 1250 |
| ********** | |
| 29638 | 150 |
| 29660 | 150 |
| 29665 | 150 |
| 29666 | 150 |
| 29668 | 150 |
| 29683 | 150 |
| 29687 | 125 |
| 29693 | 150 |
| 29705 | 150 |
| 29707 | 100 |
| 29765 | 150 |
| 29772 | 150 |
| 29779 | 150 |
| 29787 | 125 |
| 29807 | 100 |
| 29825 | 150 |
| 29827 | 500 |
| 29838 | 150 |
| 29847 | 150 |
| 29848 | 150 |
| 29849 | 150 |
| 29850 | 150 |
| 29865 | 150 |
| 29887 | 125 |
| 29892 | 150 |
| 29894 | 150 |
| 29907 | 100 |
| 29915 | 150 |
| 29917 | 150 |
| 29930 | 150 |
| 29931 | 150 |
| 29935 | 150 |
| 29964 | 150 |
| 29965 | 150 |
| 29981 | 150 |
| 29987 | 125 |
| **DERTIG DUIZEND** | |
| 30007 | 100 |
| 30011 | 150 |
| 30065 | 400 |
| 30087 | 300 |
| 30107 | 100 |
| 30112 | 150 |
| 30126 | 150 |
| 30133 | 150 |
| 30165 | 150 |
| 30165 | 150 |
| 30172 | 150 |
| 30174 | 1000 |
| 30176 | 150 |
| 30187 | 125 |
| 30207 | 100 |
| 30265 | 150 |
| 30265 | 150 |
| 30287 | 125 |
| 30287 | 150 |
| 30305 | 150 |
| 30307 | 100 |
| 30342 | 150 |
| 30345 | 150 |
| 30365 | 150 |
| 30387 | 125 |
| 30405 | 150 |
| 30406 | 150 |
| 30407 | 100 |
| 30408 | 150 |
| 30465 | 150 |
| 30487 | 125 |
| 30507 | 100 |
| 30565 | 150 |
| 30587 | 125 |
| 30607 | 200 |
| 30665 | 150 |
| 30666 | 150 |
| 30673 | 150 |
| 30680 | 150 |
| 30687 | 125 |
| 30691 | 150 |
| 30692 | 150 |
| 30707 | 100 |
| 30730 | 150 |
| 30754 | 150 |
| 30765 | 150 |
| 30785 | 150 |
| 30787 | 125 |
| 30807 | 100 |
| 30865 | 150 |
| 30887 | 125 |
| 30907 | 100 |
| 30957 | 150 |
| 30965 | 150 |
| 30978 | 150 |
| 30987 | 125 |
| **EEN EN DERTIG DUIZEND** | |
| 31005 | 150 |
| 31007 | 100 |
| 31014 | 150 |
| 31021 | 150 |
| 31033 | 150 |
| 31035 | 150 |
| 31053 | 150 |
| 31065 | 400 |
| 31087 | 300 |
| 31091 | 150 |
| 31107 | 100 |
| 31151 | 150 |
| 31163 | 150 |
| 31165 | 150 |
| 31176 | 150 |
| 31187 | 125 |
| 31207 | 100 |
| 31225 | 150 |
| 31226 | 150 |
| 31247 | 150 |
| 31260 | 150 |
| 31261 | 150 |
| 31265 | 150 |
| 31265 | 150 |
| 31274 | 150 |
| 31280 | 150 |
| 31287 | 125 |
| 31298 | 150 |
| 31307 | 100 |
| 31365 | 150 |
| 31387 | 125 |
| 31396 | 150 |
| 31407 | 100 |
| 31417 | 150 |
| 31421 | 150 |
| 31429 | 150 |
| 31465 | 150 |
| 31465 | 150 |
| 31484 | 150 |
| 31487 | 125 |
| 31497 | 150 |
| 31507 | 100 |
| 31546 | 150 |
| 31550 | 150 |
| 31565 | 150 |
| 31587 | 125 |
| 31606 | 150 |
| 31607 | 200 |
| 31665 | 150 |
| 31686 | 150 |
| 31687 | 125 |
| 31687 | 150 |
| 31707 | 100 |
| 31734 | 150 |
| 31765 | 150 |
| 31780 | 150 |
| 31786 | 150 |
| 31787 | 125 |
| 31807 | 100 |
| 31848 | 150 |
| 31865 | 150 |
| 31887 | 125 |
| 31898 | 150 |
| 31899 | 150 |
| 31907 | 100 |
| 31941 | 500 |
| 31948 | 150 |
| 31965 | 150 |
| 31969 | 150 |
| 31987 | 125 |
| 31989 | 150 |
| 31996 | 150 |
| **TWEE EN DERTIG DUIZEND** | |
| 32000 | 150 |
| 32007 | 100 |
| 32009 | 150 |
| 32065 | 400 |
| 32069 | 150 |
| 32087 | 300 |
| 32099 | 150 |
| 32102 | 150 |
| 32107 | 100 |
| 32130 | 150 |
| 32140 | 150 |
| 32165 | 150 |
| 32180 | 150 |
| 32187 | 125 |
| 32200 | 150 |
| 32207 | 100 |
| 32265 | 150 |
| 32268 | 150 |
| 32287 | 125 |
| 32307 | 100 |
| 32365 | 150 |
| 32378 | 150 |
| 32387 | 125 |
| 32400 | 150 |
| 32407 | 100 |
| 32408 | 150 |
| 32460 | 150 |
| 32465 | 150 |
| 32487 | 125 |
| 32507 | 100 |
| 32565 | 150 |
| 32576 | 150 |
| 32587 | 125 |
| 32587 | 150 |
| 32590 | 150 |
| 32607 | 200 |
| 32622 | 150 |
| 32645 | 150 |
| 32665 | 150 |
| 32687 | 125 |
| 32691 | 150 |
| 32698 | 150 |
| 32707 | 100 |
| 32723 | 150 |
| 32738 | 150 |
| 32763 | 150 |
| 32765 | 150 |
| 32787 | 125 |
| 32807 | 100 |
| 32814 | 150 |
| 32818 | 150 |
| 32820 | 150 |
| 32865 | 150 |
| 32871 | 150 |
| 32878 | 150 |
| 32880 | 150 |
| 32887 | 125 |
| 32907 | 100 |
| 32942 | 150 |
| 32958 | 150 |
| 32965 | 150 |
| 32976 | 150 |
| 32987 | 125 |
| **DRIE EN DERTIG DUIZEND** | |
| 33007 | 100 |
| 33019 | 150 |
| 33065 | 400 |
| 33076 | 150 |
| 33087 | 750 |
| 33107 | 100 |
| 33112 | 150 |
| 33119 | 150 |
| 33126 | 150 |
| 33129 | 150 |
| 33154 | 150 |
| 33160 | 150 |
| 33165 | 150 |
| 33187 | 125 |
| 33207 | 100 |
| 33265 | 150 |
| 33276 | 150 |
| 33287 | 125 |
| 33307 | 100 |
| 33347 | 150 |
| 33365 | 150 |
| 33372 | 150 |
| 33382 | 150 |
| 33387 | 125 |
| 33407 | 100 |
| 33435 | 150 |
| 33458 | 150 |
| 33465 | 150 |
| 33487 | 125 |
| 33487 | 150 |
| 33489 | 150 |
| 33504 | 150 |
| 33507 | 100 |
| 33516 | 150 |
| 33531 | 150 |
| 33565 | 150 |
| 33585 | 150 |
| 33587 | 125 |
| 33596 | 150 |
| 33607 | 200 |
| 33650 | 150 |
| 33665 | 150 |
| 33687 | 125 |
| 33707 | 100 |
| 33747 | 150 |
| 33761 | 150 |
| 33765 | 150 |
| 33787 | 125 |
| 33807 | 100 |
| 33822 | 150 |
| 33823 | 150 |
| 33865 | 150 |
| 33887 | 125 |
| 33907 | 100 |
| 33910 | 150 |
| 33944 | 500 |
| 33965 | 150 |
| 33966 | 150 |
| 33987 | 125 |
| 33993 | 150 |
| **VIER EN DERTIG DUIZEND** | |
| 34007 | 100 |
| 34017 | 150 |
| 34040 | 150 |
| 34063 | 150 |
| 34065 | 400 |
| 34087 | 300 |
| 34087 | 150 |
| 34094 | 150 |
| 34100 | 150 |
| 34107 | 100 |
| 34114 | 150 |
| 34125 | 150 |
| 34143 | 150 |
| 34157 | 150 |
| 34165 | 150 |
| 34187 | 125 |
| 34192 | 150 |
| 34207 | 100 |
| 34208 | 150 |
| 34258 | 150 |
| 34259 | 150 |
| 34265 | 150 |
| 34285 | 150 |
| 34287 | 125 |
| 34290 | 150 |
| 34307 | 100 |
| 34358 | 150 |
| 34363 | 150 |
| 34365 | 150 |
| 34387 | 125 |
| 34407 | 100 |
| 34465 | 150 |
| 34473 | 150 |
| 34486 | 150 |
| 34487 | 125 |
| 34507 | 100 |
| 34544 | 150 |
| 34546 | 150 |
| 34551 | 150 |
| 34554 | 150 |
| 34564 | 150 |
| 34565 | 150 |
| 34587 | 125 |
| 34607 | 200 |
| 34610 | 150 |
| 34611 | 500 |
| 34626 | 150 |
| 34638 | 150 |
| 34653 | 150 |
| 34665 | 150 |
| 34672 | 150 |
| 34687 | 125 |
| 34707 | 100 |
| 34765 | 150 |
| 34772 | 150 |
| 34787 | 125 |
| 34794 | 150 |
| 34807 | 100 |
| 34809 | 1000 |
| 34833 | 150 |
| 34849 | 150 |
| 34852 | 150 |
| 34865 | 150 |
| 34877 | 150 |
| 34887 | 125 |
| 34890 | 150 |
| 34907 | 100 |
| 34927 | 150 |
| 34961 | 150 |
| 34965 | 150 |
| 34987 | 125 |
| 34992 | 150 |

**3de trekking op 2 februari 2012**
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

D.A.S. Lucia

Landsloterij

D.A.S. Lucia

Getuigen:
A.C. Meulens
A. Zijlstra

| 1ste Prijs | |
|---|---|
| 19064 | 2,000 |
| **19065** | **200,000** |
| 19066 | 2,000 |

| 2de Prijs | |
|---|---|
| 13086 | 1,500 |
| **13087** | **30,000** |
| 13088 | 1,500 |

| 3de Prijs | |
|---|---|
| 29606 | 1,250 |
| **29607** | **10,000** |
| 29608 | 1,250 |

Landsloterij

**Jackpot**
**5677**
**50,000**

**www.landsloterij.org**

**UREN VAN UITBETALING:**

**CURAÇAO** : 8.00 - 15.00 ( maandag t/m vrijdag )
Tel: 462-4088

**ARUBA**
**Oranjestad** : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
**San Nicolas** : 8.30 - 16.00 ( maandag t/m vrijdag )
Tel: (002975) 845200

**BONAIRE** : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

**ST. MAARTEN** : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536

**SABA** : s.v.p. bellen
Tel. 05802213

**ST. EUSTATIUS** : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

*Play Off di ASB a continua*

# Royal Power ta 'schaak maat' Montaña Braves

*Eldrick Dijkhoff ta benta bala den Ambiente Snack*





**ORANJESTAD**- Diamars anochi riba veld di Kudawecha playoff di AA a continua. Royal Power kende a gana Montaña Braves diabierna anochi den nan ultimo encuanto di campeonato 3-0 a bolbe blankea Montaña Braves 7-0 Dialuna den nan prome wega di nan serie di best out of 3.

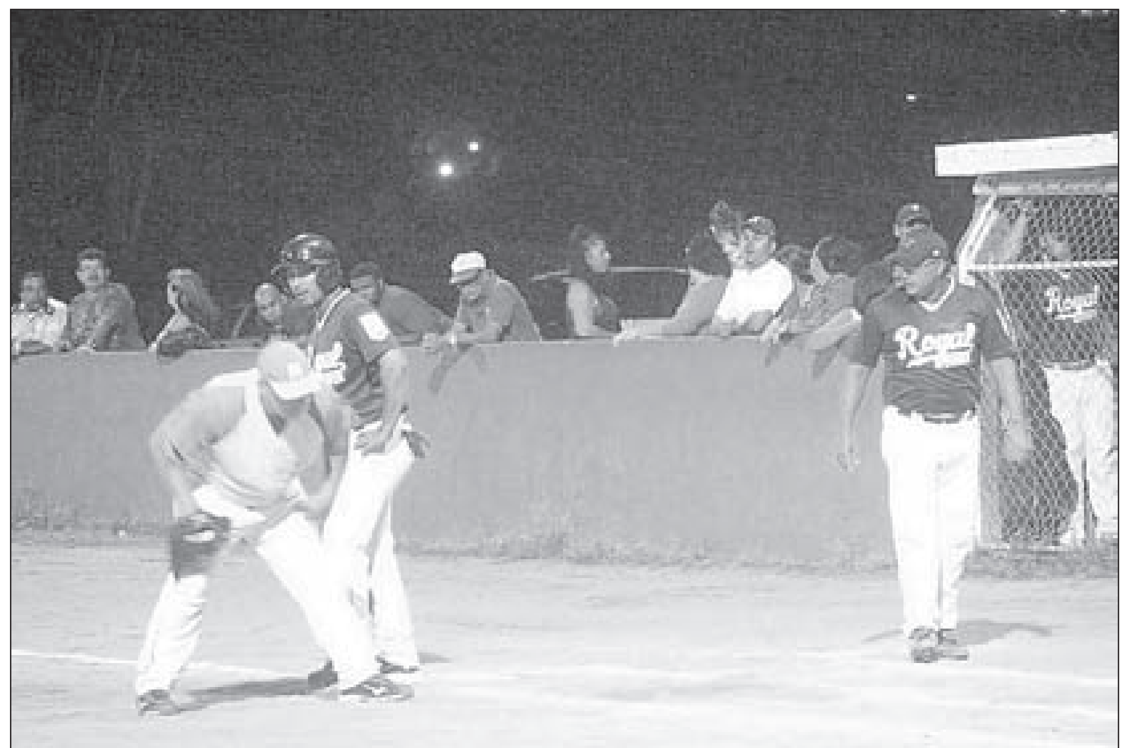
Diamars sinembargo Montaña Braves a bin mas dicidido y a molestia e muchanan di Royal Power un poco pero finalmente Royal Power ta derota nan un biaha mas 10-7 y asina ta pasa ocupa un luga den e gran final en espera di e ganado di e otro serienan.

Royal Power 10 careda, 15 hit, 0 eror. Montaña Braves 7 careda, 13 hit, 4 eror. Notabel ta cu Montaña su batenan a cuminsa los. Rudy Angela kende a wordo releva pa Carlos Croes a bay cas cu e derota mientras Estefano Croes ta bay 5 inning completo y ta wordo releva pa Poy Flanegin ta bay cas cu e victoria.

E bateria fuerte di Royal Power tabata Randy Cordero 4-4, Joshua Ramada 5-4, Eldrick Dijkhoff 4-3 incluyendo un cuadrangular fenomenal cu a hera dal China Apin den Ambiente Snack otrobanda di caminda net momento Apin tabata bailando riba ritmo di e roadmarch WoK Wok WoK .

Estefano Croes aportando na su propio causa a bay di 3-2. Pa Montaña Braves a resalta na bate Valentino Jacobs y Bernardo Maduro 1-1, Jason Orman, Rudy Angela, Carlos Croes tur di 3-2, Angelo Laurant 2-1 y Jonathan Tromp 4-2.

Cu e resultado aki Royal Power ta bari mop e prome serie di best out of three 2-0 y ta bira sub campeon en espera di e otro serie pa hunga e gran final. Fanaticada di softball yega tereno bin wak e tremendo partidonan aki apoyando bo ekipo preferi.❑



### AVB All Star Game 2012 a keda empata 2 - 2

# Tremendo espectaculo di futbol brinda pa astronan local y internacional

### Kendrick Dania, MVP - Rufo Kelly Trophy





**NOORD-** Den un solo palabra tremendo! Un bon iniciativa cu merece un continuacion tur anja. Esaki nos por conclui di e AVB All Star Game diaranzon anochi den un stadion di Frans Figaroa na Noord, lamentablemente no mucho yena di fanaticada manera a ser spera. E fanaticada presente a apoya Aruba su mihor futbolistanan local y internacional kendenan ta milita den e Division mas halto di Aruba su futbol.

Un pabien na AVB y Sr. Ursell Arends kende a bini cu e tremendo idea aki. Un berdadero clase di futbol ta loke nos a mira unda na banda cu e tabata un wega amistoso, tog e hungadornan di ambos equipo kier a demostra otro e bon futbol cu nan por hunga, manera a ser menciona, un rivalidad scondi.

Ambos alineacion a cuminsa fuertisimo y poco poco tur e otro hungadornan a drenta e partido, segun e wega a transcuri. Den e minutnan inicial di e promer tempo, tur dos equipo a haya dos bon chens di bai ariba, pero e delanteronan no a logra anota gol. Na di 6 minuut, un error di e defensa local, Ricky Delecca (Dakota) por poco a pone Alex Tejada (Bubali) pone International Stars bai ariba, pero portero Dania (Britannia) ta pomp e bala manda corner. Ta bon pa bisa cu den e prome tempo, e delantero Tejada (Bubali) di Internacional Stars a haya sigur dos chens morto di anota gol, pero e no por a logra vence portero Dania.

Na di 12 minuut, e equipo di National Stars ta bai ariba ora cu Jean Polle Tromp (Britannia) ta coi e bala y avansa riba un contra atake, aki e ta duna un "steekpass" perfecto na Erik Santos (RCA) kende ta kita e defensa Matute (Riverplate) y cu un tiro lastra den skina robez e ta bati portero Maestre (RCA) pa e 1 - 0, pa National Stars.

Asina mes e equipo Internacional no a para keto pero a buska tur forma pa empata e partido. Na di 18 minuut, e delantero venezolano Raymond Jimenez (Estrella) ta volley un bala tremendo lora pa Conceicao, pero aki e bala ta pasa net banda di e palo di gol y bai afo.

Analisando e partido te na e momento ey, nos a mira un prome tempo basta pareu, cu e astronan internacional cu miho toke y dominio di bala. Sigur den e parti defensivo e astronan internacional tabata tremendo cu



Mavarez (Estrella), Ramirez (Bubali) den centro hunto cu Valladares (Bubali) y Matute (Riverplate) na linea, pero asina mes e atake di nos astronan local comanda pa Nino (Britannia), Mau (RCA), Erik (RCA) y Jean Polle(Britannia) a duna hopi dolor di cabez na comienzo.

Di otro banda e atake di e equipo Internacional cu Tejada (Bubali), Jimenez (Estrella) y Conceicao (La Fama) a haya varios chens di bai ariba, e linea defensivo di e equipo Nacional cu Pancho (Estrella), Ruiz (Britannia), Quandt (Riverplate) y Taylor (Estrella) tabata tin un prome tempo super pisa.

Continuacion Pagina B7

## Tremendo espectaculo di futbol

Continuacion Pagina B6







Na di 29, un bon combinacion Internacional entre e bolante Valdo (Deportivo Nacional) y e delantero Tejada (Bubali) a pone e ultimo hera un tiro apenas dos meter for di e gol defendi pa Dania (Britannia), kizas e mihor oportunidad di henter e prome tempo.

Un rato despues tabata Jimenez (Estrella) kende ta cabeza su so, pero esaki ta cai den man di portero Dania (Britannia). Asina tambe e prome tempo a bai aden cu National 1 - International 0.

**SEGUNDO TEMPO**

Den e segundo tempo, ambos equipo a haci nan cambionan necesario. Rapidamente por a mira claramente cu e plantel Internacional a bin dicidi pa empata e partido. Na 52 minuut, Tejada (Bubali) ta haci bon atake na banda robez, aki e ta los un tira duro ariba gol, pero portero Kenny Dania (Britannia) ta pomp, pero Gleison Barros(La Fama) ta rebota cu tiro duro den skina drechi pa e 1 - 1.

Pero ni un rato despues, e astronan Nacional ta bolbe bai ariba ora cu un tiro liber crusa pa Ricky Delecca(Dakota) ta cai ariba cabez di Mau Escalona (RCA), kende ta vence e portero di e equipo Internacional Bedoya (La Fama) pa e 2 – 1. Aki henter e linea di defensa a keda para anto wak Mau cabeza den gol.

E alegria di e equipo National no a dura ni cuater minut, paso den un tremendo hugada di e equipo International cu a cuminsa di for di defensa ta yega cerca e defensa robez, Carlos Valladares (Bubali), kende ta pone un cruse perfecto cu ta cai ariba pia di Albert Francis (La Fama) kende sin basila ta los un misil y empata e partido 2 - 2.

Mas cu claro den e etapa complementario e partido a bira un fisico caminda arbitro Colina mester a hala atencion di e hungadonan, sigur despues cu e equipo di Internacional Stars ta anota un gol, pero Gleison (La Fama) parece a hinka e bala cu su man y a mira su gol ser anula.

Asina e partido a termina den un empate na dos. Ariba insistencia di ambos equipo a bai over na e tironan di penal. Aki astronan National a bin gana cu e score di 5 - 4, despues cu portero di e equipo National esta Kenny Dania (Britannia), a para e prome penalty ehecuta pa Alex Conceicao di (La Fama).

Nos tin cu bisa cu esnan presente a mira un gran partidazo di futbol, nos sigur a disfruta die partido aki cu a demostra un bon nivel di futbol. Un revancha ta na caminda, esey ta sigur. Ki dia precies nos no sa pero keda pendiente, paso esnan Internacional a laga sa cu cosnan no a caba akinan.

Na final e Comision organisador a haci entrega di e medayanan na ambos equipo, mientras miembronan di Prensa Deportivo presente a scohe e portero di e equipo National,esta Kenny Dania (Britannia) como e MVP di e AVB All Star Game 2012. Portero Dania a ricibi su trofeo for di man di Sr. Rufo Kelly, na kende a trofeo a ser jama. Un palabra di pabien na AVB cu su prome All Star Game.❑

# Coredornan di Aruba cu resultado exitoso na Miami



**MIAMI-** Despues di lunanan di entrenamento duro, awe e 18 coredornan por mira bek riba un exitoso marathon y ½ marathon cu nan a core na Miami. Hunto cu mas o menos 25.000 coredornan di tur parti di mundo (79 pais) nan aventura a cuminsa coriendo na e marathon aki cu a tuma lugar dia 29 januari ultimo.

E temperatura tabata ideal, no tanto calor y e shelo tabata basta nubla. Pero e apoyo cu nan a ricibi di e publico na banda di caminda tabata pa nan un animo pa por sigi cu nan meta. Tabata un ruta fantastico, coriendo den e ciudad di Miami pasando na Bayside, South beach, Art Deco District, Miami downtown, Coconut Groove, Key Biscane y termina bek na Bayside.

Locual sigur a hasi un impacto tabata e T-shirt cu nan a core cu ne bisti, cu nan nomber y Logo di Aruba ariba dje. Y durante di full e ruta por a scucha nomber di Aruba cu e publico tabata menciona y asina anima e coredornan.

E grupo aki tabata consisti di 16 coredor di e grupo "Run For Your Heart" e grupo aki tabata bou di guia di entrenamento di coach Aldrick Maduro cu a guia nan e temporada cu nan a entrena pa e Marathon aki. Tambe tabatin 1 coredor (Alrric Kock) di "All distance Runner Aruba". Tambe 1 coredor individual (Rob de Zwart)

Sigur, un experiencia unico y inolvidable pa e coredornan aki. Cu determinashon, dedicashon y disiplina a logra completa e marathon aki. Y asina tur a ricibi un bunita medaya na final como recuerdo di nan participashon.

Nan kier a gradisi nan famia, amigonan y conocirnan pa tur e apoyo y sosten cu nan a ricibi.

Aki ta sigi e resultado di e coredornan :

Marathon
Johnny Cheng 3:55:52
Esmeralda Hendriks 3:56:17
Carlo Mansur 3:57:53
Alrick Kock 4:00:44
Patrick Haime 4:00:48
Wilfred Ras 4:18:41
Frank Dubbeld 4:19:10
Michel la Haye 4:19:11
Eugene Martis 4:20:33
Burt Tromp 4:33:55
Armand Cramer 4:35:13
Hans Ruiter 4:43:42
Bart Kool 4:54:21

Half marathon
Mario Nooijen 1:32:13
Shariska Winterdaal 1:36:58
Rob de Zwart 2:11:00
Angelina Ponson 2:16:54
Koos Veel 2:16:54. ❑

## Benjamin Security Baseball Team CAMPEON den Gold Glove Championships

**STA CRUZ-** Durante e weekend pasa e campeonato organisa pa Gold Glove Championships a yega su final den e categoria Infantil 11-12, ora cu e fuerte ekipo di Benjamin Security Baseball Team ta conkista un bes mas e titulo campeonil.

Diasabra atardi na Stadion Nadi Croes & Crismo Angela a tuma luga e prome wega cu a bay basta "close" ora cu dos bon pitcher tawata tirando, pa Benjamin Security tawata Eric Mendez y pa Stars tawata Lenin Ashby, tur dos a tira un bunita wega y ta te den e ultimo inning e muchanan di Benjamin Security a tuma e bentaha di dos careda pa asina gana e prome wega.

E miho batiadonan pa Benjamin Security tawata Valentino Dirksz 2-3, Jerrick Francees 2-2, Eric Mendez 1-3, Lyonell Briesen 1-3. Pa Stars tawata Quinten Werleman cu a bai di 2-3.

E prome wega a caba cu e score di 3-2.

Diadomingo e di dos wega a cuminsa cu un tremendo ambiente ambos ekipo a duna hopi hit na unda e score final tawata 17 - 13 na fabor di Benjamin Security cu a titula campeon.

Durante e wega aki mester remarca cu dos pelotero un biaha mas ta conecta home-run pa e ekipo di Benjamin Security cu tawata Miguel Thiel y Eric Mendez.

E miho batiadonan tawata Eric Mendez 3-4, Miguel Thiel 3-4, Nigel Calmes 2-3, Jean Claude Hernandis 2-3, O'brian Barret 1-3. Pa Stars tawata Brandon Rincones 1-5, Quinten Werleman 1-4, Lenin Ashby 1-3, Zyon Marcera 1-4, Ronald Werleman 1-4.

Asina e weganan a yega na nan final. Un pabien ta bay pa e organisacion di Gold Glove Championships cu a organisa e campeonato aki pa e muchanan por a sigui hunga baseball y duna nan mas oportunidad pa desaroya nan habilidadnan como basebolista.❑




## Burger King a introduci e California Whopper



*Pagina B10*

## Revlon patrocinado oficial di Eleccionnan di Reina di Carnaval



*Pagina B11*

## Swiss Sense, un cama pa namora di dje

*Busca esun di bo y pasa un weekend na Hyatt*



*Pagina B15*

# SAC: Calypso y Roadmarch 2012 lo ta un anochi espectacular



*Pagina B13*

# Secuencia di gruponan pa paradanan



*Pagina B19*

# Burger King a introduci e California Whopper








**ORANJESTAD** – Burger King, e restaurant di hamburger mas grandi riba nos isla, ta deleita su clientenan un bi-aha mas cu e lansamento di su producto mas nobo, e California Whopper sandwich. Traha cu creamy guacamole, melted Swiss Cheese y crispy bacon, e sandwich aki ta ofrece un "tidal wave" di sabor hunto e ingredientenan di calidad inclui regularmente den un Whopper, manera lechuga fresco, tomati, siboyo y fire-grilled beef.

E Whopper ta e producto mas famoso riba e menu di Burger King, e ta e opcion preferi den mercadonan internacional entre amantenan di hamburgers y e hecho cu nan no a djis añadi guacamole na cualkier otro sandwich, pero na un Whopper ta hacie hopi mas interesante.

E California Whopper sandwich ta obtenibel como un California Whopper Jr. tambe y mes cos cu tur otro sandwich ariba e menu di Burger King ta wordo ofreci bou di e filosofia "Have it your way", na unda clientenan por customize nan sandwich door di kita of pone nan ingredientenan preferi.

Pa mas informacion di e California Whopper® sandwich y California Whopper Jr.® please subi riba e pagina di Burger King Aruba riba Facebook.

Burger King kier a invita henter pueblo di Aruba pa pasa na un di e tres restaurantnan di Burger King riba nos isla, San Nicolas, Oranjestad of Arawak Gardens y disfruta di e California Whopper sandwich y California Whopper Jr.❑




# Revlon patrocinado oficial di Eleccionnan di Reina di Carnaval

## *Aportando na cultura y beyesa local*










**ORANJESTAD** - Revlon a desaroya un reputacion di ta un trend setter den e mundo di cosmetico y cuido personal, cu un vision di beyesa, glamour , "excitement", innovacion y semper ofreciendo productonan di calidad.
Desde su inicio Revlon a wordo representa internacionalmente door di e hende muhenan mas bunita di Hollywood, manera Audrey Hepburn, Salma Hayek, Cindy Crawford, Halle Berry y Jessica Alba pa menciona algun. Localmente Revlon, lider mundial di beyesa, a dicidi pa di 2 aña consecutivo pa tuma parti di e cultura local y aporta na e beyesa y alegria di nos carnaval, como e patrocinado principal di e eleccionnan di reina di nos carnaval.

Mescos cu den Carnaval 57, e coronan di tur cuater eleccion Carnaval lo tin e R di Revlon inclui den nan diseño y lo ta "custom made" pa asina nos beyesanan local por luci.
Diasabra ultimo Revlon a presenta e candidatanan cu lo participa den e eleccion infantil y hubenil durante un evento na Cellar 23 na unda cada candidata a ricibi un premio, incluyendo diferente producto di e marca di makiyahe. Tambe lo presenta e candidatanan pa e eleccion di reina grandi, diasabra awor, 4 di februari na Cellar 23 pa 4:00pm.
Adicionalmente e candidatanan pa e corona grandi di nos carnaval lo participa den un make up training, duna pa Andrew Curiel, make up artist di Aruba Trading Company. Andrew ta un makiyado entrena y certifica pa Revlon internacional y lo siña e candidatanan diferente tecnicanan di makiyahe. Tambe lo tin un photoshoot cu e candidatanan cu fotografo Luis Mejia. Revlon y Aruba Trading Company kier a desea tur candidatanan hopi suerte pa cu e diferente eleccionnan. ❑



# Magic FM ta carga henter e temporada di Carnaval 58

**ORANJESTAD** - Magic a start for di Parada di Flambeu cu bon ambiente treciendo tur informacion pa e comunidad Arubano.

Eleccion di prins cu pancho, calypso &roadmarch infantil, tumberito, Sra. Carnaval y Tumba ta e inicio di e transmisionnan di Magic cu comentarionan positivo y constructivo na beneficio di nos fiesta cultural. E parti di mas actividad ta na caminda y sigur ta contento cu su crew di profesionalnan ta cla pa duna tur informacion y ambiente pa Aruba y mundo henter.

Magic sigur kier gradici tur su oyentenan local pero tambe di Merca, Hulanda, Corsou, Boneiro y tur parti mundo cu a raporta nan sintonia, mas tambe e ekipo di profesional cu ta riba caya: Ruben Garcia, George Winterdaal, Esmeralda Tromp, Genevieve Garcia, Elsa Krosendijk, Giovanni Muller, Giovanni Danies, Chucho Hoek, Cheryldine Muller y Erin Croes, tur respalda pa e tecnico campeon MaikyWernet y David Wing. Claro tambe esnan cu ta den studio pa take care pa tur cos bay on den aire, esta Reno Irausquin, Kenny Koolman, DJ Vibes y Tendo Boekhoudt.

Magic ta ofreciendo pa e temporada su t-shirts pa Af 17.50 y lady tops Af 15. Durante henter dia lo rifa t-shirts paso durante paradanan,si abo tin bo shirt of top di Magic bisti, por gana premionan fabuloso cu un premio maximo di pasashi cu Tiara Air.

Bo por decore na bo gusto y laga nos wak bo fantasia durante transmisionnan. Magic ta cla pa eleccion di Reina Infantil y Hubenil y tambe pa Calypso y Roadmarch festival diasabra awor.

Join e crew di ambiente durante transmisionnan of sintonisa pa gana premio y keda bon informa.❑



# General Store cu campaña special pa Carnaval

**ORANJESTAD** - General Store na Camacuri y na Savaneta tin un campaña special pa temporada di Carnaval.

Pa cada compra di Awg 150.00 of mas na General Store Camacuri of Awg 50.00 na General Store Savaneta bo ta ricibi un ticket pa participa na e grandioso campaña cu ta un BBQ Grill y un cooler yen di steak y cerbes specialmente pa Carnaval.
Pesey nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin haci nan compra pa bo trailer, tent of carosa cerca nos y ricibi un ticket pa participa den e grandioso campaña aki. Mas ticket bo tin, mas chens bo tin pa gana.

Y nos kier participa na pueblo di Savaneta y bisindario cu awor General Store Café ta habri tur dia cu tur su delicioso platonan.

Nos kier pidi tur nos clientenan y pueblo di Aruba pa keda pendiente, pasobra nos ta bay tin mas campaña durante aña.❑

# SAC: Calypso y Roadmarch 2012 lo ta un anochi espectacular



**ORANJESTAD** - SAC ta informa Pueblo di Aruba cu ticket di Calypso y Roadmarch pa diasabra awo 4 di februari 2012 ta na prijs special, carchi ta bay manera pan cayente pa 25 florin. Pasa cumpra di bo entre awe 2 y mañan 3 di februari 2012 pa bo tambe haya di bo na e prijs special. Diasabra dia 4, 2012 e prijs lo ta 35 Florin.
Pasa cumpra di bo na oficina di SAC na Dakota mas pronto posibel. Ta bay tin 10 banda, 33 cantante, 13 Calypso y 30 Roadmarch.
Ban nos tur apoya tur e cantante nan aki pa haci e Calypso y Roadmarch 2012 aki uno grandi y inolvidabel!❑

# Ultimo dia pa inscribi pa Reina Grandi 2012



**ORANJESTAD** - SAC ta informa tur organisacion, scol y gruponan cu diasabra awo 4 di februari 2012 ta ultimo dia pa inscribi nan candidatanan y cu Lot ta wordo tira pa 4.30 pm te cu awor ta 3 candidata so tin inscribi oficialmente na oficina di SAC pa Reina Grandi.
SAC ta recorda tur organisacion, school y grupo nan di carnaval pa pasa inscribi su candidata na oficina di SAC mas pronto posibel.
E 3 candidata nan pa Reina Grandi cu tin inscribi te cu e momento aki ta Lynette do Nascimiento representando Champagne Carnival Group, Leonela Irena de Palm representando TOB Carnival Group, Channela Maldonado representando Royal Carnival Group
Nos di SAC kier participa na tur e candidatanan pa Reina Grandi pa ta diasabra 4 di Februari 2012 4or pm na Cellar 23 den Havenstraat en punto pa tiramento di Lot. Pa mas informacion bishita www.carnavalaruba.aw. ❑

# Bo Agenda Carnavalesco

Diabierna 3 di februari – 7:00 pm – Aruba Entertainment Center – Eleccion di Reina Infantil y Hubenil
Diadomingo 5 di februari – 10:00 am – Edificio di Gobierno – Transferencia di Mando pa Prins y Pancho
Diasabra 4 di februari – 7:00 pm – Joe Laveist Sport Park – Calypso & Roadmarch Contest
Diadomingo 5 di februari – 12:30 pm – Parada di Mucha – San Nicolas ❑

# Swiss Sense, un cama pa namora di dje

## *Busca esun di bo y pasa un weekend na Hyatt*








**ORANJESTAD** – Abo y bo Valentino merece djis lo miho, y ora ta papia di cama, no tin otro cu e box spring bed di Swiss Sense. Pa ocasion di Dia di Amor y Amistad, Swiss Sense ta ofrece algo nunca bisto prome na Aruba. Cumpra bo Swiss Sense box spring bed modelo Royal class of Preventum y haya como regalo, un weekend stay romantico na Hyatt Regency Aruba.

Swiss Sense ta sigui malcria pueblo di Aruba cu otro oferta fabuloso cu, mescos cu amor berdadero, ta masha poco biaha ta presenta den bida. Sin ningun tipo di rifa, wega ni triki... Djis cumpra un cama modelo Royal Class of Preventum y automaticamente bo ta haya un voucher pa bay disfruta di un estadia di fin di siman na Hyatt Regency. E resort ta conoci como un di e hotelnan mas luhoso y romantico riba nos isla.

Cu Swiss Sense, lo bo tin tur dia y anochi na bo disposicion lo maximo den luho, comodidad y calidad. Como e specialista premium mas grandi na Hulanda di boxspring, nan ta keda traha pa combina comodidad optimal den drumimento cu un diseño cautivante.

Su productonan ta conta cu aparatonan cu purifica aire y sistema electronico pa ahusta e matras na e posicion cu bo ta desea. Ademas, Swiss Sense ta ofrece acesorio exclusivo manera clechi, y cusinchinan ergonomico.

Haci di e Dia di San Valentino aki, uno inolvidabel y cu lo bo keda disfruta pa hopi aña. Probecha di e oportunidad aki.

E oferta aki lo ta valido djis pa un tempo limita. E showroom di Swiss Sense ta situa riba Schotlandsstraat #46 na Eagle, caminda antes tabata Step by Step Dance Studio.

Haya sa pakico tur hende ta papiando maraviya di dje. Wak, mishi, puntra y experiencia e sensacion di drumi riba un di e boxspring y matrasnan di Swiss Sense. Expertonan ta cla pa contesta tur pregunta y curiosidad cu por tin.❑

BON DIA Aruba

# Talk & Text More cu Setar

**ORANJESTAD** - Setar a lansa su campaña Talk & Text More. Setar, Aruba su compania #1 di telecomunicacion ta mustra un biaha mas cu e tin e interes di su clientenan na curason. "Den e temporada di carnaval nos clientenan tin hopi potret, video y storia pa comparti cu nan amigo of famianan. Cu e promocion aki nos kier haci esaki posibel pa tur nos clientenan, tanto Prepaid y Postpaid dunando nan mas pa nan placa.", asina Juliska Henriquez, ehecutivo di mercadeo di Setar a comenta.

Segun Juliska, ademas di esaki e campaña nobo di Talk & Text More ta duna tur cliente di Setar mas minuut pa haci yamada local y internacional y mas SMS y MMS.

Cu e promocion '350 SMS y MMS gratis' Setar ta regala tur cliente Prepaid y Postpaid, un total di 350 SMS y 350 MMS gratis pa siman. Si manda 5 SMS of MMS di Setar pa Setar riba un dia e cliente ta ricibi e resto di SMS of MMS gratis riba e mesun dia te na un maximo di 50 SMS of MMS.

Cu e promocion 'Yama 5 min internacional y ricibi 5 min gratis' e cliente por haci un yamada di 5 minuut internacional y ta ricibi 5 minuut gratis riba e mesun yamada. Esaki ta valido pa usuarionan di Prepaid y Postpaid pa e siguiente destinacion: Bonaire, Corsou, Colombia, Merca, Peru, Republica Dominicana y Venezuela yamando for di un telefon fiho of celular di Setar.

E campaña di Talk & Text More ta inclui dos campaña existente tambe, cual ta Free After 3 y Dobel Bo Credito Online.

Cu 'Free After 3' e cliente por haci un yamada local di 3 minuut largo y ta ricibi e siguiente 30 minuut riba e mesun yamada gratis. Esaki ta valido pa tur yamada Prepaid di Setar pa Setar.

Cu 'Dobel bo Credito Online' e cliente por recarga su cuenta di Prepaid online via e website of pagina di Facebook di Setar y Setar lo dobel e credito. Esaki ta valido cu recarga cu credit card na balor di 25 florin of mas.

Cu e promocion aki Setar kier gradici su clientenan di Prepaid y Postpaid pa nan confiansa y lealtad durante tur e añanan aki.❑

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

02 10 13 21 32 — Letter L — 06

| CATOCHI PRO DEPORTE | BiG 4 | ZODIAC |
|---|---|---|
| 5874<br>4522<br>8095 | 9066 | 4636<br>Libra |

| DIARIO | CORSOW | Super |
|---|---|---|
| 8696<br>7259<br>1713 | 3146<br>1263<br>7103 | 5237 |

Sto. Domingo 5290-6961-5356

Mini Mega 20 17 16 23 — 03 Mini Mega

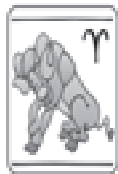
Jackpot Afl.

LOTTO DI DIA 01-05-09-14-24

Florida Lottery — 12 Million in prices — Februari 1, 2012 — 15-23-38-48-52-53Xtrax3

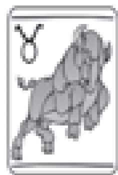
Mega Millions — 23 Million in prices — Januari 31, 2012 — 9 - 17 - 18 - 28 - 43 » 9

# HOROSCOPES



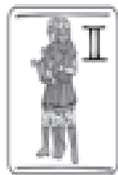
## Aries — MARCH 22 - APRIL 20

Ta e prome cu ta saca un man y yuda un amigo den necesidad. Abo ta e unico cu e empatia pa yuda e.



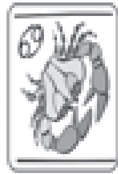
## Taurus — APRIL 21 - MAY 21

Un hende ta den un pura masha grandi mes. Pero esaki ta contra di bo estilo, laga nan sa di esaki.



## Gemini — MAY 22 - JUN. 22

Tuma iniciativa den e grupo. Como nan lider boso lo logra caba cu tur loke cu tin pa haci awe.



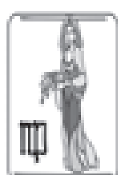
## Cancer — JUN. 23 - JUL. 22

No reaccion emocionalmente na momento cu un hende rabia of algo asina. Nan no tin e personalmente contra bo.



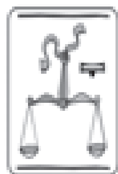
## Leo — JUL. 23 - AUG. 23

Awe lo bo goza serando conoci cu e historia di un hende hopi interesante cu a drenta nobo den bo bida.



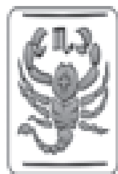
## Virgo — AUG. 24 - SEPT. 23

Bo tin otro motibonan cu bo no kier pa hende sa di dje? Ta honesto cu bo mes, esey ta e unico manera pa bo yega na loke cu bo kier.



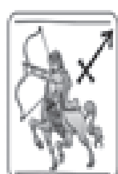
## Libra — SEPT. 24 - OCT. 23

Otro cosnan lo bay haci bo sinti hopi bon awe, manera cu nan ta desea bo y no unicamente den forma romantico.



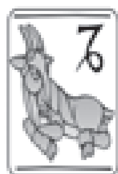
## Scorpio — OCT. 24 - NOV. 22

Bo tin mucho hopi dia caba ta pone cos un banda, awe ta e dia perfecto pa bo cuminsa cu un rutina di ehercicio nobo!



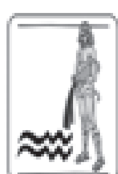
## Sagittarius — NOV. 23 - DEC. 21

Awe lo bo pasa bo dia cu amigo, lo bo disfruta y sin duda algun goza di e fin di siman aki!



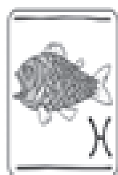
## Capricorn — DEC. 22 - JAN. 20

Famia y trabou no mester ta para contra di otro, bo mester busca e manera pa pone nan dos den balansa.



## Aquarius — JAN. 21 - FEB. 18

Bo a avansa den ideanan hopi grandi na e momento nan aki, pero no bay haci di mas pa bo no perde loke cu ya caba bo a logra



## Pisces — FEB 19. - MAR. 20

E misterio nan di bida awe lo mantene bo interesa, lo bo pasa masha bon mes door di contesta esaki nan.

## Doctor na warda

3 di February

ORANJESTAD: Dr. Esschendal

SAN NICOLAS: Dr. Tromp

## Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Paradera Tel. 588-6638
San Nicolaas:
San Nicolas Tel. 584-4833

### Police

| | |
|---|---|
| No. di Polis | 581-1100 |
| Oranjestad | 582-4000 |
| Noord | 587-0009 |
| Sta. Cruz | 585-4710 |
| Savaneta | 584-7000 |
| San Nicolas | 584-5000 |

## Emergency Numbers

Brandweer Diest

| | |
|---|---|
| Emergencia | 911 |
| Polis | 100 |
| Brandweer | 115 |
| Brandweer II | 582-1108 |
| Tipline di Polis | 11141 |
| Hospital | 527-4000 |

## Oranjestad

| | |
|---|---|
| Ambulance | 582-1234 |
| Polis | 582-4000 |

## San Nicolas

| | |
|---|---|
| Ambulance | 584-5050 |
| Warda Polis | 584-5000 |
| BGD San Nicolas | 584-1606 |
| Valero Security | 584-1720 |

## Services

| | |
|---|---|
| Elmar | 583-3000 |
| Informacion | 118 |
| Kadaster | 582-1311 |
| Serlimar | 584-6456 |
| Setar | 582-5151 |
| Taxi | 582-2116 |
| Web | 585-4600 |
| Voogdijraad | 582-1262 |
| Taxi- Tas | 587-5900 |
| Bureau Sostenemi | 588-1010 |
| Profesional Taxi | 588-0035 |
| Taxi D.T.S. | 587-2300 |

## Cruise Ship

3 Coral Princess
Caribbean Princess



## Funeraria's

| | |
|---|---|
| AD Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 583-3358 |
| The Olive Tree | 584-8888 |

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

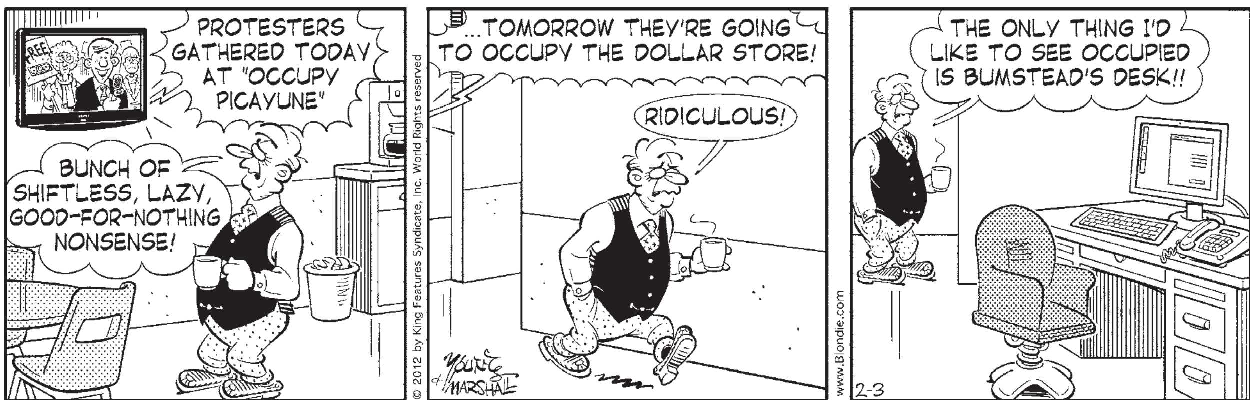
## Mutts




## 6 Chix




## Blondie



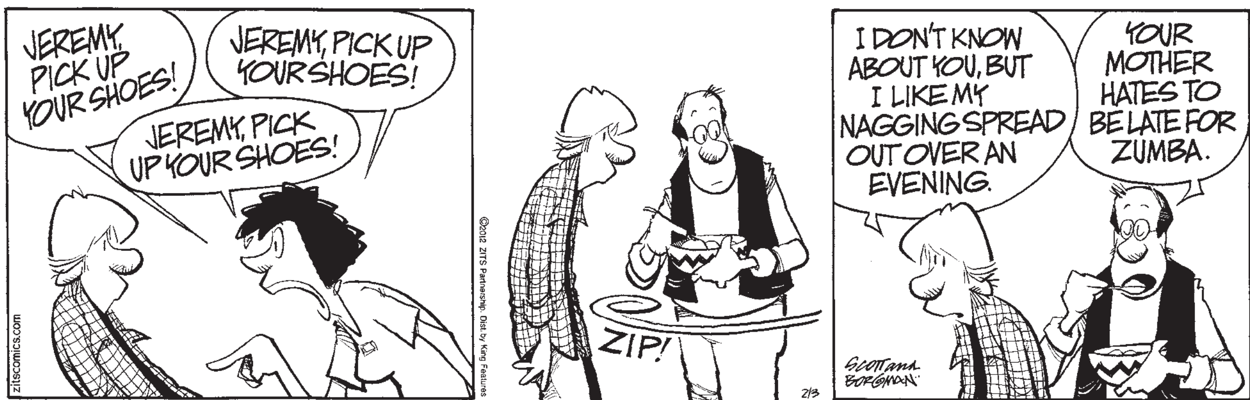

## Mother Goose & Grimm




## Baby Blues




## Zits




## Conceptis Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | | | 5 | | | 6 | 9 |
| 6 | | | 7 | | 8 | | | 5 |
| | | | | 3 | | | | |
| | 4 | | | | | | 2 | |
| 5 | | 3 | | | | 1 | | 6 |
| | 1 | | | | | | 8 | |
| | | | | 7 | | | | |
| 9 | | | 2 | | 6 | | | 8 |
| 8 | 7 | | | 4 | | | 3 | |

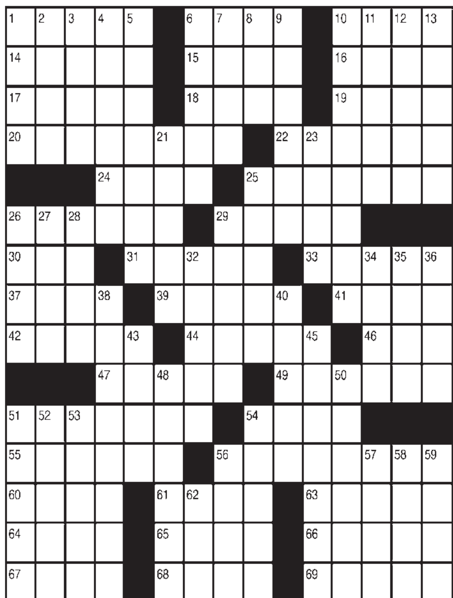


Difficulty Level ★★★★ 2/03

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 4 | 3 | 6 | 7 | 8 | 9 | 1 |
| 8 | 7 | 3 | 9 | 2 | 1 | 4 | 5 | 6 |
| 6 | 1 | 9 | 8 | 5 | 4 | 3 | 2 | 7 |
| 7 | 4 | 1 | 5 | 3 | 6 | 9 | 8 | 2 |
| 3 | 9 | 5 | 2 | 1 | 8 | 6 | 7 | 4 |
| 2 | 6 | 8 | 4 | 7 | 9 | 1 | 3 | 5 |
| 9 | 5 | 2 | 1 | 4 | 3 | 7 | 6 | 8 |
| 4 | 3 | 6 | 7 | 8 | 5 | 2 | 1 | 9 |
| 1 | 8 | 7 | 6 | 9 | 2 | 5 | 4 | 3 |



Created by Jacqueline E. Mathews 2/3/12

**ACROSS**

1 Prayer before meals
6 Air pollution
10 Fail to include
14 Refueling ship
15 Chime
16 Cause of woe
17 "Faust" or "Aida"
18 Lowdown
19 Convinced
20 Ceased
22 Went off course
24 Official stamp
25 Population __; crowdedness
26 Tailors and seamstresses
29 For the __; ridiculous
30 Edison's initials
31 No longer fresh
33 Usual sites for clothing tears
37 Stomach __; Tums' target
39 Child or teen
41 Let fall
42 Midafternoon hour
44 Adjust a clock
46 "__, Sweet as Apple Cider"
47 Apartments
49 Tree house access
51 Kneecap
54 List of dishes
55 Shocked
56 High-jumping hoopster's play
60 Soak up; absorb
61 Black-__ peas
63 Make amends
64 Misplace
65 Tall stalk of marsh grass
66 Ms. Zellweger
67 Had debts
68 Agile; lively
69 Put clothes on

**DOWN**

1 "__ grief!"
2 Juicy & ready to be eaten
3 Beer cousins
4 Moderate red
5 Rubber pencil ends
6 Sales pitch
7 Repair
8 Clumsy lout
9 Actor Danny
10 __ with; unable to take one's mind off of
11 Native New Zealander
12 Bay
13 Child's bear
21 Delicious
23 Finishes
25 Counts calories
26 "Now!" in the ER
27 Apiece
28 Dam in a river
29 Bessie Smith's music
32 Vital artery
34 Parched
35 A la __; topped with ice cream
36 Shadowbox
38 Conquered
40 Hayes or Hunt
43 Perpendicular add-ons
45 Huge mug
48 Changes a bit
50 Housecoat
51 Mr. Picasso
52 Shining
53 The ones over there
54 Like a garden after the rain
56 Forest animal
57 Sharpen
58 Small bills
59 Pegs for Els
62 Slangy reply

### Thursday's Puzzle Solved

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | O | Y | | | A | B | A | T | E | | M | O | S | T |
| I | V | E | S | | R | O | B | O | T | | A | B | L | E |
| B | E | A | K | | R | O | U | T | E | | Y | E | A | R |
| | R | H | Y | M | E | S | T | E | R | | H | Y | M | N |
| | | | L | O | S | T | | | N | A | E | | | |
| D | E | P | A | R | T | | T | H | I | A | M | I | N | E |
| E | V | E | R | T | | B | O | O | T | H | | N | O | N |
| B | A | C | K | | B | A | D | L | Y | | S | C | O | T |
| I | D | A | | I | L | I | A | D | | H | O | U | S | E |
| T | E | N | A | C | I | T | Y | | N | E | A | R | E | R |
| | | | D | E | N | | | P | E | A | R | | | |
| H | O | R | A | | D | E | V | O | U | R | I | N | G | |
| A | G | O | G | | E | X | I | S | T | | N | O | U | N |
| T | R | U | E | | R | I | N | S | E | | G | O | R | E |
| S | E | T | S | | S | T | E | E | R | | | N | U | T |

2/3/12

# Lily Polsbroek, gerente di e kwartaal di Radisson

**PALM BEACH** – Cuater hende muhe balente y carismatico a wordo nomina pa Gerente di e Kwartaal, na Radisson Aruba Resort Casino & Spa, pa e ultimo kwartaal di 2011.

Lily Polsbroek, Gerente Senior di Benta, Germaine Wever, Gerente di e Plaza Club, Bibi Ohab, Housekeeper Ehecutivo y Fransisca van Esta Tjallingi, Gerente Senior di Servicio di Catering y Convencion, a disfruta di un fiesta special cu a wordo duna na nan honor, reconociendo nan contribucionnan diverso na e operacion complica di e resort y finalmente reconociendo Lily Polsbroek como e ganado di e titulo codicia.





Lily a wordo nomina pa no menos cu tres diferente ehecutivo na e resort, entre nan, Director di Benta y Mercadeo, Arianne Valentino. El a ricibi elogio pa su ayudo den e organisacion di un Bishita Real perfecto na e resort, como e persona di contacto entre e Radisson Aruba Resort Casino & Spa y e representantenan di e Reino Hulandes. Lily tambe a asumi e rol di Gerente di Benta pa Europa y Latino America na un manera keto y eficiente durante e ultimo kwartaal di e aña, durante e ausencia di e persona designa. Positivo, amabel y semper prepara pa ricibi agentenan di biahe y gruponan, cla pa yuda, elegante y cu e habilidad di papia varios idioma, Lily ta e ehecutivo perfecto, e ta stima loke e ta haci y esaki ta mustra, y su coleganan ta stim'e bek tambe. Pa loke ta e tres otro streanan cu a wordo nomina, den su recomendacion, Gerente di Spa Albert Cruz a bisa cu Germaine Wever a distingui su mes durante e ultimo kwartaal di e aña, yamando bon bini na e resort su tantisimo bishitantenan regular, y cumpliendo cu tur e expectativanan di huespednan di e Plaza Club. Director di Operacion Bob Curtis, kende a nomina Housekeeper Ehecutivo Bibi Ohab, a raporta cu su departamento a caba e encuesta di Kenexa cu 100% di reaccionnan, un score halto di envolvimento di empleado, e score di dos mas halto den e hotel y mas halto cu e averahe di e hotel, ademas di score-nan excelente di Limpiesa y Cambernan di Huesped, cual a resulta den e prome luga den Medaya, cual ta un Encuesta di Maneho di Experiencia di Huesped, pa 2011.



Den su nominacion, Rob Smith a informa cu Gerente Senior di Servicio di Catering y Convencion Fransisca van Esta Tjallingi ta mustra un tremendo compromiso na gruponan y clientenan di catering. Orienta riba e detayenan y sumamente cuidadoso, el a prepara perfectamente pa e bishita Real y a traha sin para pa sigura cu nan a keda satisfecho cu cada detaye, resultando den tremendo comentarionan for di e Reina Hulandes. Un rapport recien di Trip Advisor tambe a elogia e esfuersonan di Fransisca y a conta mundo henter loke e Resort tabata sa caba, esta cu e dama aki ta un ACE, y un tremendo bentaha pa e organisacion. Aki por mira e nominadonan y nan coleganan durante e fiesta di aprecio! ❑

# Secuencia di gruponan pa paradanan

**ORANJESTAD** - Diaranson ultimo a tuma luga tiramento di lot pa grupo nan pa paradanan di mucha, grandi y "lighting parade".

SAC a informa ariba tur e reglanan cu tin cu tene cuenta durante paradanan y despues a bay over na tiramento di lot.

Pa mas informacion bishita nos website: www.carnavalaruba.aw



**Parada di Mucha Oranjestad**

1.
2. Don Flip
3. Grupo Champagne
4. Deja Kids
5. Jolly Kids
6. Nos Futuro
7. CBN
8. T.O.B.
9. Little Groovers

**Parada di Mucha San Nicolas**

1.
2. Deja Kids
3. Little Groovers
4. T.O.B
5. Don Flip
6. Jolly Kids
7. Nos Futuro
8. Grupo Champagne

**Parada Grandi San Nicolas**

1.
2.
3. Los Laga Bai
4. Champagne Carnival Group
5. OPC
6. Majestic
7. T.O.B
8. Mondi Loco
9. Dushi Carnival Group
10. Impak
11. Invaders Steelband
12. Loco Loco
13. Royal Carnival Group
14. Pleaser 'N Teasers
15. X-Clanz

**Parada Grandi Oranjestad**

1.
2.
3.
4. Royal Carnival Group
5. Invaders
6. Mondi Loco
7. OPC
8. X-clanz
9. T.O.B
10. Loco Loco
11. Dushi Carnival Group
12. Pleaser 'N Teasers
13. Impak
14. Majestic
15. Champagne Carnival Group

**Lighting Parade San Nicolas**

1.
2.
3. Los Laga Bai
4. Majestic
5. Royal Carnival Group
6. Champagne Carnival Group
7. T.O.B
8. OPC
9. Pleaser 'N Teasers
10. FLAME
11. Dushi Carnival Group
12. Impak
13. X-clanz

Parada di mucha San Nicolas ta sali: 12.30 pm. Parada di mucha Oranjestad ta sali: 12:00 pm
Parada Grandi San Nicolas ta sali: 12.30 pm
Parada Grandi Oranjestad ta sali: 10.00 am
Lighting Parade San Nicolas ta sali: 8:00 pm.❏




## Anuncio

DESPA

Pa medio di esaki Departamento di Salud Publico ta informa tur persona cu tin kavel pa bende cuminda y/of bebida durante paradanan di carnaval na Noord, Playa y San Nicolaas, cu nan tin mester di un Certificado di Salud (Gezondheidsverklaring) pa por bende y sirbi cuminda y/of bebida na otro persona. Esaki segun e ley "Personeelsbesluit Warenverordening". E proceso pa haya e certificado ta dura mas o menos 4 pa 6 dia di trabao. E certificado di salud ta valido pa un (1) aña.

Pa entrega un peticion pa haya e Certificado di Salud por pasa na Servicio di Malesanan Contagioso (Dienst Besmettelijke Ziekten) situa na Avicenastraat # 1 na Oranjestad. Pa mas informacion por yama na telefon: 522-4222.

Mester trece:

- carchi di identificacion valido;
- Afl. 30,= pa stampia;
- Afls 2,= pa carnet (no mester potret)
- Afl. 40,= pa test di laboratorio;
- Resultado di un potret di pulmon no mas bieu cu tres (3) luna.

Departamento di Salud Publico







**Gradicimento / invitation**

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y cu a sostene nos na ora di fayecimento y entiero di :



**Norma A. Irausquin-Arends**

Palabra di danki ta bay pa un y tur cu durante ultimo siman a bishita y of a acompaña nos durante dia y anochi na Huize Maristella.
Na directie, staff y personal di Huize Maristella nos ta bisa danki , pero un danki di porfundo di nos curason pa e excelente cuido, trato, cariño y pasenshi cu boso tur sin exception a duna Norma durante e seis añanan cu ela pasa cerca boso. Nos ta pidi Papa Dios bendiciona boso y duna boso salud y pasenshi pa por sigui haci e bon y bunita trabao cu boso ta haciendo.
Danki na bisiñanan, amistadnan y conocinan cu a compaña nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego
Danki special na The Olive Tree Funeral Home pa nan atencion y excelente servicio manera semper.
Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa ariba: Diabierna 3 y Diadomingo 5 di Februari 2012 tur na Santa Theresita pa 6:30 di atardi.
Na number di: Pedro Irausquin, yiunan y demas famia.







The LORD is my light and my salvation
-- whom shall I fear? The LORD is the stronghold of my life-- of whom shall I be afraid? When evil men advance against me to devour my flesh, when my enemies and my foes attack me, they will stumble and fall.
Psalms 27:1,2

With deep sympathy we announce the death of

## Cynthia Patricia Bandin



**Better known as Cynti**
**Sunrise: Sunday November -5- 1950**
**Sunset: Monday January – 30 - 2012**

Left to mourn her loss are:
Companion: Cecil Haynes
Daughter: Jacqueline Simmons-Bandin and husband Curtis Simmons
Grand Children: Negus Simmons; Zeru Simmons
Brothers and Sisters:
+ Arnold Bandin
Aileen Bandin & fam. in SXM
Glenda Bandin & fam. in SXM
Reginald Bandin & fam.
Mildred Rosalina in Holland
Celeste Cannigieter & fam. In SXM
Rudolfo (Dolfo) Cannigieter
Norma Cannigieter & fam. In SXM
Randall & Carmen Bandin & fam
+ Dolores Coco
Herbert Coco & Ika Quant & fam
+ Sylena Coco
+ Malory (Pete) Coco
Eugene & Laura Coco & fam.
Nieces & nephews: Marvin & family in the Bahamas Edmond Obando & family in Miami
Beverlyn Bandin & family; Brunella Bandin; Catharina Rodgers & family; Dino Rodgers & Alexandra de la Rosa; Tashira Bandin; Anthony (Tito)Winston & Yalithza Lake; Giovanni Coco & Natasha Gilkes; Alexander James;
Alrico Dolphin; Joy Dolphin; Jeffrey Hoek; Remy Kuyper; Ray Angela & Patricia Angela-Mens; Simishka & Johan v/den Heuvel; Jennifer Halley Roxanna Coco; Jesslyne Coco; Josephine Coco
Greatnieces & greatnephews: Brunillio Bandin; Edward Ortega; Francesca Ortega; Anamarie Ortega; Thuraia Rogers; Zoe Emmer; Thulaika Rogers; Davion Rodgers; Zyana Rodgers; Elisha Hopmans; Ezekiel Hopmans; Kedemah Winston; Caleb Lake; Rushendall Gario; Rusheila Gario; Rushandy Gario; Rushwayne Gario; Giovonne Coco; Tanisha Coco; Alania Dolphin; Adelaida Dolphin; Leomar Dolphin; Talisha Angela; Rayquenxely Angela; Raevientely Angela; Raeyxelina Angela; Janishka Halley
Aunts & uncles: Nora Enrique & family; Julian Warner & family in SXM, Alicia Warner & family in SXM
Cousins: Jacklin Warner & fam; Elsa Phillips; Sonny; Madelaine; Elfrida
Comadre: Sandra Lynch
Eternal friends: Panzi & Sam Jacob, Irma Salomon, Linda Thompson, Ortencia Richardson
Family & friends: Theresa & Carlito Lake & family, Richard Haynes & Marge & family, Frida Croes & Romo & family, Glenda Emeric & family, Lucy Boston & family, Alfonso Haynes & family, Eddy Haynes & Judith & family, Robert Haynes & family, Judith & family, Angie Fowler, Ronda Fowler & family, Freddy Maccow, Theresah Julien, Leroy Duinkerk, Jahmielo Duinkerk, Gertie Berkel & family, Marva Hansen, Anna Heyliger & family, Richard Heyliger & family, Patricia Tear & amily, Josephine Beyde & family, Morris & family, Quant, Halley, Carty, Beyde, Warner, Simmons, Ortega, Hopmans, Dolphin, Gario, Angela, Rogers, Tina Young & family, Ruby Whitfield & family, Petra & Danny Quant, Tiesmeline Jones, Aikelene Jones, Eileen Rhoda, Juanita & Tishnira Sanchez, Cleo Cruythoff, Friends and Collegues of the Westin Aruba Resort, Friends from Arubus

The funeral of the late miss Cynthia Patricia Bandin will take place on Tuesday the 7th of February 2012 at the Sta. Theresita Church.
The body of the late miss Cynthia Patricia Bandin will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Sta. Theresita Church.
The internment will take place at the Catholic Cemetery in San Nicolaas.

Condolences address will be the Olive Tree Funeral Home in the Bernhardstraat 134-136 on Monday 6th of February 2012 from 7 o'clock to 9 o'clock in the evening.
We regret after the funeral we will not be able to receive condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com






**Gradicimento / Invitacion**

Na nomber di su Sra, jiunan, nietonan, rumannan i demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante fayecimento i entiero di nos defunto stima



## Gilbert Robles de Medina

**Mihor conoci como "Gibi"**

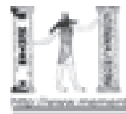
Gradicimento special ta bai na su yiu Jeanette Tromp, Ian cu a bini for di Norwega y na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa nan sosten. Un danki di curason ta bai pa Verpleegstersnan di 4 piso na HOH, Dr. Wassenaar, Dr. v/d Linde, na Syra Brown-Harms, Juanita Brown-Maduro y Helena Lopes pa nan ayudo. y por ultimo danki di curason na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio especialmente Soraima Martina.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigonan y conocirnan pa 3 santo sacrificio di Misa. Diabierna 3 di Februari 2012 pa 7'or pm na misa Cristo Rey na Brazil

Diasabra 4 di Februari 2012 pa 7'or pm na misa Cristo Rey na Brazil

Diadomingo 5 di Februari 2012 pa 7'or pm na misa Cristo Rey na Brazil

Despues di ultimo misa tin un Rosario na cas Simon Platstraat 14




**Gradicimento / Invitacion**

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entiero di:



## Juan Dominico Dirksz

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para cla pa yuda nos. amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na staf y personal Dt. Hotacio Oduber Hospitaal pa na cariño, cuido y atencion

Na esnan cu a manda tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil.

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

Cual ta tuma lugar:

diasabra 4 di Februari 2012, diasabra 11 di Februari 2012 y diasabra 18 di Februari 2012 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa .

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di mama:Hilda Dirksz-Willems, rumannan y demas famia.






Gerencia personal di

**Stock Wescar Aruba**

Ta manda palabra di condolencia pa motibo di fayecimento di Mama di nos colega Sra. Taña Odor y su famia

Nos ta desea Taña y famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

**Cu Sra. Mercelita Angela**

sosega na paz.





**Gradicimento / invitation**

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y cu a sostene nos na ora di fayecimento y entiero di :



## Norma A. Irausquin-Arends

Palabra di danki ta bay pa un y tur cu durante ultimo siman a bishita y of a acompaña nos durante dia y anochi na Huize Maristella.

Na directie, staff y personal di Huize Maristella nos ta bisa danki , pero un danki di porfundo di nos curason pa e excelente cuido, trato, cariño y pasenshi cu boso tur sin exception a duna Norma durante e seis añanan cu ela pasa cerca boso. Nos ta pidi Papa Dios bendiciona boso y duna boso salud y pasenshi pa por sigui haci e bon y bunita trabao cu boso ta haciendo.

Danki na bisiñanan, amistadnan y conocinan cu a compaña nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego

Danki special na The Olive Tree Funeral Home pa nan atencion y excelente servicio manera semper.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa ariba: Diahuebs 2, Diabierna 3 y Diadomingo 5 di Februari 2012 tur na Santa Theresita pa 6:30 di atardi.

Na number di: Pedro Irausquin, yiunan y demas famia.








**Gradicimento y invitacion**

Na nomber di su yiunan, nietanan, bisanietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante, fayecimento y entierro di nos defunto stima



## Emilio Francisco Kock

**mihor conosi como: Mimi**

Gradicimento special ta bay na tur famia, amigo y amiganan, bisiña y conosinan. Un danki di curazon na staff y personal di cas di cuido y alegria. Na tur esunnan cu a manda flor y krans, telegram, yamadanan ricibi, mensajenan via facebook y pin, nan tawata un gran Consuelo pa nos dolor.

Alaves kier a invita tur famia amigo y conosinan pa dos (2)Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Santa Theresita.

Diahuebs 2 di Februari pa 6.30 di atardi

Diabierna 3 di Februari pa 6.30 di atardi

Boso presencia ta altamente aprecia.



**Gradicimento & Invitacion**

Na nomber di su esposo, yuinan, nietonan, y ruman, nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima



## ELSA CHRISTINA TIELEMAN – LACLE

Gradicimento ta bai na tur famia, amigo, bisinja y conocirnan pa nan sosten den e momentonan dificil. Tambe na tur esnan cu a manda krans, flor, telegram, email, of a yama nos na telefoon. Un danki special na Dr. Hoogendam, Dr. Vanessa Williams, Dr. Benjamin Croes hunto cu personal di medium y intensive care na Dr. Horacio Oduber Hospital. Tambe un danki na Aurora Funeral Home pa e bon atencion.

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa riba;

diabierna 3 februari 2012 pa 7:00pm

diasabra 4 februari 2012 pa 7:00pm

diadomingo 5 februari 2012 pa 10:00am

na Misa Santa Filomena na Paradera.




"Dios ta amor …. y amor ta Dios"
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



## Dominico José Perez

**mihor conoci como Perez of Mariachi**
***27-06-1939 †30-01-2012**

Na nomber di su yiunan:
Glenda Rozenberg y Luis Jimenez
Astrid (Jela) y Julio Geerman-Perez
Raymond (Riki) y Giovanna Perez-Bautista
Meloushka y Martin Appeldoorn-Tuitt

Nieto y nietanan: Gerald Donato y Lisa Dilingen y famia, Jason Donato, Jhoally Perez, Milendy Donato, Carolyn Perez.

Bisanieta:
Kenia Donato

Rumannan:
Sra. Vda. Carmen Hoek-Perez y yiunan
Jose Jesus (Chu) y Chita Perez- Donata y yiunan
Urbano Perez y yiunan
Castro y Ingrid Perez-Odor y yiunan
Filomena y Emiliano de Cuba-Perez y yiunan
Aroldo y Olivia Perez-Maduro y yiunan

Swa y cuñanan:
Rika Rozenberg y Sieger v/d Laan y famia
Junior y Anneke Rozenberg y famia
Sra. Vda. Deca Rozenberg y famia
Donald y Alida Chirino y famia
Rita y Gilberto Lacle y famia
Maria y Eufracio Kock y famia
Theo Lampe y famia
Helena Lampe y famia
Frenk y Lourdes Lampe y famia
Maritza y Oscar Werlemany famia
Michael y Tina Lampe y famia
Edwin y Corine Lampe y famia

Suegro y suegranan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan, ex-coleganan di ASTEC, Grupo Kawara, staff, personal y compañeronan di cas di cuido y Alegria.

Famia: Perez, Rozenberg, Geerman, Bautista, Donato, Appeldoorn, Hoek, Donata, Odor, de Cuba, Maduro, v/d Laan, Nolten, Chirino, Lacle, Kock, Lampe, Werleman, Tromp, Feliciana, Fornier, Franken, Paesch, Dilingen, Tuitt.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 3 di februari 2012 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia; Aurora Funeral Home, diahuebs 2 di februari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor of krans un donashon pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera lo ta altamente aprecia.




" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento cristianamente di nos Esposo, tata, welo, bisawelo y ruman:



## Severiano Jacobs

**mihor conosi como "Boné, Shorombo"**
*** 22-02-1943 † 02-02-2012**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 7 di Febuari 2012
Di 7:00 – 9:00 pm




**Gradicimento y Invitashon**

Na nomber di su esposo, yiunan, rumannan y demas famia kier a gadici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atenshon, aprecio durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



## Lucia Mercedes Loefstop-Lampe

Un danki di curazon na Staff y Personal di ICU, Dr. Britt-Croes, Dr. Kock,
Dr. Garcia, Dr. van Leeuwen, Staff y Personal di Dialyse y Lite Life, Grupo Kukwisa.
Y tur esnan cu a manda mail, krans, jamada telefonico, pin.
Na Aurora Funeral Home pa nan atenshon y excelente servicio.

Alavez nos kier a invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa:
4 Februari 2012
6 Februari 2012
9 Februari 2012
na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7or di anochi.




Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan.
E'la paga atencion, cada bez cu mi invoc'E.
Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compasion.
Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe.Señor tabata bon pami.
Salmo 116

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



## Nelly Curiel-Danjo

***18-05-1922 †02-02-2012**
**Mihor conoci como"Machi" of "Mamai"**

Na nomber di su yiunan:
Theo Curiel y yiunan
Reginaldo y Catharina Curiel-Arends y yiunan
Jojo y Chin Koolman-Curiel y yiunan
Mena y Mitchel Daniel-Curiel y yiunan
Jacinto y Luisa Curiel-Julio y yiunan

Mescos cu yiunan:
Julio y Lucy Curiel-Geerman y yiunan
Lucila y Jacobo Koolman-Curiel y yiunan
Juan y Maria-Louisa Curiel-Henriquez y yiunan
Jacobo y Mery Curiel-Koolman y yiunan

Ruman: Sra. Vda. Martha Geerman-Danjo y yiunan

Cuña: Sra. Vda. Abelina Geerman-Curiel y yiunan

Nieto y nietanan, bisanietonan, tataranietonan, prima y primonan, sobrino y sobrinonan, ihanan y demas famia : Danjo, Curiel, Geerman, Koolman, Henriquez, Arends, Daniel, Julio, Kock, Wilems, Angela, Croes, Goeloe, Maduro Mathilda, Thiel, Caster, Bontekoe, Jansen, de Cuba, Claro.
y demas famia ta invita amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 07 Februari 2012, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico Santa Maria na Sta Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Misa Inmaculada Concepcion.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana # 76
Dialuna 6 di Februari 2012
7'or pa 9'or pm
Na lugar di flor of krans un donacion pa Cas Marie lo ta altamente aprecia.Lo tin un box disponibel na ora di condolencia y den Misa pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otra famia.